

Presidente Allende  
con Alejandro  
Gara, Presidente de la  
UNCTAD, en un momento  
de la ceremonia  
celebrada en el Salón de  
Actos del Edificio  
del Estado, durante la  
cual se entregó a los es-  
tadistas de las depen-  
dencias que funciona-  
rán como casino, du-  
rante el desarrollo de  
la Conferencia Inter-  
nacional.  
En la  
ceremonia lo acom-  
pañó el Ministro de  
Educación, Aníbal Pal-  
ma, el Presidente de la  
Comisión Chilena, Fe-  
lix Herrera y el Gene-  
ral Orlando Urbina He-  
rrera, Vicepresidente de  
la misma.



"LA JUVENTUD  
DE HOY  
TIENE UNA  
UNIVERSIDAD  
DISTINTA"

# LA NACION

Santiago, Sábado 24 de Junio de 1972

AÑO LV N° 19.918

SEMANA	PRECIO:	DOMINGO	PRECIO:
Provincia Santiago:	E° 2,30	Provincia Santiago:	E° 3,00
Otras Provincias:	E° 2,50	Otras Provincias:	E° 3,20

**HERNÁN DEL CANTO:**  
**"NO ME**  
**IMPEDIRÁN**  
**LUCHAR EN**  
**FAVOR DEL**  
**POBLO"**

Frente a  
los ataques  
de la reacción,  
dijo:



El Ministro del Interior, Hernán del Canto, desvirtuó las acusaciones de la reacción, quienes intentaron complicarlo en un supuesto contrabando.

## ALLENDE ENTREGO CASINO UNCTAD AL JOVEN CHILENO

**DIRECCION  
DE  
"LA NACION"**

Han asumido la dirección interina del Diario "La Nación", a partir de ayer en la tarde, Orlando Cabrera Leyva y Juan Ibáñez. El Subdirector, Renán Andrade Martínez, presentó la renuncia a su cargo para dejar en libertad de acción a las autoridades competentes.

**LOS JOVENES** universitarios del país disponen desde ayer de un moderno y confortable lugar para reunirse y de un lugar de esparcimiento, en el edificio que fuera especialmente construido para el desarrollo de las sesiones de la Tercera Conferencia de UNCTAD.

A las 13 horas de ayer se hizo presente en el edificio de UNCTAD III el Presidente de la República, doctor Salvador Allende, a fin de hacer entrega personal mente, del casino de este edificio al Consejo de Presidentes de Federaciones Universitarias de Chile, que preside la Federación de Estudiantes.

A esta ceremonia, efectuada en la Sala de los Plenarios del edificio, ubicada en Alameda, asistieron también los Ministros de Educación, Aníbal Palma; de Vivienda, Luis Matte; Humber-

(Pasa a la pág. 2)

**En Perla**

## MERECIDA BOFETADA MINISTERIAL

**Golpeó a  
antagonista  
que impedía  
la entrada**

DE UNA SONORA BOFETADA la Ministra del Trabajo, Mireya Baltra, puso término a la insolente intervención de un elemento que posteriormente calificó como "ultra" y que, por todos los medios, trataba de impedir la gestión que iba a realizar la Secretaría de Estado en la industria conservera Perlak.

En cumplimiento del acuerdo a que se había llegado con los trabajadores de esa industria, la noche del jueves pasado, Mireya Baltra llegó hasta el local de Perlak. Su objetivo era reunirse con el personal en conflicto y dejar en funciones la comisión que estudiará la situación de la industria, para, enseguida, emitir un informe que será la base para decidir si se nombra o no allí un interventor.

Sin embargo, en la puerta de la industria un grupo trató de impedir la entrada, señalando que no estaba de acuerdo en que entrara el Secretario General de la CUT provincial, Octavio González.

Los provocadores no se quedaron allí sino que, en forma reiterada, ofendieron al Gobierno y, ni siquiera respetaron la condición de mujer de la Secretaria de Estado. A tal punto llegó la situación, que la paciencia de la Ministra se acabó y de una sonora bofetada hizo callar al que más se destacaba en esta función de alborotar e impedir la entrada de la comisión.

Posteriormente, más calmados los ánimos, la Ministra y los integrantes de la comisión se reunieron con los trabajadores para dar a conocer lo que se iba a hacer.

Una vez instalada la comisión, la Ministra Mireya Baltra se retiró a su oficina en la Secretaría de Estado.

### DECLARACIONES

Alrededor del mediodía, Mireya Baltra señaló que ni el Gobierno ni el Ministerio del Trabajo aceptarían insolencias y provocaciones que impidan definir y realizar el programa de la Unidad Popular.

"Los revolucionarios trans-

nochados —dijo— ante la



MIREYA BALTRA, Ministra del Trabajo, junto a su esposo e hija. Ayer repartió oportunas bofetadas a un grupo que trató de impedirle la entrada a la industria "Perlak". Luego, las cosas se calmaron y los trabajadores le dieron públicas disculpas por lo sucedido.

## PLENO DEL PC RESPALDA A MINISTRO DEL INTERIOR

CON UN impresionante acto de masas se inició el Pleno del Partido Comunista el jueves en la noche. El informe político rendido por el Subsecretario General, Víctor Díaz, ha sido recibido dentro de la Unidad Popular con entusiasmo por la firmeza de sus posiciones. (Información en página 5).



**JUEZ DEL  
CRIMEN  
CONOCIO  
MARCHA  
NORMAL  
DE FENSA**

(Información en página 2)

**MAPU  
INICIO  
QUINTO  
PLENO  
NACIONAL**

(Información en Pág. 5)

**NOMINADO  
EL EQUIPO QUE  
enfrentará a EE. UU.**

**BELUS  
PRAJOUX,**

**"CUARTA"  
RAQUETA  
EN LA  
COPA  
DAVIS**

**REEMPLAZO  
A "PATO"  
RODRIGUEZ**



EL JUVENIL TENISTA Belus Prajoux fue designado el cuarto integrante del equipo chileno que debe disputar frente a EE.UU. la final de la Zona Americana de la Copa Davis.

Patricio Rodríguez, forman el cuarteto que tendrá que defender el tenis chileno en uno de los compromisos más importantes de su historia.

Se espera el retorno de los tenistas nacionales, que se encuentran participando en diferentes torneos del Viejo Mundo y Estados Unidos, para iniciar una intensiva preparación con miras a obtener un resultado positivo en la copa Davis.

**EL COMANDANTE  
JEFE del Ejército, Ge-  
neral Carlos Prats, envió  
saludo a la  
Ministra del Trabajo,  
Mireya Baltra.**

**CARLOS PRATS.** General del Ejército, Comandante en Jefe, saludó muy atentamente a la Sra. MIREYA BALTRA, Ministra del Trabajo y de Previsión Social, y le ha-

ce llegar los mejores deseos de éxito de la Institución que comanda, así como en el suyo propio, en las delicadas funciones de Gobierno que ha asumido en fecha reciente.

El General PRATS, al renovar a la Sra. Baltra sus deseos de éxito en sus altas responsabilidades, hace propicia la ocasión para representar la seguridad de su más distinguida conside-

**EXITO  
DESEA  
GENERAL  
PRATS A  
MINISTRO  
MIREYA  
BALTRA**

(Pasa a la pág. 2)



# LA NACION

## EXITOS EN LA PRIMERA FASE DEL AREA SOCIAL

En el mismo día en que la prensa de Chile anuncia un nuevo colapso del área textil, el Instituto Nacional de Estadísticas entrega cifras que demuestran un crecimiento nacional en el mismo sector. En la base de ambas estadísticas, las diferencias son sustanciales. Los datos son proclamados por el propietario interesado, exhibiendo fracasos en el área de estadística, mientras que las cifras sobre crecimiento sostenido proceden de encuestas científicas. En el caso de la industria textil, el crecimiento es de 4,9% desde el primer trimestre de 1971 a abril de 1972 y de un 16,3% tomando los cuatro primeros meses del año de ambos períodos. En el conjunto de la producción industrial, ese aumento de producción es de un 16,3%.

Los datos tienen una importancia superlativa desde el momento en que el área social, planteada por el Gobierno Popular en su programa y por la candidatura Tomic, se encuentra en una fase inicial extremadamente difícil.

Con demasiadas las personas que piensan ingenuamente que basta con la promulgación de una ley y aún con el traspaso de los monopolios al Estado y los trabajadores, que el área social surja automáticamente, de una manera mágica. En realidad, el área social consiste en la acumulación de empresas expropiadas. Lo que define un área social y permite convertirse en dominante es la planificación. Se trata de aplicar a todos los trabajadores de las nuevas empresas que asuman las tareas que antes correspondían a un puñado de monopolistas. Y de organizar la cooperación de todas las nuevas empresas entre sí.

Ninguna de las dos tareas son fáciles. En el interior de las empresas expropiadas subsisten

ten los residuos de una mentalidad individualista, sembrada durante toda una historia por la burguesía para oponer obreros contra obreros, empleados contra empleados. También se registran las huellas del secreto gerencial, la práctica capitalista de dejar a los trabajadores al margen de todos los datos financieros, lo que implica reeducar ahora a la masa laboral en el análisis de la marcha de la empresa. Nada de esto puede hacerse en un día y la transferencia de la propiedad sólo supone un punto de partida.

Algo semejante ocurre en las relaciones reciprocas entre las empresas, y de éstas con el conjunto de la masa consumidora. El trabajador, bajo el sistema capitalista, está educado para ver en empresas del mismo ramo a un rival potencial, al cual es necesario derrotar en una guerra a muerte. A los consumidores también es necesario venderles al máximo precio posible para obtener mayores utilidades. Ambas perspectivas son contradictorias con una economía planificada. Las empresas del mismo ramo no se oponen, se complementan. Los trabajadores deben planear la producción en forma racional y tomando en cuenta las necesidades y los problemas del consumidor. Después de todo, cada trabajador es también un consumidor y ha sufrido duramente en el pasado la política de los clanes monopolísticos en los artículos de primera necesidad.

El camino que se abre en ese terreno es, pues, inmenso y apenas comienza. Se deben saldar como positivas las críticas de la oposición que ayuden a corregir errores en el área social (como la que practican muchos miembros de la DC), pero también se la debe distinguir de la crítica que quiere desacreditar la propiedad social para defender a los monopolios.

## Puede Haber Turismo en Chile?

Delegados de diversos países se encuentran en Chile para estudiar los problemas del turismo. Nuestro país, como todos los países en desarrollo, tiene mucho que ofrecer al viajero ávido de conocer y admirar. Pero las infraestructuras del turismo —grandes hoteles, piscinas, casinos— si bien ofrecen mayores comodidades, desvirtúan, al mismo tiempo, la característica de la experiencia. En México, en España, se han ido creando infraestructuras turísticas, pero de que aparecen los turistas, los países de ver cosas distintas. Ahora gozamos de mayores facilidades para desplazarse y alojarse, para comer y beber, pero el "carácter local" no se ha perdido. No sólo los países, sino las tradiciones regionales de Chile verdaderas atracciones turísticas, ya de la naturaleza, ya humanas? Todo, pero hay que, saber detectarlas y explotárlas. Hay que crear primero los centros de interés, con sabor nacional distinto, y en ese caldo de cultivo aparecerán los turistas, y el mejoramiento de los hoteles y de los hoteles vendrá por añadidura, poco a poco, trayendo una nueva producción de viajeros más cómodos. Algunos dicen que Iquique se llenaría de visitantes, millones con sólo construir un hotel con piscina, ruleta y atracciones turísticas internacionales. ¿Pero qué irían a Iquique? Su paisaje y su gente no son grandes atractivos. Entonces, ¿qué atraería algo extraordinario: las aguas termales y su fauna marina son de las mejores del mundo para la pesca en alta mar. Se organizó el campeonato mun-

dial de pesca submarina, y ahora Iquique está en la mira de todos los aficionados a ese deporte. Por ahí se debe empezar, y no sería difícil encontrar, a lo largo de nuestro territorio, numerosos puntos de interés, no sólo deportivo, sino de índole cultural (San Pedro de Atacama, por ejemplo), fuera de la majestuosa belleza de los lagos y volcanes del sur.

A nuestro juicio, este debería ser el punto de partida. Comprobada la afluencia de los primeros turistas, el Estado, en combinación con la iniciativa privada, podría ir creando poco a poco mejores condiciones de atención. Aquí resulta de primera importancia el comportamiento del chileno con respecto al turista. Se gana más y se asegura el regreso tratándolo con amabilidad. El turista mal atendido y a veces sencillamente estafado, no sólo no vuelve más, sino que regresa hablando pestes de Chile. Contemplar el más bello paisaje del mundo rodeado de gente antipática y ávida de ganancias no es ciertamente una experiencia agradable y no justifica de ninguna manera un viaje de miles de kilómetros. "Tenemos que educarnos para recibir" turistas.

Los congresos para estudiar el turismo crean, ciertamente, una inquietud para mejorar las condiciones en que se desenvuelve. Es preciso elaborar un mapa turístico de Chile, pero un mapa real y "activo", que predisponga a todos los organismos sociales a cooperar en la factibilidad de nuestra incipiente industria turística.

J. T.

## Huella de Sangre del Imperialismo

La presión mundial por la bárbara matanza de patriotas vietnamitas a manos del imperialismo, crece día a día. Las cifras que estamos dando, preparadas por el periodista Hans-Georg Canje, ponen ante los ojos espantados de las naciones democráticas el horrendo crimen en que están empeñadas las fuerzas agresoras en Indochina, en otros lugares donde la violencia se ejerce con idéntica furia, y en el propio seno de la sociedad norteamericana.

El 25 de enero de este año, el comité de enjuiciamiento de los crímenes de guerra de los EE.UU. y de sus aliados saigoneses, informaba que en la prisión de Shi Hoa, en Saigón, fueron asesinados 70 detenidos. En la prisión de Kai Dau, en la isla Phu Quoc, fueron torturadas hasta perder la vida 630 personas. En Tai Ninh los guardias hicieron volar con explosivos y minas a 100 prisioneros. En 15 oleadas de bombardeos fueron arrojadas 1.400 toneladas de bombas en Viet Nam, Laos y Camboya, de acuerdo con declaraciones de los propios agresores.

Sólo en el mes de enero, la aviación norteamericana realizó 560 incursiones de muerte contra Viet Nam del Norte. Documentos publicados en Viet Nam del Sur acerca de los crímenes cometidos por los imperialistas y sus cómplices en los tres años del cumplimiento del plan de "vietnamización" de la guerra, señalan que en ese período han desaparecido 3.000 pueblos de Viet Nam del Sur de la faz de la tierra. Fueron arrojados sobre las provincias de Viet Nam del Sur venenos químicos, que cubrieron una superficie de 2.275.000 hectáreas; 790.000 personas fueron intoxicadas y miles perdieron la vida.

Las atrocidades desde el 10 de febrero adelante, se encuentran en pleno proceso de computación. Se piensa que los resultados superarán todo lo imaginable en mortalidad de gente inocente, en destrucción física de un país y de un territorio, en crueldad humana nunca vista antes.

La política de destrucción que lleva a cabo el imperialismo en Indochina está acompañada de una ola de terror y de asesinatos contra los personeros e integrantes de los movimientos por los derechos civiles, los enemigos de la guerra en Viet Nam y contra todos aquellos que luchan por la paz y la democracia, en el propio suelo norteamericano. Informaciones oficiales del Senado de los EE.UU. sobre el movimiento de los negros que luchan por hacer valer su derecho a una vida humana digna, establecen que entre los años 1965-1967 hubo 101 grandes rebeliones, 130 muertos, 2.623 heridos, 28.932 detenidos y 5.434 condenados. A continuación algunas fechas y hechos macabros: el 4 de abril de 1968, el asesino profesional Ray mató en Memphis al pastor Martin Luther King, líder pacifista del movimiento por derechos civiles, y en los mítines de protesta contra el asesinato perdieron la vida 30 negros, más de 2.000 resultaron heridos y 9.000 fueron detenidos.

El 5 de junio de 1968, Robert F. Kennedy, hermano del Presidente John F. Kennedy, asesinado el 22 de noviembre de 1963, cae víctima de un asesinato.

El 5 de enero de 1970, el dirigente minero Joseph Yablonski y su esposa fueron hallados sin vida en su casa. La causa de la muerte fue un tiro en la nuca. El 4 de mayo de 1970, la Guardia Nacional asesinó a 4 estudiantes de la Universidad de Kent, del estado de Ohio, que participaban en una manifestación convocada para protestar contra la invasión de las tropas norteamericanas a Camboya. Varios manifestantes quedaron heridos gravemente. El 8 de mayo de 1970 la policía abrió fuego contra estudiantes de la Universidad de Nueva York, en Buffalo, e hizo caer a 12 de ellos. El 12 de mayo de 1970, miembros de la Guardia Nacional y policías asesinaron a diez luchadores por los derechos civiles en Augusta, estado de Georgia, y docenas fueron heridos en forma grave.

El 14 de mayo del mismo año, en un asalto policial al colegio de la ciudad de Jackson, del estado de Mississippi, perdieron la vida dos jovencitas y otros estudiantes sufrieron serias heridas. El 22 de junio los racistas asesinaron en Pittsburgh al joven negro de doce años Ernest Goldwell. El 12 de julio, desde un auto, fue asesinado un joven negro de 17 años en New Bedford, estado de Massachusetts. El 20 del mismo mes, en una manifestación la policía mató a un estudiante de 19 años de la Universidad del Estado de Kansas. Poco antes, el 15 de julio, en un asalto policial en Houston, Texas, asesinó la policía al presidente del movimiento por derechos civiles de la zona, Carl Hampton, de 21 años. Otros fueron heridos.

Los hechos hasta aquí señalados deben valorarse dentro del contexto de la sociedad norteamericana, que se encuentra en un proceso de violencia propia de la coacción general y brutal del imperio.

Zaghoul

## De Antología

"Lo cual no viene sino a confirmar la impresión, anticipada por nuestro diario, de que el cambio de Gabinete constituye tan sólo una sustitución de nombres y no de política" (Editorial de "El Mercurio" sobre el cambio del Ministro de Economía).

La impresión que nos causa la lectura de este párrafo nos viene a confirmar, una vez más, que el Decano no puede cambiar. Sigue creyendo que la política chilena es un juego de naipes. El Presidente de la República podrá seguir cambiando a sus Ministros, pero él va a cambiar la política de la Unidad Popular. Los cambios se hacen, precisamente, para colocar a los mejores hombres en las mejores posiciones. (Y sigue la lucha por la revolución democrática y el socialismo)

## ENTREVISTA DEL SABADO

Por Víctor Moreira

ADRIAN VASQUEZ



## Nuestros Pecados en el Agro

Habla como una ametralladora. Pero no al estilo de un locutor de fútbol, juntando palabra tras palabra, sino idea tras idea. Es imposible seguirlo sin una grabadora a la mano. No la tenemos. "No importa —dice, y sigue—, tome lo más importante no más". Imposible. Esto es, por tanto, el eco, el reflejo de una entrevista al Vicepresidente de Indap, el socialista Adrián Vázquez. Es demasiado lo que tiene y puede decir. No cabe en espacio tan reducido como éste.

—Compañero Vázquez: ¿existe en verdad una política agraria con fisonomía propia, o se está cayendo en una suerte de practicismo?

—En realidad, nosotros no hemos seguido una política agraria propia. En el mejor de los casos estamos siendo buenos ejecutores de políticas agrarias planteadas en gran medida por la Democracia Cristiana. Pero dejando en claro que ello no significa que nosotros adhiramos a esa política. Por ejemplo, nosotros hemos puesto una mayor decisión en el proceso expropiatorio.

—La principal dificultad para plantearnos una política propia, está en la deficiente organización del campesinado. La anterior organización, además de insuficiente por el número de afiliados, tendía a dividir al campesino y no a unirlos. Se lo dividía en clases, al agrupar a los trabajadores en sindicatos y a los pequeños propietarios en cooperativas; se los dividía ideológicamente a través de impulsar la organización de federaciones que eran ideológicamente afines con la DC en tanto que desatendía completamente a campesinos de otras ideologías; se los dividía regionalmente. Nosotros planteamos la organización unitaria de todos los

campesinos, a través de los Consejos Campesinos Comunales, Provinciales y Nacional, con la posibilidad de que se creen desde la base.

—Pero aquí, en esto de los Consejos, Campesinos, surgen las diferencias de enfoque dentro de la Unidad Popular, cuando se analiza la política que han de seguir esos Consejos. Surge el paternalismo que hay en algunos partidos, y surge el deseo de otros de organizar al campesino desde la superestructura, y no desde la base. Aquí se plantea el problema de lograr la efectiva liberación del hombre, o de seguir manteniéndolo en una relación de dependencia.

—¿Existe el temor de que por no poder controlar a los campesinos desde la superestructura, ellos pudieran ser los que determinen por sí mismos la velocidad, la profundidad y la extensión del proceso, y resulte así algo que se escape de los marcos del programa de la UP?

—Los partidos que tratan de controlar el proceso, lo que están haciendo es frenarlo, para tratar de adecuarlo a su propia capacidad de conducción. Pero ocurre que el proceso es mucho más dinámico y más rico que esa capacidad de conducción. Por lo tanto, el control desde la superestructura es imposible.

—¿De verdad imposible, o solamente indeseable?

—Imposible. Vea usted: algunos partidos de la UP no estaban de acuerdo con los Consejos Campesinos, pero sus propias bases del agro se los impusieron, y esos partidos tuvieron que aceptar los Consejos. Ahora, la discusión es sobre si deben ser como quiere el Partido Comunista, que esos Consejos sean puramente consultivos, o si deben ser ejecutivos, como plantea el Partido Socialista.

## Lo Revolucionario

—¿No es un poco impolítico citar esas diferencias de criterio con nombres y apellidos?

—Yo creo, compañero, que lo único verdaderamente revolucionario es plantear estas cuestiones abiertamente ante las masas, para que ellas sean las que decidan sobre asuntos que les son tan importantes. No es revolucionario que estemos discutiendo y decidiendo entre cuatro paredes. Es necesario entender este asunto de la movilización campesina como un proceso sociológico individual que en la suma se va convirtiendo en un proceso masivo: se trata de que habla una mentalidad dependiente que, incluso, le agradaba a muchos campesinos. Ahora hay quienes quieren seguir utilizando esa mentalidad dependiente. Pero para que se movilicen de verdad, es preciso plantearles el cambio de esa mentalidad a los campesinos.

—Entendiendo que la relación paternalismo-dependencia entorpece la participación plena, ¿dónde hay más responsabilidad: en el campesino dependiente, o en la autoridad paternalista?

—Pienso que es la organización deficiente e insuficiente la que entorpece el proceso de participación. Cuando el campesino se organiza bien ya no opera tanto ni la dependencia ni el paternalismo, y entra a operar en cambio un principio de participación. Y en esto de la organización, recordemos un "pecadillo" del pasado de la izquierda, durante el Frente Popular, cuando con el pretexto de que se necesitaba la tranquilidad para poder aumentar la producción, el Ministerio del Interior lanzó en 1940 un decreto prohibiendo la organización del campesinado. Esa organización se mantuvo así, casi inexistente, creciendo apenas y con dificultad.

## ¿Más Producción?

—Ustedes ponen el acento en cambiar las relaciones de producción en el campo, pero la derecha insiste en que debe ponerse el acento en la productividad, en la eficiencia. ¿Ha cambiado la productividad con el cambio de la propiedad?

—Con las actuales formas de producción no vamos a poder aumentar la productividad en el agro.

—Pero el latifundio ya no está existiendo. No se lo puede culpar a él por la baja productividad.

—Es que además del latifundio, es decir, de la estructura de tenencia de la tierra, hay otras estructuras que le son propias al sistema. Por ejemplo, la estructura de la comercialización y la del crédito. La comercialización está aún en manos de la burguesía. Y el crédito está orientado hacia un sector minoritario de agricultores del sector privado. Y vemos en cambio cómo, en el sector reformado, con nuevas formas de producción, nuevas formas de comercialización y nuevas orientaciones del crédito, con una verdadera movilización campesina, hay una respuesta muy positiva. En los predios intervenidos o recientemente expropiados ha habido una excelente respuesta en términos de productividad.

—He conocido un estudio reciente por el que se investiga la actitud de los campesinos frente al trabajo, comparando lo que ocurre en los antiguos asentamientos y en los predios intervenidos o expropiados por el actual Gobierno. Se encontró una actitud de más esperanza y de más entu-

des, hasta que emergió la Democracia Cristiana y se presentó a sí misma como la gran fuerza política que abría las puertas de la vida social y económica del país al campesinado. Pero no hubo tal: de una masa de 780 mil campesinos activos, había en 1970 30 mil pequeños propietarios organizados en 250 cooperativas; 70 mil campesinos afiliados a las Federaciones "Libertad" y "Triunfo Campesino", que como eran DC, recibían atención crediticia de INDAP; y 40 mil campesinos de la Federación "Ranquil", que fueron completamente desconocidos por el anterior Gobierno (entre paréntesis, puedo decir que hoy INDAP atiende a los campesinos de todas las ideologías, sin distinción de la Federación en que se agrupen). Como se puede ver, es un porcentaje bajísimo que no supera el 18 por ciento de los campesinos, que están organizados. Cuando el Ministro de Agricultura del actual Gobierno se instaló en Cautín, encontramos que allí había un 10 por ciento del campesinado organizado. Entonces es esa falta de organización la barrera que impide la participación.

—Pero la sola organización no significa ni asegura la participación.

—Ciertamente. Pero lo primero es tener el canal hacia la sociedad. Y la organización es ese canal. Es indudable que la participación no se da en las formas actuales de organización. Resulta que hasta ahora, ha sido muy bien estudiada la estructura de tenencia de la tierra, y se conoce muy bien la estructura del crédito en el campo. Pero no está estudiada debidamente la estructura social en el agro, lo que impide elaborar una política de movilización campesina. De no saber a dónde ir, surge el paternalismo.

—¿Cómo se explica?

—Muy sencillo. En el asentamiento, tal como lo planteó la DC, se dan nuevas formas de explotación, incluso de unos campesinos por otros. En ellos se da un porcentaje mucho mayor de trabajo asalariado. Incluso en la selección de los que quedarían como titulares del asentamiento y los que debían irse o quedarse como asalariados, se llegó a criterios fascistas, al desplazarse a los ancianos y a los más débiles. Nosotros buscamos formas más democráticas de organización del trabajo. El agro no es como la industria. En el campo, el factor hombre en la producción es mucho más importante; en la industria impera la máquina. De allí que nos interese la verdadera liberación del campesino, a partir de sus organizaciones de base, aunque entendemos también que ellas han sido creadas por el sistema vigente, con todas las limitaciones que el sistema ha creado para perpetuarse. Hay que buscar formas de organización que permitan ir más allá del sistema capitalista. Por eso entendemos vital el Consejo Comunal Campesino, porque se plantea en términos de verdadera unidad de la clase campesina. El Consejo así concebido es la instancia de solución de las contradicciones entre clases campesinas porque allí se decidirá la planificación del proceso de producción. Allí estará el germen de la nueva democracia que queremos para Chile.





BASE NAVAL "Arturo Prat" en la Antártica.

## DESIGNADA COMISION ANTARTICA DE LA ARMADA PARA EL AÑO 1973

La Comandancia en Jefe de la Armada designó a la dotación de oficiales y personal que cubrirá la Base Naval ARTURO PRAT en la Antártida durante el año 1973, integrantes que permanecerán un año en el continente helado resguardando nuestra soberanía para lo cual fueron rigurosamente seleccionados después de rendir una serie de pruebas de aptitudes especiales que necesitan

sus integrantes para el buen desempeño en las funciones asignadas por el Supremo Gobierno.

Esta delegación Naval estará integrada por las siguientes dotaciones, que se encuentran en estos momentos en los preparativos iniciales de sus delicadas funciones que cumplirán en el casquete polar: Comandante de la Base Naval ARTURO PRAT,

será el Teniente P. Miguel Vera Cabezas, secundándolo en sus funciones el Teniente 2° Augusto Tapia Valencia; el resto del grupo estará integrado por el Suboficial Mayor José Vera Espinoza, Suboficial Francisco Delgado Madrid, Sargento 2° Víctor Ramírez Figueroa; Sargento 2° Roberto Rojas Montoya; Cabo F. Santiago Aravena Avendaño; Cabo F. Fernando Jamett Acevedo, René

Moreno Córdova, y José Pino Bejar.

### CURSOS PRELIMINARES

En estos momentos los integrantes de la dotación se encuentran en la Escuela de Aeronáutica de la Fuerza Aérea de Chile de esta capital estudiando el viento, la lluvia y la nieve golpean con toda su fuerza. El diseño original contaba con 102 torres.

Al comienzo todo parecía perfecto. Sin embargo, el temporal del 8 de julio de 1970 derribó 14 torres y dejó numerosas más en mal estado. Al

## TRABAJADORES CORRIGEN DEFECTOS DE LA BRADEN

LA SOCIEDAD Minera El Teniente acordó construir una nueva línea de transmisión eléctrica entre la central Sauzal-Colón. Cables, para asegurar el abastecimiento de energía a esas zonas y corregir, definitivamente, las innumerables deficiencias de la red levantada en 1970 por la Braden Copper Co.

El estudio del proyecto, cuya inversión total se estima en un millón de dólares, lo realiza el Departamento de Ingeniería Eléctrica de Endesa, y las obras estarán terminadas a fines de 1973.

El llamado plan de expansión de "El Teniente", aprobado en marzo de 1967, consultaba una inversión total de 280 millones de dólares en diversas obras, tendientes a aumentar la producción de 180.000 a 280.000 tons. cortas. El programa se tradujo en una serie de obras inconexas y algunas además mal ejecutadas. Entre estas figuran la línea de 110 mil volts, que lleva la energía eléctrica que ENDESA produce en su central de Sauzal a Colón (para el concentrador y ferrocarril de Túnel Teniente 8) y Cateones (para la fundición).

La línea de transmisión eléctrica Sauzal-Colón-Cateones recorre 32 kilómetros, cerro arriba, en plena Cordillera de los Andes, en una zona donde el viento, la lluvia y la nieve golpean con toda su fuerza. El diseño original contaba con 102 torres.

Al comienzo todo parecía perfecto. Sin embargo, el temporal del 8 de julio de 1970 derribó 14 torres y dejó numerosas más en mal estado. Al

mismo tiempo reveló lo que se ha convertido en una verdadera escándalo: la línea en sus torres, fue mal diseñada, mal construida y todo indica que no hubo ninguna inspección responsable.

### LOS PROBLEMAS

Desde esa fecha hasta ahora y especialmente luego de la nacionalización se han descubierto una serie de irregularidades en la construcción de esta línea. He aquí algunas de ellas:

1.- El diseño y construcción de la línea, de sus torres, estuvo a cargo de la firma norteamericana Betchel contratada para tal efecto por la Braden Copper Co.

2.- Los planos de detalles de las torres tienen, incluso, errores elementales de suma.

3.- Esto hizo que el temporal del 8 de julio de 1970 echara a tierra 14 torres y dejara a varias más en mal estado. La reparación de emergencia costó 180.000 dólares.

4.- La reparación y refuerzo de toda la red, siempre en tiempos de la Braden costó 600 mil dólares.

Esto hizo subir el costo de la línea que según el proyecto original era de 1.800.000 dólares, a 2.400.000 dólares.

5.- Al nacionalizarse la empresa, los ingenieros electricistas chilenos estudiaron el problema y llegaron a la conclusión de que, para una normal operación de la misma, era necesario nuevas reparaciones y refuerzos. Se quitó peso a las torres, se reforzaron sus bases, se realizaron diversas obras para evitar deslizamiento de tierra, etc. Todos estos

trabajos, realizados ahora por la administración chilena, demandaron una inversión de 900 mil dólares.

6.- Así, la línea que la Braden había calculado a un costo de 1.800.000 dólares se ha elevado ya a 3.300.000 dólares.

7.- La Braden, además, construyó las torres de acero galvanizado. El mismo material se usó en el alma (cable que da la resistencia) del alambre de transmisión eléctrica.

La Braden no previó que los gases sulfurados de la Fundición de Cateones destruyeran el galvanizado, exponiendo las torres a la oxidación. Para evitar este problema, las torres que están próximas a la Fundición, hasta 10 km. de distancia, de ésta, deberán ser pintadas.

Por otro lado, la pérdida del galvanizado en el alma del cable eléctrico, provocará a la larga, tres o cuatro años, la desaparición de éste, la desaparición del aluminio. En ese lapso los cables deberán ser reemplazados.

Teniendo en cuenta todos estos problemas y deficiencias de la línea construida por la Braden Copper ENDESA—EL TENIENTE están estudiando la construcción de una nueva línea, más corta, con un recorrido que no la exponga tanto a los vientos ni a la nieve, con torres y cables cuya alma será de corte (acero recubierto con cobre) y que no es afectado por los gases de la Fundición.

Los increíbles errores cometidos por la Braden, que tan caro han costado a Chile, obligaron a "El Teniente" a proyectar la construcción de esta segunda línea de alta tensión.

Todo ello con el fin de asegurar el proceso productivo.

### OPINA EMILIO HENNY

El jefe del Proyecto de Línea de Transmisión de El Teniente, Emilio Henny, comentando estos hechos señaló:

"La línea construida por Braden fue un desastre por donde se le mire. Pareciera hecha por 'un maestro chasquilla'. Es la más cara del mundo. La responsabilidad principal por esa situación corresponde a la firma norteamericana Betchel y a la propia Braden, administradora de El Teniente."

"Por otro lado, explico Henny, recuerdo que los profesionales chilenos y yo, personalmente pedimos que se nos permitiera a nosotros, que trabajábamos en El Teniente, que conociamos la zona, diseñar la línea. Por razones que desconozco está labor fue encomendada a firmas norteamericanas. Nuestra participación era cero y se nos tenía estrictamente prohibido examinar los planos y proyectos."

Más adelante agregó: "La razón básica de los errores y fallas que se produjeron en esta línea, fueron el apuro para poder terminarla con el sólo propósito de poder inaugurar, la planta Colón antes de las elecciones de 1970."

Finalmente, destacó el hecho que la actual administración entregara a técnicos, profesionales y obreros chilenos, el diseño, dirección y construcción de la nueva línea y que se abrieran ahora las perspectivas de un trabajo coordinado con otras instituciones del estado como es Endesa. "Estos son frutos de la nacionalización", agregó.

## Antes de explosión francesa FUERZA AEREA DE CHILE MIDE RADIATIVIDAD AMBIENTAL

Intensa actividad esta desplegando la Fuerza Aérea junto a la Comisión Chilena de Energía Nuclear, en la tarea de medir la radiactividad ambiental antes y después de la explosión nuclear que ha proyectado Francia en el Atolón de Mururoa, en el Pacífico.

Con la cooperación de los medios aéreos de esta rama de las Fuerzas Armadas, se están efectuando experiencias científicas en altura, con equipos que miden la radiactividad Gamma y con aparatos que recogen los polvos radiactivos.

Además, con la colaboración de la Fuerza Aérea, se han redistribuido las redes de estaciones meteorológicas que existen a lo largo del país. En

estos centros existen equipos que determinan los productos de fusión que hay en el aire, especialmente los que afectan al organismo humano, traves de los alimentos.

Para efectuar estas investigaciones previas a la explosión atómica del Atolón de Mururoa se ha pedido la colaboración de la Línea Aérea Nacional, especialmente a los aviones que vienen de la Isla de Pascua. Autoridades francesas en energía nuclear han ofrecido el apoyo de equipo de informaciones.

Junto con colaborar a medir la radiactividad ambiental, la Fuerza Aérea interviene en el Programa de Prospección Aero-radiométrica de Mi-

nerales radiactivos que se efectúan en el país, para conocer el potencial de esos minerales, especialmente de uranio. Para esto este cuerpo interviene con casi el 50% de su inversión. Participan en esta tarea además el Instituto de Investigaciones geológicas, la Comisión Chilena de Energía Nuclear y el organismo Internacional de Energía.

Posteriormente iniciarán un curso de primeros auxilios, supervivencia en la nieve, meteorología práctica, información científica, control de incendios, Biología Marina, Boga, conferencias antárticas, administración marítima, observación de mareas, motores diesel y refrigeración.

La nueva dotación deberá dirigirse a la Antártida a mediados de noviembre para relevar a la actual dotación que se encuentra actualmente en ese territorio.



Un avión 'win Otter' de la Fuerza Aérea semejante al que efectúa las mediciones radioactivas.

## SE INAUGURA CENTRO DE ABASTECIMIENTO EN SEWELL

Con la presencia del Intendente de O'Higgins, autoridades civiles y militares, parlamentarios de la circunscripción, ejecutivos de la Sociedad Minera El Teniente y las directivas de los sindicatos laborales, además de los ejecutivos de la Empresa Nacional de Comercialización y Distribución, DINAC S. A. se

procederá a inaugurar el lunes el segundo Centro de Abastecimiento Minero en el campamento cuprifero de Sewell.

La ceremonia se realizará al mediodía en ese punto de explotación de cobre, ubicado frente a la ciudad de Rancagua y que cuenta con seis mil habitantes. Fueron invitados el minis-

tro Vucovic, el subsecretario de Economía Oscar Garretón, el director de DIRINCO, Patricia Palma y otros personeros de Gobierno.

Se trata del segundo centro de abastecimiento minero creado por DINAC en los últimos meses. El primero de ellos funciona en Lota atendiendo normalmente a toda la población de la cuenca carbonífera.

Esta bodega, con alimentos de consumo de primer orden no perecibles, estará ubicada en un local del Sindicato de Empleados de Sewell especialmente habilitado para este fin. La Sociedad Minera El Teniente aportará con la infraestructura de funcionamiento, mientras que el servicio de suministros correrá por cuenta de DINAC.

La bodega atenderá las necesidades de toda la población minera de Sewell con precios oficiales al comercio y a los consumidores. Los trabajadores cupriferos de El Teniente recibirán los servicios de suministro de todos los rubros con que trabaja la empresa estatal de distribución.

Conjuntamente con la inauguración de este nuevo centro de abastecimiento se procederá a la firma del convenio entre DINAC y la empresa minera El Teniente y los sindicatos de trabajadores.

pasos para que esa industria, en que por largos años sufrieron salarios de explotación, pase al área social.

El Presidente del Sindicato, Juan Molina, dio cuenta que en la mañana de ayer estuvieron de visita en la industria dirigentes de Bellavista Tomé, quienes respondieron diversas consultas de los trabajadores sobre los beneficios que reporta el paso de la industria al área social.

Los dirigentes de Bellavista-Tomé señalaron que al pasar al

área social, el Sindicato sigue siendo la principal arma de lucha y que las conquistas salariales y sociales logradas según siendo respetadas.

En la asamblea de ayer fueron homenajeados Tomás Inostroza, regidor de Ñuñoa, y Rodrigo Campos, por su preocupación por los trabajadores de Paños Continentales, recibiendo sendos regalos y diplomas, entregados por representantes de diversas secciones de la industria.

La reunión de ayer fue

presidida por Juan Molina, Presidente; Marta Montecinos, secretaria; Pedro Valladares, tesorero; Waldo Pavéz y Manuel Garrido, directores. Contó con la presencia del representante del Gobierno Andrés Van Laken y de Enrique Astudillo, del Comité Textil.

Uno de los resultados más importantes de la asamblea del Sindicato de Trabajadores de Paños Continentales fue la designación de un Comité de Vigilancia de la Producción.

## Prometió la FESES DIALOGO PERMANENTE CON MINISTRO DE EDUCACION

Los estudiantes secundarios, a través de la directiva de FESES, encabezada por Guillermo Yungue, en una entrevista sostenida con el Ministro de Educación, Aníbal Palma

Forcade, acordó mantener un permanente diálogo con ese Secretario de Estado para tratar cualquier asunto general de importancia, como una manera de mantener una estrecha relación entre el organismo estudiantil y el Ministerio.

Durante la entrevista, sostenida en la tarde del jueves, los dirigentes abordaron diferentes problemas de la educación secundaria, y en especial aquellas deficiencias que están impidiendo el buen funcionamiento de los locales escolares.

Al término de la conversación, los dirigentes y el Ministro de Educación emitieron una declaración conjunta, en cuyo primer punto la FESES lamenta que se hayan producido algunos malentendidos con el anterior ministro.

A las peticiones de los estudiantes, Palma respondió señalando que la semana próxima se entrevistará con el Presidente de la República y el Ministro de Hacienda, con el fin de solicitar

un suplemento al Presupuesto de Educación.

Otro de los temas abordados en la reunión fue la solicitud de los estudiantes para que el Ministerio auspiciara el próximo Festival de la Canción Estudiantil, que se realizará en Santiago, dándose las facilidades del caso en los locales escolares, como también una publicidad adecuada a través de Relaciones Públicas del Ministerio. El Ministro se comprometió a estudiar esta petición y que en primera instancia no vea los inconvenientes que implicarían que esa Secretaría de Estado auspiciara un evento y que para este efecto se nombraría una comisión ministerial que colabore con FESES, en la preparación de este encuentro de la Canción Estudiantil.

Finalmente, la FESES se comprometió a prestar una colaboración decidida para evitar en el futuro las "tomas" de los establecimientos educacionales, que perjudican la buena marcha del proceso educativo. Además los estudiantes secundarios participarán masivamente en campañas que se programen en conjunto con el Ministerio de Educación.

La declaración está firmada por el Ministro de Educación, Aníbal Palma y del Presidente de FESES, Guillermo Yungue.

### OTROS PUNTOS

En la declaración, FESES deja establecido que este año ha decretado 3 paros de 24 horas, y que por lo tanto no tiene responsabilidad alguna en la toma y retoma de locales escolares.

El fomento de la Educación Física y Deporte, en los establecimientos educacionales, es otro de los puntos que inquieta al organismo estudiantil, planteando la necesidad de estrechar vínculos con la Dirección General de Deportes.

El Ministro se comprometió a conseguir una entrevista con Sabino Aguad, de Deportes del Estado, para este efecto.

Ante la inquietud planteada por FESES de participar en los Consejos de Establecimientos, el Ministro Palma les informó que se encuentra listo para el conocimiento y firma del Presidente Allende un decreto especial que entrega a los Presidentes de Centros de Alumnos dicha participación, como un adelanto del Decreto de Demo-

cratización de la Educación que está a punto de entrar en conocimiento final, cuyo texto también fue entregado a la directiva estudiantil, para su conocimiento, estudio y posteriores sugerencias.

Finalmente, la FESES se comprometió a prestar una colaboración decidida para evitar en el futuro las "tomas" de los establecimientos educacionales, que perjudican la buena marcha del proceso educativo. Además los estudiantes secundarios participarán masivamente en campañas que se programen en conjunto con el Ministerio de Educación.

La declaración está firmada por el Ministro de Educación, Aníbal Palma y del Presidente de FESES, Guillermo Yungue.



En el templo de la Recoleta Dominicana será bautizado hoy GUSTAVO RODRIGO, hijo primogénito de M. Gustavo Jiménez Manríquez e Ina Baez Baez. Serán sus padrinos: Gustavo Jiménez Santander y Yolanda Manríquez de Jiménez. Oleo y crisma serán administrados por el Rvdo. Padre Hernán Toro Valenzuela.

## DESFILE DE MODELOS DE ACADEMIAS DE CORTE Y CONFECCION "SINGER"



El Jueves pasado se realizó en calle Bustamante N° 772, una de las Academias de "Singer", el tradicional desfile de modelos con que habitualmente se pone término a los cursos de Corte y Confección, que periódicamente realiza esta firma.

Una numerosa concurrencia, que superó todos los cálculos previstos, se dio cita en el local de Bustamante para apreciar la labor realizada por las alumnas durante el curso, que está a cargo de seleccionadas profesoras.

Nutridos aplausos conquistaron los diversos modelos exhibidos, especialmente los modelos de moda infantil y algunas tenidas presentadas por las mismas alumnas que las confeccionaron. Hubo algunos de ellos que nada tenían que envidiar al más elegante y costoso de los que se lucen en las más "sicológicas" boutiques de Providencia.

En el grabado, vemos un aspecto del desfile.

El Departamento de Relaciones Públicas y Comunicaciones de

## COMPAÑIA DE COBRE CHUQUICAMATA

en Chuquicamata,

pide a todos los Directores y Profesores de Colegios Particulares o Fiscales solicitar a través de nuestro Departamento de Relaciones Públicas en Santiago - calle Huérfanos 1189, 5° piso o directamente en nuestras Oficinas en el Mineral, la autorización respectiva para visitar Chuquicamata. Esta petición se hace con el fin de hacer una buena programación de visitas y así poder brindar una mejor atención a los interesados en conocer Chuquicamata.



COMPAÑIA DE ACERO DEL PACIFICO S. A. CITACION A JUNTA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día lunes 26 de junio de 1972, a las 11 horas, en nuestras oficinas, calle Bandera N° 84, piso 10, de esta ciudad, con el objeto de tratar y resolver, previa calificación de los poderes recibidos, la siguiente reforma de los Estatutos Sociales:

1) Modificar el artículo 31 a fin de que la reunión anual de la Junta Ordinaria de Accionistas se celebre entre el 1° de Febrero y el 30 de abril, en vez del 1° de julio y el 31 de octubre de cada año;

2) Modificar el artículo 43 a fin de que el Balance de las operaciones de la Compañía se practique al 31 de diciembre, en vez del 30 de junio de cada año; y

3) Aprobar una disposición transitoria a fin de que el ejercicio financiero iniciado el 1° de julio de 1971 comprenda las operaciones de la Compañía hasta el 31 de diciembre de 1972, fecha en que deberá practicarse el Balance respectivo.

### CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para el efecto señalado el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 19 al 26 de junio de 1972, ambas fechas inclusive.

Carlos Matus  
Presidente

### COMPAÑIA DE COBRE CHUQUICAMATA

### COMPAÑIA DE COBRE SALVADOR

Comunican o contar de esta fecha el nuevo número de teléfono de su

Central Telefónica

722023

Finaliza esta noche

## PLENO COMUNISTA RECHAZA ACUSACION CONTRA DEL CANTO

El rechazo unánime a la acusación presentada contra el Ministro del Interior, Hernán del Canto, acordó el Pleno del Partido Comunista de Chile, que se desarrolló en el antiguo Auditorio de la Minería de esta capital.

Intervinieron diversos representantes de provincias sobre temas de tipo económico y social, mientras que para esta tarde se espera la participación de los Ministros de Estado y de la Unidad Popular.

La colectividad asistió a este importante evento. El Pleno se inauguró el jueves en el Teatro Caupolicán y en esa oportunidad el Subsecretario General, Víctor Díaz, leyó el informe político a las bases del partido.

Lo consignó: Lo más importante para seguir avanzando es la Unidad, Disciplina y el pleno finalizará esta tarde y es probable que sus conclusiones sean dadas a conocer en la próxima semana en una conferencia de prensa que reunirán los dirigentes máximos de esta colectividad.

La diputada y Secretaria General de las Juventudes Comunistas declaró ayer que la Unidad Popular se movilizó en las calles de Santiago y del país para repudiar la acusación presentada contra el Ministro del Interior, Hernán del Canto.

Agregó que ha llegado el momento de iniciar un proceso de justicia chilena por su parte, la decisión de dejar en libertad al inculpatado y director del diario La Segunda, Mario Concha, cuando por otro lado se acusa a hombres por el solo hecho de defender a los trabajadores.

Al Pleno asistieron los miembros del Comité Central, dirigentes y secretario regional, parlamentarios, representantes de mandos medios y militantes de la Unidad Popular.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

El cumplimiento integral del Programa Básico de la Unidad Popular y sólo eso, abre para Chile la perspectiva cierta de su ulterior avance a la construcción del socialismo, señaló el dirigente comunista.

Agredió Víctor Díaz, no obstante subsisten deficiencias, errores y debilidades que se han traducido en un relativo deterioro del Gobierno y de la Unidad Popular. Tales errores o debilidades hay que encararlos teniendo en cuenta la actividad del enemigo. La resistencia de parte del imperialismo y de las minorías privilegiadas es cada vez más dura, desesperada. Se cierra sobre Chile el cerco del capital monopolista. Se bloquean las líneas de créditos, se intentó boicotear la negociación de la deuda externa, se dificultó nuestro comercio exterior, impidiendo el acceso a puertos completos, de flotas mercantes, se urden intrigas con los países vecinos, de mil maneras se trata de sembrar desconfianza respecto a Chile. Y mientras esto ocurre en el exterior, en nuestro país se intenta la defensa de los privilegios recurriendo a las armas deleznable del boicot de la producción, del desabastecimiento artificial, de la especulación desenfrenada, del contrabando antipatriótico.

En otra de sus partes el informe señaló: El Programa establece de modo taxativo el reconocimiento de los derechos de la oposición que se ejerzan en los marcos de la ley. Esta no es una concesión graciosa. Digamos francamente que el país no nos entendería si actuáramos de otra manera, y en vez de ser mayoría nos transformaríamos en minoría.

Más adelante, Víctor Díaz señaló: dentro de los cambios que se abren paso, figura la necesidad de darle al aparato estatal, al gabinete y al Comité Económico las responsabilidades principales en la conducción política, económica y financiera del Gobierno. El cambio de gabinete no es simplemente el cambio de cinco o seis hombres, sino parte integrante del esfuerzo por resolver de una vez por todas los problemas de conducción política y de conducción económica cuya ausencia ha dificultado la aplicación del Programa, ha puesto al Gobierno en situaciones complejas que han facilitado las maniobras del enemigo por debilitar las posiciones de la Unidad Popular. El cambio de gabinete, clarificó Díaz, está llamado a generar las condiciones prácticas para poner en marcha una política única en base a la línea común definida por el Programa, y al mismo tiempo, elevar decididamente la participación de las masas

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

populares en el ejercicio real del poder.

Luego el Subsecretario General del Partido Comunista habló de las elecciones de la CUT, sobre la organización partidaria, los problemas que algunos sectores han creado en ciertos minerales, la batalla de todo el pueblo por desarrollar la producción, los pequeños y medianos propietarios, la nueva organización de la producción, la responsabilidad de las Juntas de Abastecimientos y Precios, JAP, y la decisión que cabe a cada militante comunista para continuar cumpliendo el programa de gobierno.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.

Consolidar esto es avanzar y, por tanto, el acuerdo con la Democracia Cristiana que se ha abierto como posibilidad es positivo. Nosotros, comunistas, estamos por echar adelante el proceso y consolidarlo ya lo conquistado y crear mejores condiciones para avanzar.

En el informe rendido por el Subsecretario del PC, Víctor Díaz, se refirió a las tareas que están pendientes por delante en lo que se ha denominado la segunda etapa de realizaciones. Dijo Díaz que los comunistas hablamos a consolidar, nos referimos, por ejemplo al hecho que en el área social, junto a empresas cuya explotación está definitivamente terminada como el cobre, el petróleo, el salitre, los bancos, etc., entre otros integrados por la vía de la intervención o requisición y en la que se encuentran en una situación jurídica transitoria.



Ministro del Interior, Hernán del Canto, acusado por la derecha reaccionaria.

Alerta trabajadores:

## MINISTRO DEL CANTO, OTRA VICTIMA DE LA DERECHA REACCIONARIA

En medio de una maniobra publicitaria de los sectores reaccionarios del país, el Partido Nacional convocó ayer al medio día a una conferencia de prensa para anunciar la acusación constitucional contra el Ministro del Interior, Hernán del Canto, fundamentándola en supuestos cargos y delitos. Los planteamientos dados por los diputados Engelberto Frías y Mario Anello no tienen ninguna base concreta y sólo se trata de denigrar la persona y la actuación del Secretario de Estado, por el simple hecho de estar dando cumplimiento al programa de la Unidad

Popular, aprobado por el pueblo en septiembre de 1970. Los sectores más reaccionarios de la derecha chilena, que han sido heridos en sus intereses económicos, han lanzado hace algunos días una campaña de desprestigio en contra de las autoridades del Poder Ejecutivo, especialmente del Ministro del Canto. El hecho de que el Secretario de Estado, ante las injurias de Mario Concha a través del diario La Segunda, cumpliera las leyes, hicieron recrudescer estos ataques y culminó ayer con la presentación ante la Oficina de Partes de la Cámara

de Diputados, de una acusación constitucional en su contra. Los fundamentos son bastante débiles y ninguno concreto. Todo se basa en suposiciones. Según los parlamentarios que dieron la conferencia de prensa, el Ministro del Canto será acusado "por permitir las ocupaciones ilegales de predios e industrias; por su participación en la internación de los bultos traídos en el avión cubano y por la detención preventiva de periodistas independientes".

Como ya es común en los parlamentarios nacionales, señalaron que ellos tratan de mantener la libertad, seguridad y democracia en este país, porque las autoridades de Gobierno, que deben preocuparse de que estas condiciones se den en el país, no lo hacen en la forma correcta.

Respecto a la primera causal, Anello, dijo que el Ministro ha permitido, en su corto mandato, la toma de numerosos predios e industrias con violencia. Para toda la opinión pública es conocido que no es el Ministro quien da las órdenes, sino que son los propios trabajadores, obreros, campesinos, quienes cansados de la explotación de los patrones han decidido, por su cuenta, asumir nuevas responsabilidades y participar en la construcción del socialismo aumentando la producción e incorporándose al área social. Los empresarios, dueños de fondos y sectores apatronados, al sentirse despojados de sus intereses han iniciado la campaña en contra de las autoridades y el Partido Nacional, que está con estos personeros, los

ha respaldado acusando al Ministro del Interior. En relación a la segunda causal sobre las conclusiones de la Comisión Especial sobre el avión cubano, el Partido Nacional no tiene antecedentes valideros para señalar como responsable al Secretario de Estado. Todos los personeros que declararon ante esta Comisión, tanto de Pudahuel como de la Dirección de Aeronáutica no hicieron ningún cargo contra el Ministro del Canto, como se comprueba en las actas. Además, las conclusiones de la Comisión prueban este hecho.

Y como era de esperar, el Partido Nacional salió en defensa del periodista "independiente" como le llaman Anello y Frías a Mario Concha, pues es el que dirige el vocero de la derecha y que se dedica diametralmente a injuriar y calumniar a los personeros de Gobierno. Es muy conocida la trayectoria del periodista libre y era de suponer que los nacionales lo apoyarían.

En este momento el Partido Nacional sabe que su imagen está bastante deteriorada y que se encuentran aislados. Lo han demostrado sus propios directivos, quien en forma histórica han hecho declaraciones en contra de la Democracia Cristiana, cuando esta colectividad inició el diálogo con la Unidad Popular sobre materias específicas.

Una forma de llamar la atención es esta acusación constitucional y, según lo manifestaron, presentarán otra en contra del Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, si el PDC no lo hace.

## MAPU INAUGURO AYER SU QUINTO PLENO NACIONAL

Su quinto Pleno Nacional inauguró a las 19 horas de ayer el Movimiento de Acción Popular Unitaria, Mapu, el que será clausurado mañana en el Caupolicán con un gran acto de masas. En esta oportunidad se rendirá un sentido homenaje al que fuera el Secretario General de esta colectividad, Rodrigo Ambrosio, fallecido trágicamente hace un mes.

El informe político que rindió Jaime Gazmuri, actual dirigente máximo, se centra en los problemas de la actual coyuntura que enfrenta la Unidad Popular. En parte de este documento se señala: "Lo que está en el centro de la actual discusión de la Unidad Popular es su capacidad de seguir acumulando fuerzas para enfrentar con éxito las próximas batallas por el poder, que tienen el carácter de confrontaciones estratégicas. Esto sobre la base del desarrollo de su programa y de la alianza de

clases expresada por la Unidad Popular como frente político". Agrega que "ante esta situación surgen hoy posiciones derrotistas de izquierda y de derecha" y que "las tendencias de derecha en el seno de la Unidad Popular se expresan: en una identificación inexacta de los enemigos principales (extremistas de izquierda y de derecha); en un énfasis en la consolidación de los avances revolucionarios (políticos, financieros y económicos restrictivos), en buscar entendimientos con la Democracia Cristiana que alteran el carácter del Programa; en una política internacional que no pone el acento en el enfrentamiento con el imperialismo y en una práctica burocrática de masas".

Destacó el Secretario General del MAPU en su informe que la política de esta colectividad "parte del supuesto de que con el Programa y el actual frente político de la UP es posible acumular fuerzas y enfrentar

exitosamente las próximas batallas por el poder, sobre la base de resolver correctamente los problemas políticos que enfrentan la Unidad Popular y el Gobierno y de lograr un nivel mínimo de unidad y eficacia en la dirección".

En relación a los problemas de dirección en la Unidad Popular, señaló que éstos "no son formales, obedecen a las insuficiencias de los partidos obreros para asegurar la hegemonía política de clase. La causa de ellas se encuentra en las particularidades del desarrollo histórico del PC y del PS. Sin embargo, no hay dirección revolucionaria al margen del entendimiento posible entre el PC, PS y MAPU".

Terminó subrayando que "el MAPU debe desarrollar hoy día, con mucha fuerza y autonomía, sus posiciones en el marco de la unidad, desarrollando el principio de la unidad y lucha".



JAIME GAZMURI, Secretario General del MAPU, inauguró el V Pleno de esta colectividad.

## CARLOS MORALES VIAJA A VIENA

El Partido Radical designó al Diputado Carlos Morales Abarzú, para que lo represente en el Congreso de la Internacional Social Demócrata que se celebrará en Viena Austria, a partir de mañana. La concurrencia del partido se debe al hecho de ser miembro pleno de la internacional, según lo resuelto por ella y del Congreso celebrado en Helsinki, en el mes de mayo del año pasado, al cual asistió, en representación del radicalismo, cuando era presidente del partido.

Entre los oradores que participarán en el Congreso figuran: Olof Palme sobre el tema "Igualdad de derechos de las mujeres en la política"; Willy Brandt y Bruno Kreisky en el te-

ma "La situación internacional"; Pietro Nenni y Francois Mitterrand en el tema "Política socialista para Europa"; y el representante radical de Chile en el tema "Estrategia socialista para el Tercer Mundo".

El Partido Radical le atribuye especial importancia a este Congreso no sólo por ser miembro de la internacional social demócrata, sino por el positivo respaldo que ella le otorgó al radicalismo, a la Unidad Popular y al Presidente de la República doctor Salvador Allende, en la reunión del Helsinki por los efectivos progresos obtenidos por nuestro país para establecer una sociedad socialista en democracia.



Carlos Morales

## DIPUTADO RADICAL DESMIENTE FALSOS RUMORES DEL PIR

Un rotundo desmentido a los rumores en el sentido de que renunciaría al Partido Radical, entregó el Diputado por Nuble, Tomás Iribarra, miembro titular del CEN.

Iribarra señaló que tales infundios habían salido desde el propio PIR como una manera de desacreditarlo personalmente ante la opinión pública y las bases radicales.

Tomás Iribarra dijo: "desmienta terminantemente tales rumores, ya que estoy y estaré siempre junto a los verdaderos radicales que por años hemos tenido una posición clara en defensa de los intereses del pueblo".

Iribarra aclaró que no lograrán quebrar a las bases radicales los que en la actualidad se han unido a la derecha para levantar un candidato en Coquimbo, a la vez que pregonan que están junto al pueblo.

Para nosotros, dijo, el asunto es muy claro. Nosotros representamos la verdadera doctrina radical y por eso estamos y estaremos junto al Gobierno de la Unidad Popular y a su programa revolucionario.

## MICROPOLÍTICA

### RELI

En el Estadio Nataniel:

## CENTROS DE MADRES RINDEN HOMENAJE A MIREYA BALTRA

Un homenaje de reconocimiento a la labor que como madre y mujer chilena ha realizado la Primera Ministra del Gobierno Popular, Mireya Baltra, llevarán a efecto el próximo miércoles 28 de junio, a las 15.30 horas, en el Estadio Nataniel, todos los Centros de Madres de la Provincia de Santiago.

El acto, que contará con la asistencia de todas las Uniones Comunales de los Centros de Madres de la capital, se verá realizado con la presencia de dirigentas de Centros de Madres

de Colina, Barrancas, San Miguel, Quilicura, La Florida, Puente Alto y de diversos otros puntos de la Provincia de Santiago.

La importante reunión de las madres santiaguinas con la Ministra del Trabajo, Mireya Baltra, se iniciará a las 15.30 horas, con la participación de destacados conjuntos folklóricos que han comprometido su participación.

Posteriormente, la representante de los Centros de Madres de la Comuna de Las Condes, pronunciará un discurso en el que principalmente destacará la inmensa labor que en favor de las clases proletarias

ha llevado adelante la ex-parlamentaria y actual Secretaria de Estado.

Tencha de Allende, Presidenta Nacional de los Centros de Madres, será la encargada de ofrecer este multitudinario acto a la homenajeada.

Luego, una madre entregará un ramillete de flores a Mireya Baltra y, finalmente la Ministra hará uso de la palabra.

Además se ha invitado a las madres santiaguinas a concurrir a este homenaje que todo Santiago rinde a la actual Ministra del Trabajo.



## DIPUTADOS COLOMBIANOS EN LA CUT

Una delegación parlamentaria de Colombia, que está en nuestro país invitada por la Cámara de Diputados de Chile, fue recibida la noche del miércoles por el Consejo Directivo de la central Única de Trabajadores.

Esta delegación está integrada por los señores Humberto Oviedo Fernández, Carlos Cabeza Quiriones, Alfonso Hoyos Giraldo y Isac Sánchez Palau, quienes fueron recibidos en la sede de Cienfuegos 51 por el Presidente de la CUT, Luis Figueroa Mazuela.

Figueroa entregó los saludos en nombre de los trabajadores organizados del país, señalando: "Extiendo estos sentimientos de afecto al pueblo, los trabajadores y el propio Gobierno de Colombia. Luego hizo una breve reseña de la situación que vive el país y el papel fundamental de la Central Única de Trabajadores en el proceso de cambios revolucionarios.

Por su parte el Presidente de la Delegación Colombiana, Humberto Oviedo, agradeció las palabras del líder chileno.

agregó: Los motivos fundamentales de nuestra presencia en este país, se basan en el deseo de establecer diálogos sobre el proceso revolucionario chileno. Lo hacemos porque no siempre las fuentes informativas en Colombia, son lo suficientemente veraces sobre la realidad chilena y porque sabemos que la clase obrera de nuestro país juega un papel fundamental en los cambios que ustedes realizan.



Un aspecto de la cordial entrevista sostenida en la CUT, entre los miembros del Consejo Directivo y la delegación Colombiana en visita en nuestro país.

## EN VIGENCIA PRESTAMOS POR EL ARTICULO 47 PARA EE. PP. Y PP.

Hasta el 14 de julio próximo hay plazo para que los imponentes del sector público se acojan al beneficio de los préstamos Artículo 47 para completar las cuotas de ahorro previo para la adquisición de viviendas en la CORVI.

Las solicitudes para los imponentes de las provincias de Santiago, O'Higgins, Aconcagua y Colchagua, se entregarán en el tercer piso de la Caja. En el resto de las provincias, se entregan en las respectivas agencias.

El pliego solicita un reajuste compensatorio del 20 por ciento y otros puntos que guardan relación con gratificaciones que pasan a convertirse en sueldo y otros beneficios sociales.

Las conversaciones se realizan desde hace una semana en un plano de armonía que permiten esperar una solución a corto plazo de este conflicto.

### MONTAJE INDUSTRIAL

La directiva de este sindicato se encuentra abocada a la formación de una Comisión Nacional Electoral y confección de los respectivos padrones para proceder a la renovación de su directiva nacional, que cumplió su mandato legal el 14 de junio recién pasado.

Este sindicato tiene cerca de 7 mil socios y es presidido en la

actualidad por Ricardo Rodríguez.

### REANUDACION DE FAENAS

La reanudación de faenas en el fundo El Quilay ubicado en la provincia de Nuble, dispuso el Ministerio del Trabajo. Como interventor se designó a Gastón Gallardo Bustos, funcionario de INDAP, quien también presidirá el Tribunal Arbitral.



EN EL TIEMPO récord de dos meses, trabajadores del Taller de Automotores de la Maestranza de San Eugenio, encabezados por los ingenieros Eduardo Espinoza y Hugo Riquelme, repararon cinco unidades de automotores que ya habían cumplido un millón de kilómetros, dejándolos aptos para recorrer otro millón de kilómetros más. Estos equipos pasarán a prestar servicio entre Alameda, Rancagua, San Fernando y Curicó. En la foto, los trabajadores y los ingenieros que hicieron posible este hecho.

## CENTRAL DE AUTORES PARA TEATRO SOCIAL

LA CENTRAL Única de Trabajadores y la Universidad Técnica del Estado, acordaron abrir un concurso de Teatro Social, con la modalidad de crear una Central de Autores para otorgar premios a las obras que sirvan para el Teatro Social en Sindicatos, grupos aficionados o profesionales.

Esta Central tendrá cursos de capacitación para los nuevos autores, con la asesoría de los ya consagrados. A las 21 horas del miércoles recién pasado se

efectuó la primera reunión de esta Central de Autores.

La Central Única de Trabajadores, a través de su Departamento de Prensa, acordó llamar a todos los conjuntos aficionados de la provincia de Santiago, que tengan una obra montada, a inscribirse en la Jornada Regional de ANTACH, fijada para los meses de agosto y septiembre de 1972, como paso previo a la Jornada Nacional de Teatro Aficionado. El plazo vencerá el 30 de junio próximo.

## TRABAJADORES SALUDARON A LUIS FIGUEROA

Con motivo de cumplir cincuenta años de edad, 42 de los cuales los dedicó al trabajo y a la lucha por las reivindicaciones de su clase, Luis Figueroa Mazuela fue homenajeado anoche por los trabajadores de esta organización.

La manifestación se realizó a las 21 horas, en el Casino Club Deportivo Unión Española, con asistencia de un numeroso

grupo de dirigentes de organizaciones bases y del Consejo Directivo Nacional de la CUT.

En esta ocasión, el Presidente de la CUT ha recibido innumerables saludos tanto del país como del extranjero, en reconocimiento a toda una vida de lealtad y sacrificios por la clase trabajadora chilena.

# VENEZUELA NO QUIERE PERDER EL TREN DE LA INTEGRACION

LIMA (INTER PRESS SERVICE). Una misión oficial venezolana, presidida por el Embajador Julio Sosa Rodríguez, inició aquí conversaciones para resolver los problemas y discrepancias que han impedido hasta ahora el ingreso de Venezuela al Grupo Andino.

El Embajador venezolano leñó, León Morales, quien asistió como observador a la cita de cancilleres andinos que concluyó el miércoles, declaró que su país "tiene el máximo interés en lograr su ingreso al proceso de integración que protagonizan 5 naciones andinas".

Admitió que en vista de las peculiaridades de la economía venezolana, con alto poder adquisitivo y reducido nivel industrial, Venezuela no quiere perder el tren de la integración, para no quedar aislada frente a 4 bloques económicos: México, Brasil, Argentina y el naciente bloque andino.

Pero Venezuela "vacila en el andén por el número y peso de sus maletas, y disculpa las tarifas del pasaje", comentó socorronamente un técnico colombiano que integra el "Staff" del acuerdo de Cartagena.

Los problemas de Venezuela ante el Grupo Andino pueden resumirse en dos:

El alto costo de su mano de obra y la fuerza y estabilidad de su moneda, frente a las tendencias inflacionarias que se advierten hasta ahora en, por lo menos, 4 de sus futuros socios: Chile, Colombia, Ecuador y Bolivia.

En un proceso de integración que no solamente abra y comparta mercados internos, sino que planifica implantaciones industriales futuras, el sector privado venezolano teme aportar su atractivo mercado a los socios andinos y no poder competir con ellos en su propio terreno. Por otro lado, las tendencias desvalorizantes de las monedas de algunos de los países socios aumentan la desventaja de precios para los productos venezolanos.

Justamente para estudiar este delicado aspecto que podría alterar los términos de la competencia comercial dentro de la subregión, los 5 países que han suscrito el acuerdo de Cartagena y contando con la presencia de Venezuela como observador, discuten en Arequipa (Perú) el problema monetario internacional, tanto en su aspecto mundial, frente a la crisis del dólar, como en lo referente al mecanismo de pagos internos en el grupo. Entre las ponencias que se discuten, figura una que propone la creación de una moneda para todo el grupo subregional andino.

El embajador de Venezuela manifestó que la reunión a nivel de cancilleres fue altamente positiva y confirmó la existencia de "un real espíritu integracionista". Las reuniones de hoy constituyen la segunda rueda de conversaciones.

Antes de partir de regreso a su país, el Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, Alfredo Vázquez Carrizosa, pronunció un discurso en el que destacó la posición de su país preocupado por el desarrollo económico y social de las comunidades andinas y el industrial. "Nunca concebimos el desarrollo de un país como un círculo cerrado de amistades que sea ajeno a la cooperación o a la asociación con esas comunidades y otros países", declaró.

Añadió que "el Grupo Andino", necesita de ventanillas al exterior y es necesario estudiar un estatuto de la condición de país asociado y a la específica esperanza de establecer mayor cooperación con Venezuela, Argentina y otros países americanos y extra continentales".

## INTENSOS MOVIMIENTOS SISMICOS EN LA LUNA

Antes del vuelo de la Apollo 16 los científicos creían que el cráter Descartes, en las altiplanicies lunares, punto en que la nave alunizó, era una evidencia de actividad volcánica.

Ahora el Dr. Paul Gast, director de la División de Ciencias de la Tierra del Centro de Naves Tripuladas, declara que las rocas recogidas en el lugar son ricas en aluminio y calcio, pero no volcánicas.

Los meteoros y los fragmentos de cohetes de la Apollo, que golpearon en la superficie selenita produjeron una conmovión que fue registrada por los instrumentos en la superficie del satélite.

El Dr. Gary Latham, que supervisa las experiencias, dijo que la mejor información sobre

el interior de la luna fue obtenida el último mes cuando un meteorito se estrelló contra la superficie del satélite con una energía equivalente a 1.000 toneladas de TNT.

"Este se transformó en el más importante acontecimiento sísmico que los equipos dejados por Apollo han registrado", dijo Latham "por ahora trabajamos con la hipótesis tentativa de que hay un reflector a gran profundidad (corazón). La cuestión requeriría más puntos de impacto para poder ser precisada a fondo. Sólo tenemos una pista por ahora".

La fuente de energía de los sismos lunares es desconcertante, señalan Latham y los especulaciones preferidas, momentáneamente, son las que remiten a un desplazamiento en la corteza lunar.

## DOS SOLDADOS MUERTOS EN ATENTADO CONTRA PATRULLA MILITAR EN MONTEVIDEO

MONTEVIDEO, 23 (EFE).— Los grupos terroristas uruguayos parecieran responder hoy, con el asesinato de dos soldados y las heridas de un teniente coronel, a la demoleadora e incansable ofensiva que desde hace dos meses han lanzado contra

los grupos insurgentes los organismos de seguridad del estado.

## JORNADA DE ACCION SINDICAL EN FRANCIA

PARIS (ANSA). Suspensiones del trabajo, reuniones y asambleas informativas, desfiles de manifestantes se suceden unos a otros en Francia a partir de esta mañana, en el marco de la "Jornada Nacional de acciones Coordinadas", organizada por la Confederación General del Trabajo (la comunista CGT) y por la Confederación francesa Democrática del Trabajo (la Independiente "FDTI").

Ultima gran manifestación sindical antes de las vacaciones veraniegas, la "Jornada de acción" de hoy tiene por motivos principales, lo mismo que la huelga nacional organizada el 7 de junio por la CGT, las dos reivindicaciones más populares actualmente entre los trabajadores: salario mínimo de mil francos mensuales garantizado y jubilación a 60 años, en vez de 65.

A excepción de la suspensión del suministro de energía eléctrica durante cuatro horas (de las 6 a las 10, hora local) que por otro lado, no bloqueó ni el tráfico ferroviario ni el Metropolitano de París, las manifestaciones previstas no parecen haber perturbado, por el momento, la cotidiana vida de los franceses. En la capital, el tráfico rodado fue algo caótico durante las primeras horas de la mañana por el hecho de que no funcionaban los semáforos, pero los parisenses pudieron servir normalmente como queda dicho: el "metro" y de los autobuses. El correo se distribuyó normal mente.

Se esperan con particular interés las decisiones de las maestranzas de los establecimientos "Renault", a las que los sindicatos no dieron ninguna indicación expresa, puesto que se limitaron a pedirles que "organizasen la acción donde fuese posible".

Sea cual sea el balance de esta

jornada reivindicativa, parece evidente que sus consecuencias repercutirán mucho más en las relaciones entre CGT y CFDT (profundamente separadas por cuestiones tácticas) que en el espíritu de la reunión de la comisión superior de las convenciones colectivas.

El mánager, G. Brien, de 27 años, ha declarado candidamente después del arresto, haber querido demostrar, solamente "qué fácil es subir a un avión con una pistola y burlar la vigilancia organizada en los aeropuertos", y que no tenía ninguna intención de desviar el avión. Pero la policía holandesa lo ha arrestado bajo la acusación de intento de desvío.

Brien, que forma parte de una petrolera de la "ESSO" anclada en Rotterdam y volvia de Londres para regresar a su nave, apenas el avión estuvo en vuelo, mostró su "arma" a una hostess y se dirigió a la cabina de mando donde dijo a los pilotos: "Cuando lleguemos a Rotterdam les diré qué cosa quiero". Pero, una vez que el avión aterrizó, en la pista esperaba un imponente servicio de seguridad. Los policías subieron al avión y el "pirata" se dejó arrestar sin oponer resistencia.

## FALSO PIRATA AEREO DETENIDO EN ROTTERDAM

ROTTERDAM (ANSA). La policía de Rotterdam ha arrestado en las primeras horas de hoy un marinero inglés que, armado con una pistola de juguete, había tomado el control de un "DC-9" en vuelo de la compañía holandesa "KLM", en servicio de línea entre Londres y Rotterdam.

El mánager, G. Brien, de 27 años, ha declarado candidamente después del arresto, haber querido demostrar, solamente "qué fácil es subir a un avión con una pistola y burlar la vigilancia organizada en los aeropuertos", y que no tenía ninguna intención de desviar el avión. Pero la policía holandesa lo ha arrestado bajo la acusación de intento de desvío.

Brien, que forma parte de una petrolera de la "ESSO" anclada en Rotterdam y volvia de Londres para regresar a su nave, apenas el avión estuvo en vuelo, mostró su "arma" a una hostess y se dirigió a la cabina de mando donde dijo a los pilotos: "Cuando lleguemos a Rotterdam les diré qué cosa quiero". Pero, una vez que el avión aterrizó, en la pista esperaba un imponente servicio de seguridad. Los policías subieron al avión y el "pirata" se dejó arrestar sin oponer resistencia.

## AMPLIO APOYO DEL VATICANO A CONFERENCIA EUROPEA DE SEGURIDAD

ROMA, 23 (EFE).— "La Santa Sede está tan profundamente interesada en facilitar la promoción de la paz mundial, que no vacila en colaborar a este objeto, incluso con aquellos países donde las condiciones de nuestros hermanos católicos están muy lejanas de ser satisfactorias", afirma Monseñor Agostino Casaroli, Secretario del Consejo para los Asuntos Públicos de la Iglesia, en una entrevista publicada hoy por el "Daily American", diario en lengua inglesa que se edita en Roma.

En el curso de la entrevista, Monseñor Casaroli pone en guardia contra las "demanda amplias expectativas" en relación con la proyectada conferencia europea de seguridad, que podrían conducir a una especie de "desarme psicológico" decididamente peligroso. "A causa de los diferentes regímenes políticos existentes en la Europa Occidental y en la Oriental", advierte Monseñor Casaroli, "el impacto y las consecuencias de esta forma de desarme no serían las mismas en ambas partes de Europa".

El Secretario del Consejo para los Asuntos Públicos de la Iglesia subraya también la necesidad de que la "conferencia alcance algún "resultado visible", como por ejemplo la creación de "algún organismo permanente, probablemente un controlador que ayude a la continuidad del impulso a la cooperación y a la seguridad europea".

Afirmando que probablemente se deberá afrontar en una conferencia separada el problema de la reducción mutua de armamentos de ambos bloques de Europa, Monseñor Casaroli señala la necesidad de "estudiar la posibilidad de evitar o reducir los conflictos, incluso, entre otras cosas, con la aprobación de "un código ético de comportamiento internacional".

La tensión existente entre la Unión Soviética y la República Federal de Alemania en Bonn, en el marco de la "conferencia europea de seguridad", no es un tema que Monseñor Casaroli quiera abordar.

En virtud de la "conferencia europea de seguridad", Monseñor Casaroli señala la necesidad de "estudiar la posibilidad de evitar o reducir los conflictos, incluso, entre otras cosas, con la aprobación de "un código ético de comportamiento internacional".

La tensión existente entre la Unión Soviética y la República Federal de Alemania en Bonn, en el marco de la "conferencia europea de seguridad", no es un tema que Monseñor Casaroli quiera abordar.

En virtud de la "conferencia europea de seguridad", Monseñor Casaroli señala la necesidad de "estudiar la posibilidad de evitar o reducir los conflictos, incluso, entre otras cosas, con la aprobación de "un código ético de comportamiento internacional".

## ELECCIONES EN GIBRALTAR

LONDRES (EFE). A pesar de que durante la campaña para las elecciones generales que se celebran hoy en Gibraltar nadie

se atrevió a decir públicamente que estaba dispuesto a entrar en negociaciones con el Gobierno español, varios comerciantes manifestaron en privado que desearían encontrar una fórmula de arreglo con España, según afirma un artículo publicado hoy por el diario londinense "the Guardian".

Las elecciones, que tienen lugar un año antes de lo originalmente previsto, están destinadas a seleccionar ocho miembros del "Gobierno" del Peñón, entre los 16 electores que los dos partidos candidatos, el Partido de Integración con Gran Bretaña y el Partido Laborista, para el avance de los derechos civiles, acordado por Sir Joshua Hassan.

Durante los debates de la campaña electoral, el mayor candidato, que desea la integración con España, es el Sr. Gran, quien acusa a Sir Joshua de estar dispuesto a aceptar una posible oferta española de garantizar a Gran Bretaña un "largo alquiler del Peñón" a cambio de una declaración de soberanía para España.

Los debates de la campaña electoral, el mayor candidato, que desea la integración con España, es el Sr. Gran, quien acusa a Sir Joshua de estar dispuesto a aceptar una posible oferta española de garantizar a Gran Bretaña un "largo alquiler del Peñón" a cambio de una declaración de soberanía para España.

Los debates de la campaña electoral, el mayor candidato, que desea la integración con España, es el Sr. Gran, quien acusa a Sir Joshua de estar dispuesto a aceptar una posible oferta española de garantizar a Gran Bretaña un "largo alquiler del Peñón" a cambio de una declaración de soberanía para España.

Los debates de la campaña electoral, el mayor candidato, que desea la integración con España, es el Sr. Gran, quien acusa a Sir Joshua de estar dispuesto a aceptar una posible oferta española de garantizar a Gran Bretaña un "largo alquiler del Peñón" a cambio de una declaración de soberanía para España.

Los debates de la campaña electoral, el mayor candidato, que desea la integración con España, es el Sr. Gran, quien acusa a Sir Joshua de estar dispuesto a aceptar una posible oferta española de garantizar a Gran Bretaña un "largo alquiler del Peñón" a cambio de una declaración de soberanía para España.

**IMPORTANTE INSTITUCION DEL SECTOR MINERO**

**COMPRA O ARRIENDA OFICINA**

superficie sobre 1.000 mts.2, en edificio sector céntrico

**OFERTAS:**

**Gerente Administrativo**

**Casilla 9493-Santiago**

**CAMARA DE DIPUTADOS**

La Comisión Especial Investigadora encargada de conocer "las arbitrariedades de toda índole que se han cometido en las instituciones y empresas estatizadas o intervenidas", acordó solicitar a las personas o entidades, que, en alguna forma, se consideren perjudicadas por tales arbitrariedades se sirvan hacer llegar los antecedentes respectivos, a la brevedad posible, a la Secretaría de la Comisión, Cámara de Diputados, tercer piso.

**LUIS PARETO GONZALEZ**  
Presidente

**Ricardo Valdés Zeballos**  
Secretario

**ACADEMIAS SINGER**

CORTE Y CONFECCION

NUEVOS CURSOS SE INICIAN EL 3 DE JULIO

**MATRICULA ABIERTA**

Moda infantil y adulta. Cursos rápidos de tres meses para damas y varones. Cursos para oficinistas (18 a 20 horas). Enseñanza práctica y completa a cargo expertas profesoras tituladas.

Diplomas, desfiles, exposiciones

**Informes e inscripciones en las Academias**

**Avda. Bustamante 772 Tel. 97411 anexo 253**

**Avda. Providencia 1983 Tel. 234077.**

**LA EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO**

**Necesita**

arrendar casa amplia con un mínimo de diez piezas, para CASA DE LA CULTURA Y DEPORTES de los trabajadores.

El inmueble debe estar ubicado dentro del sector comprendido entre Avenida Vicuña Mackenna, Avenida Ejército, calles Victoria y Santo Domingo (con preferencia en el sector céntrico).

Los interesados pueden llamar directamente al 716974, Sub-Sección "Cultura y Deportes", Relaciones Públicas, o bien dirigirse personalmente a Avenida Bulnes 129, piso 7.

# PROTESTA MUNDIAL POR PRUEBAS NUCLEARES EN EL PACIFICO

PARIS, 23 (ANSA). Varias organizaciones pacifistas y numerosas personalidades del mundo político, artístico y cultural lanzaron un llamado para manifestar mañana por las calles de la capital francesa contra la reanudación de los experimentos nucleares franceses. Los firmantes del llamado, entre los que

figuran el ex Ministro Robert Buron, el Premio Nobel de Física Alfred Kastler y los académicos Jean Rostand y Theodore Monod, exigen el cese inmediato de los experimentos nucleares condenando el intolérable desprecio de las autoridades francesas para con la opinión pública internacional y recordando

la conferencia ecológica de las Naciones Unidas condenó en Estocolmo tales experimentos, especialmente los que se realicen en la atmósfera. En los círculos diplomáticos latinoamericanos de esta capital se observa que la nueva campaña de experimentos nucleares que Francia se dispone a emprender

en el Pacífico sur no dejará de repercutir en las relaciones entre el Gobierno de París y los de las diferentes repúblicas latinoamericanas. Se afirma que tales repercusiones podrían ser inmediatas por lo que se refiere a las relaciones franco-peruanas.

Se recuerda al respecto que, en agosto del año pasado, el Presidente peruano Velasco Alvarado comunicó al Presidente Pompidou haber decidido romper las relaciones diplomáticas si se reanudaban los experimentos. Sin llegar a una verdadera ruptura, una vez acaecida la primera explosión de la presente campaña, el Gobierno peruano podría retirar su Embajador en París (Augusto Morelli Pando), y pedir a Francia que retirase el que tiene el Lima (Albert Chambo) para mantener las relaciones diplomáticas a nivel de encargados de negocios. Se añade que tal decisión correspondería a una nueva etapa, en el progresivo enfriamiento entre los dos países, enfriamiento que empezó en abril de 1963 cuando el entonces presidente Belaunde Terry dirigió al General de Gaulle un mensaje de protesta contra los experimentos de Mururoa.

LIMA, Perú.— El Presidente peruano, general Juan Velasco Alvarado, charla con el Canciller chileno, Clodomiro Almeyda y con el Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, Alfredo Vásquez Carrizosa (al centro), quienes participan en la reunión del Pacto Andino. RADIOFOTO UPI.



## DERRIBADOS OCHO AVIONES NORTEAMERICANOS EN VIET NAM

HON-KONG, 23 (AFP).— Ocho aviones norteamericanos fueron derribados en Viet Nam del Norte desde el pasado lunes, elevándose a 3.673 el número de aparatos destruidos desde el comienzo de las hostilidades, anunció hoy aquí la Agencia Norvietnamita de Información.

Cuatro de estos aviones de tipo F-4 fueron derribados en las provincias de Lang Son, Ha Bac, Ha Tay y Thanh Hoa. Los otros cuatro, tres F-5 y un A-7 lo fueron en las provincias de Quang Binh, Nghe An y Ha Tinh los días 19, 20 y 21 de junio.

SAIGON (AFP).— Un vocero gubernamental declaró que la violenta ofensiva norvietnamita se prosigue esta mañana y que las fuerzas de Hanoi atacaban a las de Saigon a 25 Kms. al noroeste y a 20 Kms. al sudoeste de Hue.

Respaldados por artillería y aviación táctica, los gubernamentales mataron a 73 comunistas, mientras perdían cinco combatientes y tenían 23 heridos. Según cifras proporcionadas por el mando sudvietnamita el adversario perdió desde el principio de la ofensiva, el jueves por la mañana, 199 soldados y trece tanques, mientras los gubernamentales totalizaron en sus filas seis muertos y 39 heridos.

## TERREMOTO MONETARIO EN EUROPA DEVALUACION DE LA LIBRA ESTERLINA

LONDRES 23 (ANSA) (Por Allen Ross). El espectro de otro terremoto monetario ha vuelto a Europa, Inglaterra, que con el primero de enero próximo entrará a formar parte de la Comunidad Económica Europea (CEE), es nuevamente el punto débil de la situación: una amenaza de devaluación se cierne sobre la libra esterlina, hoy el Gobierno británico resolvió dejar "fluctuar" provisionalmente el curso de la libra (cambio libre), tras haber decidido ayer el banco de Inglaterra aumentar del 5 al 6 por ciento el índice de descuento.

monetarios, sino una razón económica de fondo: el salto de la industria británica en la CEE. Desde que la adhesión fue sancionada no pasa día sin nuevos anuncios de inversiones británicas en el Continente. Por otra parte, el aparato industrial de la isla es competitivo, en ciertos aspectos tecnológicamente avanzados, y atrasado respecto de otros.

No caben dudas que una desvalorización de la esterlina, tomando menos caras las exportaciones, facilitaría a la industria inglesa una confrontación directa con los "Partners" de la CEE. Sin embargo, las importaciones agrícolas se volverían más caras y el costo de la vida, que ya alcanzó un ritmo de aumento del siete por ciento, surgiría un nuevo incremento, al tiempo que no deja de gravitar la agitación en algunos gremios. Particularmente, los ferroviarios exigen mejoras salariales del 13,5 por ciento. Mientras ya se anuncia un

retoque de las tarifas de los ferrocarriles, la agitación de los portuarios acarrea nuevos motivos de inquietud. En tal contexto, el hecho que la balanza de las cuentas corrientes acusa (pasivo), por primera vez después de tres años, no es solamente un dato estadístico, empuja a señalar que el Banco de Inglaterra cuenta hoy sobre un volumen imponente de reservas que ascienden a 3.3 billones de libras. Con todo, se vio en las recientes crisis monetarias que la rapidez del movimiento de capitales es más impetuoso que cualquier otra cosa. Lo saben bien los agentes de cambio del stock exchange, que comenzaron a reorganizar sus carteras en vista de la devaluación. Los banqueros más previsores, por su parte, encaran ya sus operaciones en el mercado a término.

ROMA 23 (ANSA).— Después que el gobierno británico decidió dejar fluctuar la libra esterlina en el mercado de cambios y, por lo tanto, salir momentáneamente del acuerdo sobre la limitación de los márgenes de oscilación entre las monedas de las comunidades europeas, los siguientes países decidieron cerrar los respectivos mercados de cambio: Holanda, Bélgica, Dinamarca, Sudáfrica. Además están cerrados los mercados de cambio de Gran Bretaña (hasta el próximo lunes inclusive), Italia, Suiza, Francia y la República Federal Alemana.

## TRAGICAS INUNDACIONES EN ESTADOS UNIDOS

NUEVA YORK, 23 (AFP).— Treinta y tres personas perecieron y otras 14 se dieron como desaparecidas a causa de las inundaciones provocadas por la tempestad tropical "Agnes" en los Estados de Virginia, Pennsylvania y Nueva York, se anunció hoy aquí.

Decenas de millares de personas tuvieron que ser evacuadas debido a las lluvias que caen casi inintermitentemente sobre dichos Estados desde hace una semana. Los niveles de los ríos se elevan sin cesar y los desbordamientos causaron importantes daños materiales.

En Pennsylvania, el gobernador decretó el estado de extrema urgencia y movilizó la Guardia Nacional para colaborar con los policías locales en la ayuda a los sinistrados. La tempestad, causada por el huracán "Agnes", que perdió intensidad a su entrada por la costa de Florida, es casi estacionaria. Otra tormenta procedente del oeste se unió a la "Agnes", que explica la persistencia de las lluvias.

El Mercado de Cambios permanecerá cerrado hasta el próximo martes.

La decisión británica tuvo inmediata repercusión y numerosos países dispusieron hoy cerrar los respectivos mercados de cambio, con la consiguiente suspensión de las transacciones monetarias y asimismo las de carácter comercial.

Los banqueros de la City no se preguntan más "si" la esterlina será desvalorizada, sino "cuándo" ello sucederá.

En la desintegración de la libra concurren diversos factores que se suman al agotamiento de los beneficios efectos de la precedente desvalorización de 1967, a esta altura desaparecidos con el resurgimiento del ciclo inflacionista de fines de 1971, por otra parte, en la base de ciertas decisiones que el Gobierno inglés deberá adoptar, no figuran problemas estrictamente

refugiados y los israelíes, en delicada posición. Intensa actividad se desarrolla en el Palacio Presidencial a la espera de las decisiones del gobierno.

## EL LIBANO TRATA DE FRENAR ACCION DE LOS GUERRILLEROS PALESTINOS

BEIRUT, 23 (AFP). Una grave tensión se reinicia hoy en el Líbano entre Israel, Libano y Siria, mientras Libano estudia la posibilidad de frenar la acción de los guerrilleros palestinos en su territorio. Las posiciones del ejército libanés en la meseta de Golán, sometidas durante la noche a un intenso fuego de morteros, indicaban esta mañana las fuentes israelíes.

La incursión, cinco altos oficiales sirios fueron capturados. Se espera ahora en Israel poder canjearlos por aviadores israelíes prisioneros en Siria desde hace dos años. Desde Beirut se informó que la incursión militar israelí planteó nuevamente al gobierno libanés el problema de la presencia en su territorio de organizaciones de refugiados palestinos.

Su instalación fue consagrada por acuerdos firmados en 1969, cuando Nasser vivía aún, que pusieron fin a graves incidentes entre fuerzas del Líbano y guerrilleros palestinos. Los observadores creen que puede abrirse una nueva crisis, una parte de la opinión pública libanesa teme que la presencia de los palestinos siga creando incidentes con Israel. Trascendió que el gobierno de Beirut se abocó a la solución del problema.

Un día de los campos de refugiados de la zona de Beirut donde su presencia no dejaría de inquietar al Gobierno. Ninguno de estos rumores pudieron ser confirmados hasta el momento. Los observadores subrayan no obstante que el gobierno libanés, se halla otra vez entre los

## Krste Crvnskoski aclara un problema teórico: LA AUTOGESTION ES INCOMPATIBLE CON EL REGIMEN CAPITALISTA

● Solidaridad con el Gobierno Popular de Allende por Oscar Waiss, Director de LA NACION de Santiago de Chile (Despacho especial desde Belgrado)

Llegué a Belgrado casi al mismo tiempo que Eduard Frei, el ex-Presidente democrata cristiano de Chile y he debido conversar o tendré que hacerlo con muchos personajes a los cuales él también ha visto o deberá entrevistar. Uno de ellos es Krste Crvnskoski, Presidente del Consejo o sea el hombre que sigue al Mariscal Tito en la oficina presidencial, un macedonio de quien soy viejo amigo, y que había conversado con Frei a las nueve de la mañana, mientras conmigo lo hizo justamente dos horas después. El otro será Edvard Kardelj, el Vicepresidente de la República y el teórico más conocido y respetado de esta nación socialista, con quien me entrevistaré mañana, jueves 15, en Ljubljana y quien me ha invitado después a una cena privada en su casa.

He tenido fructuosas reuniones con otros destacados políticos como Ali Shukrija, presidente de la Alianza Socialista, que es el organismo que agrupa a todos los movimientos políticos de este país, el Vicepresidente Anton Vrztusa y el Ministro de Informaciones Dragoljub Budimski. Pero tal vez nadie, hasta ahora, ha sido más directo y más franco que Crvnskoski, seguramente porque me conoce hace diecisiete años y sabe bien que no haré otra cosa que transcribir con fidelidad su pensamiento.

Se muy bien lo que es la autogestión que aplican los yugoslavos, pero no era mi opinión la que pesaba, sino la de ellos. De ahí el interés de las definiciones de Crvnskoski, que seguramente me serán ratificadas mañana por Kardelj.

LA VOZ DE LA ALIANZA SOCIALISTA

En el mismo sentido me habló Ali Shukrija, perteneciente a la minoría racial albanesa, y que preside la Alianza Socialista, orga nismo más amplio que la Liga de los Comunistas, aunque fue algo más cauto en sus palabras. Según Shukrija la idea de la autogestión deriva de la concepción marxista-leninista de que el productor debe ser el dueño de los medios de producción, pero este ligado al problema del poder delegado por la clase obrera, el goce de la plusvalía y las relaciones sociales que se pretenden crear. Haré próximamente una versión íntegra de esta conversación, sobre la cual tengo detalladas notas, pero quiero, por el momento, subrayar algunas de sus ideas.

Después de la guerra, me dijo, tuvimos la tarea de reconstruir y renovar un país devastado y entonces el poder estatal debió reforzarse y centralizarse. Luego de un período de tiempo relativamente corto, nuestra construcción del socialismo tuvo que buscar derroteros democráticos en el conjunto de su vida interna, pues no podíamos dejar colgada en el perchero la teoría marxista-leninista, y así se dictó el año 1950 la ley que entregaba la dirección de las fábricas a los trabajadores, y esa fue una de las razones del distanciamiento con la URSS.

QUE ES LA AUTOGESTION

Según nuestra forma de mirar las cosas y de concebir el problema, me dijo el dirigente yugoslavo, la autogestión es incompatible con el régimen capitalista y no se trata sólo de eso, pues debió agregarse algo más: el contenido esencial de la autogestión es la destrucción de la propiedad privada, es decir introduce en la sociedad, en el pleno sentido de la palabra, la propiedad social, y esta es de todos y de nadie; de nadie porque ninguna persona puede imponer un monopolio sobre la propiedad y de todos, en el sentido de que cada ser, a base de su propio trabajo, pueda disfrutar de los frutos en su esfuerzo.

Muchas otras cosas me expresó el albanés, y son demasiadas para sintetizarlas

## PERU, PRIMER PAIS BENEFICIADO CON LOS CUERDOS DE UNCTAD III

GINEBRA (EFE).—Delegaciones de la República Federal Alemana y la República Federal de Francia firmaron esta mañana en Bonn documentos de cooperación económica y técnica, para el desarrollo de los países en desarrollo. En virtud de estos documentos Perú podrá ser el primer latinoamericano en recibir las ventajas de pago de los créditos aprobados en la conferencia de la UNCTAD en Santiago de Chile.

El plan asistencial técnico, valorado en 20 millones de dólares, se refiere a la construcción y equipamiento de puertos pesqueros, plantas de petroquímica, programas de regadío, hospitales, plantas de procesamiento y de concentración de minerales y comunicaciones.

El plan asistencial técnico, valorado en 20 millones de dólares, se refiere a la construcción y equipamiento de puertos pesqueros, plantas de petroquímica, programas de regadío, hospitales, plantas de procesamiento y de concentración de minerales y comunicaciones.

El plan asistencial técnico, valorado en 20 millones de dólares, se refiere a la construcción y equipamiento de puertos pesqueros, plantas de petroquímica, programas de regadío, hospitales, plantas de procesamiento y de concentración de minerales y comunicaciones.

## CIEN DETENIDOS Y NUMEROSOS HERIDOS EN VIOLENTOS DISTURBIOS EN TUCUMAN

TUCUMAN (Argentina) (EFE).—(Mo) nento de intenso dramatismo vivió esta ciudad cuando ayer la policía se enfrentó enérgicamente a una manifestación de empleados públicos y estudiantes que intentaba llegar a la Casa de Gobierno, practicándose luego unas cien detenciones.

Barricadas, gases lacrimógenos, fogatas, ocupación por los estudiantes de la universidad fueron los signos que marcaron la jornada de violencia desarrollada principalmente en la zona sur tucumana, donde la policía actuó de modo decisivo.

Todo hacía recordar los días que preanunciaron la revuelta de noviembre de 1970, que se dio en llamar "tucumanazo". Por la mañana, los empleados de la administración pública comenzaron a abandonar sus tareas en cumplimiento del paro dispuesto en demanda de mejoras salariales.

Las fuerzas armadas del orden comenzaron a lanzar bombas de gases contra los manifestantes, en tanto éstos se replegaron y levantaron apresuradamente barricadas ante el insistente ataque de los agentes del orden. Los revoltosos cedieron posiciones y retrocedieron hasta otros sectores de la zona.

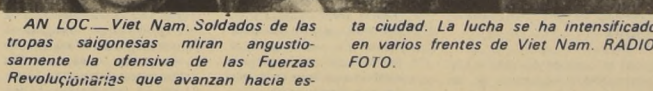
Tucumán parecía ya una ciudad sitiada. El ejército patrullaba las calles y la custodia de la Casa de Gobierno y otros centros oficiales había sido reforzada. Grupos estudiantiles se hicieron fuertes en el conector universitario, desde donde hospitalizaban a la policía y, es

ta echó abajo las puertas del local y penetró disparando continuamente sus pistolas de gases. Una desbandada multitudinaria se produjo entonces. Otros grupos de estudiantes habían cruzado varios durmientes en las vías del ferrocarril Belgrano, consiguiendo así detener un tren de carga. De él se abastecieron de petróleo y maderas para levantar barricadas y para las fogatas.

Por la tarde, numerosos alumnos tomaron posiciones en la sede central de la Universidad y en las facultades de derecho y ciencias económicas. La policía no entró en la casa de estudiantes, pero se mantuvo vigilante en sus cercanías.

## HOMENAJE A ISABEL LA CATOLICA RINDIO ALMIRANTE MONTERO

EL ALMIRANTE Jefe de la Jurisdicción Central de la Armada, almirante Moscoso, miembros del séquito del almirante chileno y diversas personalidades. El almirante Montero y demás personalidades giraron posteriormente una visita a la Empresa Nacional Bazan, de construcciones navales militares, cuyas instalaciones fueron mostradas por los directores.



AN LOC.—Viet Nam. Soldados de las tropas saigonesas miran angustiosamente la ofensiva de las Fuerzas Revolucionarias que avanzan hacia esta ciudad. La lucha se ha intensificado en varios frentes de Viet Nam. RADIO FOTO.



Mario Lobos, dirigente de CEPCH, abraza a un empleado beneficiado con la entrega de una casa-habitación.

## a través de Chile

Vicuña:

### ENTREGA DE VIVIENDAS A IMponentes DE EMPART

Fue entregada parte de la población "Gabriela Mistral" a imponentes de la Caja de Previsión de Empleados Particulares. En el acto estuvieron presentes, el Presidente Nacional del

gremio, Marcial Cortez Montoye; el Gerente de Sucursales de la Caja EMPART, "Alberto Valenzuela; el dirigente provincial de CEPCH, Mario Lobos Nuñez, el Agente de la Caja, Ariel

Sánchez, el Alcalde Pedro Rojas y un numeroso público compuesto por los beneficiarios y sus familiares.

En el acto hicieron uso de la palabra el Alcalde, dirigentes sindicales y el Agente de la CAJA EMPART y el Gerente de Sucursales, procediéndose enseguida a la entrega de las llaves a los imponentes seleccionados.

## INVESTIGACION EN CHILOE PARA MONTAR OBRA DE TEATRO

Una interesante labor de investigación de Chileo que comprendió idiosincrasia de sus habitantes: folklore, vestuario, leyendas, artesanía, etc., realizaron durante varias semanas Eugenio Guzmán y Bruna Contreras, director teatral y diseñadora del Departamento de Teatro de la Universidad de Chile, respectivamente.

Este trabajo se realizó para la iniciación de los ensayos de "CHILOE, CIELOS CUBIERTOS" de María Asunción Requena, luego del estreno de "LA GRAN PRESCRIPCIÓN" el 7 de julio. La obra de María Asunción Requena fue la ganadora del XXIII Concurso Nacional de

Obras Teatrales organizado el año pasado por el DETUCH con motivo de sus 30 años. Esta institución cumplió el 22 del presente sus 31 años de existencia.

Eugenio Guzmán y Bruna Contreras contaron con la cooperación del Instituto de Cultura de Chileo y la CORFO para realizar la investigación. Además de la gran ayuda que les dió en la isla el Intendente subrogante Salomón Fuentes, Dolly Barria, Presidente del Instituto de Cultura de Chileo y el pueblo de esa provincia en general.

### CONTACTO DIRECTO CON CHILOTES

Eugenio Guzmán y Bruna Contreras coponaron una zona totalmente diferente al resto del país y para ellos el trabajo fue algo distinto a lo hecho en otras ocasiones. Durante su estadía vivieron con campesinos, pescadores, conocieron las faenas que ellos realizan, en resumen fue un estrecho contacto con los chilotes. Gracias a ellos el montaje de la obra será sin duda muy sano y real.

Entre los lugares visitados está Ancud, la capital de la provincia, Castro, Quemchi, Chonchi, Quetalmahue, Achah, Cogomó y Curaco de Vélez; en este último pueblo transcurre la acción de la pieza de María Asunción Requena.

Muchos elementos de artesanía se usaron exactamente igual en la puesta en escena de "CHILOE, CIELOS CUBIERTOS". Ya se hizo una selección de ellos.

El equipo de esta obra lo integran además, en la parte musical, Luis Advís.

## 3.106 VIVIENDAS SE PROYECTAN EN COQUIMBO

LA CONSTRUCCIÓN DE 3.106 viviendas y la urbanización de 1.020 sitios contempla el plan de obras para la provincia de Coquimbo confeccionado por el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo. De esta manera se atenderán las necesidades de la zona.

En el mes en curso, más julio y agosto, la Corporación de la Vivienda llamará a propuestas para la construcción de 766 viviendas, en La Serena, Coquimbo y Combarbalá, lo que vendrá a sumarse al actual plan de obras que comprende 184 sitios y 880 viviendas que compromete el trabajo de 607 obreros.

La CORVI, por su parte, ha iniciado en esa misma provincia, la ejecución de obras por administración directa, en todas las faenas en que se han presentado conflictos con las empresas constructoras, con el fin de evitar cesantías.

Cabe indicar que el Sindicato de la Construcción de Coquimbo, solicitó al Ministerio de Vivienda, la pronta iniciación de las obras programadas en La Serena, con el fin de absorber la cesantía de obreros de la construcción.

## Señala la Cancillería LA ESMERALDA NO SE APROXIMARA A ZONA DE EXPLOSION NUCLEAR

EL SUBSECRETARIO de Relaciones Exteriores, Luis Orlandini, entregó una declaración en la que desmiente una información propagada por la Agencia Informativa Reuter-Latin en torno al programa de viaje que cumpliría el Buque Escuela Esmeralda, y que la aproximaría a la zona donde Francia está por reanudar sus experiencias nucleares.

Textualmente señaló: Por instrucciones del señor Presidente, el Ministerio de Relaciones Exteriores declara

que esta noticia es totalmente falsa, y que, en ningún momento ha considerado la posibilidad de enviar el Buque Escuela o cualquier otro a la zona referida.

Lo anterior no significa que el Gobierno de Chile no se oponga a la prosecución de los ensayos nucleares en el Pacífico Sur. Adelantándose, a ellos, con fecha 27 de abril del presente año, el Ministerio de Relaciones Exteriores entregó a la Embajada de Francia en Santiago una nota en la que reiteró la protesta

formulada en diversas notas anteriores respecto de dichas experiencias. Allí se expuso una vez más, la posición contraria de Chile a ensayos que no se avienen con el Tratado que prohíbe dichas experiencias en la atmósfera, en el espacio exterior y bajo el agua, del cual Chile es parte y que fue, además, objeto de la Resolución 2828 (XXVII), de la Asamblea General de las Naciones Unidas, en 1971.

Recientemente, el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, junto con los demás

### Envío de reproductoras

## EXPERTOS AVICOLAS CUBANOS OFRECEN COLABORACION A CHILE

CINCO expertos cubanos del Combinado Nacional Avícola de ese país amigo, ofrecieron al Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, reproductoras de aves y ayuda técnica para el plan nacional avícola.

El director del Combinado, Omar Cruz, los médicos veterinarios Rolando Gómez y Humberto Pedraza, junto al ingeniero Cesáreo González y el economista Manuel Pampin, fueron invitados por esa Secretaría de Estado para conocer los avances de la industria avícola en Chile, tanto en el sector estatizado como en el privado y al mismo tiempo intercambiar experiencias sobre lo que se está haciendo en la actualidad en Cuba.

El país del Caribe ha tenido un

destacado desarrollo en la producción de aves de postura, alcanzando una producción anual de mil 500 millones de huevos, comparados con los mil cien millones que produce Chile.

Durante la visita al país, los expertos cubanos han visitado los establecimientos de ENAVI la industria Purina, el laboratorio de vacunas Intenfa y criaderos de productores particulares.

En la conversación con el Ministro Chonchol ofrecieron concretamente el envío de reproductoras, más algunas líneas puras de gallinas, sin cobrar los royalties como normal mente se hace. Antes de regresar a su patria, la próxima semana, fijarán con el Secretario de Estado la fecha y la cantidad de aves que serán traídas a nuestro país.

## 51 MIL NUEVAS HECTAREAS A LA AGRICULTURA

CINCUENTA Y UN MIL NUEVAS hectáreas de riego, se podrán incorporar a la agricultura nacional en la provincia de Coquimbo a raíz de las recientes lluvias que afectaron a esa zona. Tal anuncio lo hicieron dirigentes de la Confederación Rancuquí y de la Federación Guerrillero Manuel Rodríguez que se entrevistaron con el Ministro Jacques Chonchol para comunicarle la grata nueva.

Hasta el año pasado, las disponibilidades de agua en Coquimbo habían permitido utilizar solo nueve mil hectáreas en los principales valles de la zona. Para 1972 los planes alcanzaban a solo 18 mil hectáreas, tomando en cuenta la sequía que ya se prolongaba por cinco años. Sin embargo, según explicó Luis Vázquez, con las últimas precipitaciones es posible sembrar ahora un total de 60 mil hectáreas.

En estos momentos, el embalse La Paloma, cercano a Ovalle, tiene depositados 25 millones de metros cúbicos de agua, aunque su capacidad llega a los 750 millones. Los campesinos estiman que si se logra llenar tal embalse hasta la mitad, habría suficiente líquido para regar toda la región durante tres años. El embalse Recoleta, también en el departamento de Ovalle, contiene un millón 300 mil metros cúbicos de agua; y en el tranque Cogotí, en Combarbalá alcanza un nivel de cinco millones 875 mil metros cúbicos.

### CULTIVOS

Según los campesinos, habrá que ampliar los cultivos de trigo, papas, viñedos para la fabricación de pisco y llevar a efecto un intenso plan de reforestación.

El programa de reforestación se debe hacer en zonas de quebradas, vegas y en la costa. Se quiere plantar especialmente árboles autóctonos de la zona, agregando pino insignie y eucalipto.

La necesidad de reforestar grandes áreas es urgente según informó el dirigente campesino Ernesto Sepúlveda puesto que el término de la sequía está produciendo el regreso de innumerables familias que habían emigrado a las minas del norte o a las ciudades del sur. Un plan de reforestación de gran envergadura permitirá absorber la mano de obra cesante que está llegando a la región.

### NECESIDADES

Los dirigentes campesinos hicieron presente al Titular de Agricultura, la necesidad de entregar una mayor cuota de fertilizantes y semillas a Coquimbo a raíz de la incorporación de estas nuevas hectáreas de riego a la agricultura, hectáreas que se concentran especialmente en los departamentos de Ovalle e Illapel. Asimismo, se necesitarán más implementos de labranza y maquinarias para los trabajos en el agro.

El Ministro de Agricultura, por su parte, respondió a los

trabajadores que no sólo él, sino que también el Presidente de la República, estaba preocupado de facilitar la recuperación agrícola de la provincia.

La semana próxima Chonchol conversará nuevamente con los dirigentes de la Federación Manuel Rodríguez, luego que este fin de semana en La Serena, los campesinos se reúnan con funcionarios del agro, autoridades y comuneros para hacer un diagnóstico detallado de las necesidades y elaborar un nuevo plan, de explotación agrícola.



## POR ESTO LATIFUNDISTAS DE AYSÉN ATACAN REFORMA AGRARIA

DE LOS 3 MIL 833 pequeños productores agrícolas de la provincia de Aysén, el grupo que más aporta a la producción ganadera de la zona, ninguno de ellos recibió un crédito del Banco del Estado durante el año 1970, bajo la administración del régimen anterior.

Todo el control crediticio estaba controlado por los grandes consorcios como son el "Tattersall", "La Rural" y "Agropecuaria", instituciones que operaban en la provincia a través de bancos particulares dando auge sólo a su reducido grupo de accionistas. Todos ellos,

## RADIO DEL SAG: UNA LABOR AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD

EL ESPÍRITU DE SOLIDARIDAD, responsabilidad y sacrificio de todos sus colaboradores, ya que en casos de emergencia han olvidado hasta el dormir, destacó Waldo Brucher, jefe de Radio-Comunicaciones del Servicio Agrícola y Ganadero.

Tales oficinas, dependientes de la Gerencia de Operaciones de ese organismo, además de ser importante eslabón en el agro, es de total apoyo a la comunidad.

El SAG cuenta con 650 radioestaciones a lo largo de todo el país, instaladas en tres redes denominadas móvil, fija y portátil o de emergencia. Es así como en las partes más aisladas (Tierra del Fuego, Futaleufú, Palena) ha mantenido comunicación al país cuando grandes catástrofes naturales han inutilizado otros medios de comunicación.

De esta forma, radio-SAG ha participado directamente en tareas del Ministerio del Interior, ayudando en el terremoto que asoló a las provincias de Santiago y Valparaíso; el año recién pasado cuando entró en erupción el volcán Hudson; los últimos temporales, etc. En tales oportunidades, tanto la Gerencia de Operaciones como las zonales han procedido a poner en funcionamiento de inmediato tales equipos, ya que es una norma establecida en el Servicio Agrícola y Ganadero para casos de emergencia. De tal forma

empresarios de la carne y latifundistas acostumbrados a tener en sus manos el poder de la comercialización ganadera que en condiciones miserables y de extrema explotación, generaban los pequeños agricultores.

Sin embargo, el año 1971 comienza a operar el Plan Ganadero del Gobierno Popular para Aysén e inmediatamente el Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP), orienta el crédito que otorga la banca estatal. De tal forma, en el curso del año pasado recibieron asistencia técnica y recursos

crediticios 633 pequeños productores. Cifra que este año, 1972 se verá notablemente superada ya que alcanza a dos mil 991 el número de productores pequeños, inscritos en cooperativas.

### VIOLENCIA LATIFUNDISTA

Por supuesto que toda la planificación que ha puesto en marcha el Gobierno Popular en Aysén para readequar su fisonomía productiva, política y cultural, en absoluto podía ser bien recibida por los latifundistas y comerciantes inescrupulosos locales. Con los nuevos planes, justamente se pretende incorporar al proceso de participación y tema de decisiones a la gran masa campesina, a pescadores y asalariados de ingresos medios y bajos. Todos estos, obreros que por generaciones fueron explotados y usados como simples peones por la

oligarquía terrateniente y ganadera. La misma, que hoy utilizan sus políticos y periodistas bien pagados, atacan con violencia la Reforma Agraria y los planes de comercialización de la carne que dirige el Estado a través de SOCOAGRO, en la provincia.

### PLAN GANADERO AYSÉN

Para Aysén la política agropecuaria de este Gobierno se orienta a aumentar en un ciento por ciento las cabezas de ganado existentes, dando preferencia a la producción de carne que actualmente alcanza a cinco mil toneladas.

Con un costo de trescientos millones de pesos, a aplicarse en seis años, el Plan Ganadero va dirigido a impulsar la formación de una masa ganadera utilizando plenamente las superficies disponibles para esta producción que alcanza al millón 850 mil hectáreas más otras 590 mil susceptibles de incorporar.

Sólo en el curso de 1972, con una inversión de 12 millones 500 mil pesos del Banco del Estado, de CORFO y de CORA se dotará a campesinos en las nuevas tierras expropiadas de 86 mil ovejas madres, 43 mil borregos y ocho mil cerdos. En el Centro de Reforma Agraria "Nirahuau", para el mejoramiento zootécnico que es otra de las fases de la política ganadera ovina será mejorada y aumentada su dotación con diez mil anima-

les y una inversión de 500 mil pesos.

### CONTRA LA ESPECULACION

El Plan contempla toda la estrategia de comercialización de la carne a través de SOCOAGRO, institución que a partir del 2 de enero de 1971 abrió poderosos compradores que están ofreciendo los mejores precios que en la historia de Puerto Aysén tuvieron los productores.

SOCOAGRO compra directamente a los cooperativistas e incluso permite que el animal sea trasladado vivo a los mercados de San Antonio y Puerto Montt, proporcionando notables ganancias con ello al productor. Antes, el intermediario, conocido con el nombre de engordador abusando y engañando compraba el animal aún en el vientre de la vaca, con tal de sacar mejores provechos.

Los consorcios ganaderos monopolísticos de la zona, quedaban con ganancias fabulosas al cancelar al productor sólo el 30 por ciento del precio real a que vendían posteriormente en la zona central y norte del país. Fue para liquidar de raíz estos abusos y especulaciones que el Gobierno determinó que a Aysén, a partir de enero de 1971, sólo el Estado estaría autorizado a comprar ganado y pagar buen precio durante este año, el que por competencia privada nacional habría alcanzado a cancelar al productor el 40 por ciento.

A través de un puente aéreo SOCOAGRO ha transportado este año desde Aysén un total de 200 a 260 toneladas de carne sólo para el consumo de la población de la zona central del país.

El Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, inauguró en Coyhaique la Exposición de Ogas, señalando

EL MINISTRO JACQUES CHONCHOL dialoga con los expertos avícolas cubanos, los últimos ofrecieron una amplia ayuda técnica a Chile.



Asiste Ministro Chonchol:

## CLAUSURA DE JUNTA GENERAL DE PEQUEÑOS PROPIETARIOS AGRICOLAS

CON LA ASISTENCIA del Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, se clausura hoy la Junta General de socios de la Confederación Nacional de Cooperativas Campesinas. En este evento que se inició el jueves pasado y que se estuvo efectuando en la Viña Marqueta de Curicó participan once federa-

ciones en representación de 40 mil cooperados asociados.

Entre los temas más importantes, analizados por los trabajadores agrícolas, está la inexistencia de los suelos de los pequeños propietarios, los créditos a largo plazo con bajos intereses y sin reajuste. Las asignaciones de tierras y la capacitación técnica empresarial.

Las bases de la Confederación Nacional de Cooperativas Campesinas están formadas por aproximadamente 277 mil trabajadores que tienen unas 10 mil explotaciones agrícolas, aportan un 20 por ciento de la producción agraria nacional.

A través del movimiento cooperativo campesino se canalizarán recursos que el Estado destine al sector reformado del agro. De ahí la importancia de las conclusiones que surjan de esta Junta Nacional de Asociados que se tiene a efecto en Curicó.

### EMBALSE LA PALOMA, la comuna de Ovalle:

campesinos de la zona señalan que si se logra llenar sólo hasta la mitad, tendrán agua suficiente para regar sus valles por tres años.

## POR ESTO LATIFUNDISTAS DE AYSÉN ATACAN REFORMA AGRARIA

DE LOS 3 MIL 833 pequeños productores agrícolas de la provincia de Aysén, el grupo que más aporta a la producción ganadera de la zona, ninguno de ellos recibió un crédito del Banco del Estado durante el año 1970, bajo la administración del régimen anterior.

Todo el control crediticio estaba controlado por los grandes consorcios como son el "Tattersall", "La Rural" y "Agropecuaria", instituciones que operaban en la provincia a través de bancos particulares dando auge sólo a su reducido grupo de accionistas. Todos ellos,

empresarios de la carne y latifundistas acostumbrados a tener en sus manos el poder de la comercialización ganadera que en condiciones miserables y de extrema explotación, generaban los pequeños agricultores.

Sin embargo, el año 1971 comienza a operar el Plan Ganadero del Gobierno Popular para Aysén e inmediatamente el Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP), orienta el crédito que otorga la banca estatal. De tal forma, en el curso del año pasado recibieron asistencia técnica y recursos

crediticios 633 pequeños productores. Cifra que este año, 1972 se verá notablemente superada ya que alcanza a dos mil 991 el número de productores pequeños, inscritos en cooperativas.

### VIOLENCIA LATIFUNDISTA

Por supuesto que toda la planificación que ha puesto en marcha el Gobierno Popular en Aysén para readequar su fisonomía productiva, política y cultural, en absoluto podía ser bien recibida por los latifundistas y comerciantes inescrupulosos locales. Con los nuevos planes, justamente se pretende incorporar al proceso de participación y tema de decisiones a la gran masa campesina, a pescadores y asalariados de ingresos medios y bajos. Todos estos, obreros que por generaciones fueron explotados y usados como simples peones por la

oligarquía terrateniente y ganadera. La misma, que hoy utilizan sus políticos y periodistas bien pagados, atacan con violencia la Reforma Agraria y los planes de comercialización de la carne que dirige el Estado a través de SOCOAGRO, en la provincia.

### PLAN GANADERO AYSÉN

Para Aysén la política agropecuaria de este Gobierno se orienta a aumentar en un ciento por ciento las cabezas de ganado existentes, dando preferencia a la producción de carne que actualmente alcanza a cinco mil toneladas.

Con un costo de trescientos millones de pesos, a aplicarse en seis años, el Plan Ganadero va dirigido a impulsar la formación de una masa ganadera utilizando plenamente las superficies disponibles para esta producción que alcanza al millón 850 mil hectáreas más otras 590 mil susceptibles de incorporar.

Sólo en el curso de 1972, con una inversión de 12 millones 500 mil pesos del Banco del Estado, de CORFO y de CORA se dotará a campesinos en las nuevas tierras expropiadas de 86 mil ovejas madres, 43 mil borregos y ocho mil cerdos. En el Centro de Reforma Agraria "Nirahuau", para el mejoramiento zootécnico que es otra de las fases de la política ganadera ovina será mejorada y aumentada su dotación con diez mil anima-

les y una inversión de 500 mil pesos.

Desde Recife:

## CLUB STA. CRUZ INTERESADO EN CASZELLY

RECIFE.— Por teléfono espe-  
cial para La Nación. El triunfo de  
Irlanda en este Grupo N. 2  
del Mundial, la prensa local  
ha dedicado en estos dos días  
a resaltar como una  
gran victoria, luego de la derro-  
ta sufrida ante Portugal. Es en  
esta ocasión que el representante  
de Chile, la mira de los cronistas  
especializados, de los equipos  
que actúan en este grupo y tam-  
bién de algunos clubes locales.

CASZELLY.— El Club Santa  
Cruz de esta ciudad, cuatro veces  
campeón del torneo local, a tra-  
vés de sus dirigentes, pero ahora  
están de vacaciones y han manifi-  
estado su interés en venir a  
Chile a jugar uno o dos encuen-  
tros, como una manera de jugar  
la revancha del encuentro en que  
ganó Chile el miércoles pasado.  
Esa es una oportunidad.  
La otra está entregada a las  
gestiones que haga Mauricio  
Wainer en Río de Janeiro el lu-  
nes, para buscar la posibilidad de  
que uno de los equipos que actúe  
en las semifinales, juegue en  
fecha próxima, y una vez que  
quede eliminado.  
En todo caso se puede adelan-  
tar que antes que finalice el re-  
ceso en nuestro país, tendremos  
la visita de uno de los equipos  
europeos que está actuando en  
este certamen.

las semifinales, sea Chile, el  
segundo en categoría quien se  
enfrente al campeón brasileño.  
Sin embargo, no es esto  
definitivo. Wainer no desea  
quedarse en Recife. Estima que  
el calor sofocante, la preparación  
intensa a que está sometido el  
plantel, no resiste una prolonga-  
ción en la estadía en Recife. Chile  
parte el lunes en la mañana a Río  
para seguir a Santiago el martes.  
Por ahora las conversaciones se  
mantienen, sin haber todavía un  
pronunciamento definitivo.

IRLANDA. El plantel irlandés,  
está formado en su mayoría por  
jugadores que actúan en equipos  
de la competencia inglesa, que es  
muy dura y exigente, pero ahora  
están de vacaciones y han manifi-  
estado su interés en venir a  
Chile a jugar uno o dos encuen-  
tros, como una manera de jugar  
la revancha del encuentro en que  
ganó Chile el miércoles pasado.  
Esa es una oportunidad.  
La otra está entregada a las  
gestiones que haga Mauricio  
Wainer en Río de Janeiro el lu-  
nes, para buscar la posibilidad de  
que uno de los equipos que actúe  
en las semifinales, juegue en  
fecha próxima, y una vez que  
quede eliminado.

El mismo club Santa Cruz ha  
puesto al presidente de la  
selección Mauricio Wainer, que  
plantel chileno juegue un  
match amistoso, el próximo mar-  
te, frente al cuadro local. En el  
encuentro brasileño existe inte-  
rés en dejar a uno de los equipos  
de esta ciudad y ante la  
posibilidad de que sea el  
Brasil, que tiene que ir a  
para iniciar su actuación en

**Irlandeses quieren jugar la revan-  
cha en Chile**

**El mismo club brasileño, Santa Cruz,  
ofreció un match amistoso a Chile  
para el próximo Martes**

**Wainer hace gestiones para traer  
un equipo europeo antes que finali-  
ce el receso**

Esta tarde en el Nacional:

## DOS "CLASICOS" PARA ANIMAR EL RECESO



BERKLEY BUTTE

Para entretener de algún modo a  
la afición "fútbolera" capitalina,  
durante el período de receso que  
afecta al campeonato de Primera  
División, esta tarde en el Estadio  
Nacional comienza a disputarse  
un torneo tipo "Copa Carranza",  
con la intervención de los dos  
clubes Universitarios, Colo Colo y  
Magallanes. A primera hora, a las  
13.30, se juega el "clásico" estu-  
dientil, que enfrenta a "Universi-  
dad de Chile y Universidad  
Católica. En el partido de fondo,  
vale decir a las 15.30 horas, se  
disputa el "clásico crioillo", entre  
los conjuntos de Colo Colo y  
Magallanes.

### CLASICO UNIVERSITARIO

A pesar de las grandes  
ausencias que presentan ambos  
equipos, por el aporte de sus  
jugadores a la Selección, que  
compite en el Mini-Mundial y  
la Selección Joven que está en  
China, se espera un partido  
disputado. Los entrenadores de  
los dos equipos tendrán la  
oportunidad de probar a los  
juveniles y figuras promisorias de  
sus "semilleros".

Universidad Católica puso  
término el jueves a sus en-  
trenamientos, sin presentar

mayores novedades. Los técnicos  
cruzados trabajaron con mu-  
chos jóvenes, que ocuparán las  
plazas de los "viajeros". Debuta  
el uruguayo Barone y juega  
Jesús Trepiana en el arco.

Otro tanto hizo la "U" el jueves  
por la tarde, en su cancha de  
Recoleta. El equipo azul será el  
siguiente: Urzúa, en el arco;  
Rodríguez, Samari, Gallardo y  
Bigorra, en la defensa; Pinto y  
Zelada en la línea media y  
Gallegos, Spedaletti, Socías y  
Barrera en el ataque.

### CLASICO CRIOLLO

Colo Colo y Magallanes serán  
los encargados de animar el  
partido de fondo de la reunión  
amistosa. El elenco albo practicó  
en forma intensa, durante la  
semana, en el campo de Gasco.  
Su alineación para el encuentro  
con los albicelestes debe ser el  
siguiente: Onari, Valentini,  
Aguilera, Herrera y Rubilar; Pérez  
y Galindo; Koscina, Beiruth  
Messen y Osorio.

Por su parte Magallanes se ha  
mantenido en constante  
actividad durante los días que  
van corridos del receso. No tiene  
mayores problemas. Debuta el  
juvenil Vargas, como marcador  
de punta.



Spedaletti, atracción del torneo  
amistoso en el Nacional.

Desde Recife

## FRENTE A IRAN, VUELVE VALDES

RECIFE.— Por teléfono, espe-  
cial para La Nación. Dos horas de  
intenso entrenamiento: cumplió  
ayer en la mañana en la cancha  
del Club Náutico el plantel chile-  
no. El triunfo sobre Irlanda ha  
renovado los bríos e intención de  
todos los jugadores de cumplir en  
forma total las instrucciones del  
técnico Gutendorf.

Manteniendo lo que había  
señalado el técnico de buscar y  
rebuscar fórmulas para llegar a  
un equipo estable, frente a Irán  
se realizarán algunas modifica-  
ciones, si bien no de nombres, por  
lo menos de planteamiento de  
juego y de funciones específicas  
en la cancha.

Por lo pronto en el arco sigue  
Adolfo Nef, pese a que Leopoldo  
Vallejos tiene el pase médico  
para poder jugar. En la defensa  
no hay variantes, continúan

Machuca, Azocar, Angulo y  
Anías. En el mediocampo actua-  
rán Peralta y Lara. Según Guten-  
dorf, esta dupla no necesita de  
otro medio campista para poder  
cumplir su misión con satisfac-  
ción, necesita sólo ayuda  
esporádica cuando el equipo está  
siendo atacado o cuando el rival  
toma la iniciativa del juego, de  
ahí que el ataque debe estar  
conformado por Caszelly en la  
punta derecha, Carvallo, Valdés y  
Alberto Fouilloux en la punta  
izquierda. Listos para entrar en  
cualquier instante los arietes  
Espinoza y Crisosto.

Irán es un rival temible, más  
que nada por la velocidad de su  
fútbol, por la intensidad de ritmo  
de juego. No tienen la técnica del  
jugador chileno, pero sí mucho  
amor propio, mucha aplicación y  
un estado físico envidiable.



Chamaco Valdés. Vuelve al equipo  
chileno como atacante neto.

En San Eugenio:

## FERRO PUEDE "PARAR" AL INVICTO AUDAX

Audax con Ferroviarios inician  
esta tarde la disputa de la  
decimosegunda fecha del certame-  
n de Ascenso, a las 15.30 ho-  
ras, en San Eugenio.

El match en principio había si-  
do programado en el Estadio  
Nacional, pero debido al  
cuadrangular debió cambiar de  
escenario. No obstante, el partido  
será televisado.

Para el match de esta tarde, el  
cuadro itálico no anuncia  
novedades en lo relativo a posi-  
bles cambios en su alineación.  
Debido al buen diviendo que  
obtuvo en la fecha anterior, en  
que ganó a San Luis por 2 a 1,  
Donato Hernández estima que  
con Ferro hay que ir con cuidado  
pero al mismo tiempo tiene  
optimismo en cuanto al resulta-

do, pues no en vano es el único  
invicto del fútbol profesional  
chileno. De no mediar nada  
extraño, Audax, entrará a jugar  
de la siguiente forma: Di Meglio,  
Hernández, Leiva, Canelo, Var-  
gas, Rivas, Henríquez, Méndez,  
Godoy, Ottensen y Gamboa.

Ferroviarios, al revés de su rival  
de hoy, pasa por un difícil  
momento, ya que está sin su  
entrenador titular, Sergio Nava-  
rro, separado del plantel por un  
resaca debido a ciertas declara-  
ciones que no gustaron a la directiva  
tiznada. Si sumamos a esto la  
pobre campaña realizada y el  
pésimo lugar (último junto con  
Aviación) que lleva en la tabla de  
posiciones, el panorama no se  
presenta muy alentador. Sin

embargo, hay que considerar  
que Ferro es un equipo aguerrido,  
que en su escenario, en el cual se  
presenta por primera vez este  
año, podría dar más que una  
sorpresa. La rivalidad existente  
entre los metropolitanos y el  
enfrentamiento entre colista e  
invicto será sin duda la tónica de  
este match, que ha logrado  
acaparar la atención. Cabe  
consignar, además, que el lugar  
de Ferro induce a engaño ya que  
se considera como uno de los  
cuadros que mejor juegan en  
División de Ascenso. "Perla" Reyes,  
por ausencia del titular, dirigirá  
desde la banca tiznada, al  
siguiente cuadro: Guzmán, Eya-  
guirre, Toro, Paz y Navarro;  
Ampuero y Alvarez; Jeria, Lara,  
Sánchez y Molina.

Un triunfo le puede cambiar el panorama:

## STEVENS RESIGNADO. PERO OLIVARES ES UNA CHANCE

Tal vez la pregunta se haya  
hecho muchas veces, pero  
respondido otras tantas, pero  
hasta el día de hoy nadie ha dado  
la última palabra sobre la situa-  
ción, ni el mismo Godfrey  
Stevens ha podido fijar en forma  
definitiva el retiro de los  
cuadriláteros.

Ganas no le faltaron al ídolo  
chileno de alcanzar la meta que  
todo deportista sueña, pero tuvo  
la mala suerte de nacer en Chile,  
donde no significamos nada co-  
mo potencia boxel, ni hay  
magnates que puedan mantener  
un boxeo de alto nivel.

Se reactualiza la situación de  
Stevens ahora que anuncia una  
nueva intención para combatir  
en el extranjero. El está resigna-  
do y lo ha dicho. "Tal vez sea la  
última salida o el último combate  
importante de mi vida. Después  
de esto no sé más; al menos no  
seré yo quien levante una mano  
para conseguir alguna chance  
importante frente a los hombres  
que comandan los grupos privile-  
giados del boxeo mundial. Creo

que me voy de esta profesión y  
no porque me sienta viejo, sino  
porque las oportunidades con  
relación a la corona mundial no  
vienen por mi lado, hay un mun-  
do de diferencia entre lo que  
pueden hacer los que están cerca  
del dólar y nosotros. Por eso creo  
que ya es hora que me vaya. La  
solución del problema no está en  
mis manos... ¡que diablo!... Me  
resignaré a terminar con todo es-  
to."



Stevens en la disyuntiva:  
¿"me voy o... espero lo de Oli-  
vares"?

Ahora, con relación al match  
con Rubén Olivares, ex campeón  
mundial del peso gallo y uno de  
los más fieros noqueadores del  
ambiente pugilístico internacio-  
nal, Stevens puede recuperar la fe  
en que alguien pueda interesarse  
por él luego de que la suerte le  
favorezca con el gladiador me-  
xicano. Es en el supuesto caso  
de que Stevens triunfe. Por ahí  
podría estar la salvación de su  
más caro pensamiento: una nue-  
va chance por el título del mun-  
do. Pero de perder, que no sería  
"en absoluto una rareza, ya la coti-  
zación no sería ni en la mitad, la  
misma y el interés que en Chile  
nunca se tuvo por él (empresarial)  
ni cuando estuvo en su mejor mo-  
mento, ya no tendría otro camino  
que el retiro definitivo de las filas  
del boxeo rentado.

El acontecimiento que encon-  
trará a Stevens como primer ac-  
tor será el 26 de junio en México,  
y será el más importante motivo  
que decida la última palabra al  
ídolo de Chile.

## TODO CHINA VERA FUTBOL DE CHILE POR TELEVISION

entrenarse en seguida después  
de llegar, y lo mismo ocurrió en  
Pekín. Añadió Bonilla.  
Los encuentros en programa  
son cuatro: el primero se jugará  
el sábado, el segundo el día vein-  
tiuno con el equipo de la ciudad  
de Pekín, y el tercero el treinta,

otra vez con el seleccionado  
chino.  
El cuatro de julio los jugadores  
chilenos disputarán un partido en  
Canton con un equipo de la  
provincia.

El seleccionado chileno partirá  
el cinco de julio. El día siete par-  
tirá para Chile de Honk Kong en  
un avión de la "Canadian  
Pacific".

Es la primera vez que un  
equipo de fútbol latinoamericano  
visita China para jugar con los  
chinos y el interés es, por tanto,  
muy grande.  
El entrenador Raúl Pino fue  
invitado a pronunciar una con-  
ferencia sobre fútbol a la que  
asistirán los jugadores y en-  
trenadores chinos.

Anoche la "comisión para el  
deporte y la cultura física" ofreció  
una comida en honor de los vein-  
tiseis huéspedes chilenos duran-  
te la cual el dirigente de la comi-  
sión, Yu Pu-Hsueh, recordó la  
visita que hizo el año pasado a  
China un equipo de fútbol  
femenino y la visita de los  
pimponistas chinos.

## IMPORTANTE SEMINARIO EN LA CORPORACION DE CONSTRUCCION ES DEPORTIVAS

En el Seminario que realiza hoy la Corporación de Construcciones Deportivas, se creará una Organización a nivel comunal que tendrá como labor fundamental, planificar, construir y administrar los recintos deportivos del país. Las Municipalidades, Consejos Locales de Depor-

tes y las Uniones Comunales de Juntas de Vecinos que se reúnen hoy desde las 9 horas, en la sede del Consejo Nacional de Deportes, serán las instituciones encargadas de dar vida a esta nueva organización en la provincia de Santiago.

Las exposiciones e informes y las materias en discusión, serán planteadas por las siguientes personas:

Plan "Yo Hago Deportes", a cargo del Subdirector de Deportes, don Carlos Véliz V., Plan Comunal de Recreación, será expuesto por el Subdirector de Recreación, don Danilo Aravena R., Plan de Canchas Populares, por el Arquitecto de la Corporación de Construcciones Deportivas, señor Osvaldo Aliende M., Proyectos de Construcciones, será informado por el Arquitecto de la Corporación, don Jaime Fourcade G., Organización y Trabajo a Nivel Comunal, a cargo del Gerente General de la C. C. D. don Eugenio Gutiérrez Nuñez. Todos estos temas conforman la mañana de trabajo, destinándose para la jornada de la tarde los siguientes:

Administración de Recintos Deportivos, a cargo del Jefe de Recintos Deportivos de la DICE- DER, don Mario Fischer. El Deporte Laboral y la Participación por el representante del Depto. de Deportes y Recreación, don Juan Moraga; los Municipios y las Construcciones Deportivas, será planteado por el Secretario General de la Confederación de Municipalidades de Chile, don Fernando Amengual del C. Participación de las Uniones Comunales de Juntas de Vecinos, a cargo del Presidente de la Unión de Juntas de Vecinos de Nuñoa, don Bernardo Ubbila B. y Responsabilidad de los Consejos Locales de Deportes en la Construcción Deportiva, será expuesto por el Presidente Provincial de los C. L. D. de la provincia de Santiago, don Enrique Millán S.

El Director General de Deportes y Recreación, don Sabino Aguad K., dará la bienvenida a los participantes a este evento.

## 2ª edición DE LIBROS QUIMANTU!

QUIMANTU difunde el pensamiento revolucionario de los grandes clásicos. Cada obra publicada que se agota es una victoria del pueblo chileno y una derrota de la reacción.

- "MARX Y ENGELS", D. Riazanov (2ª edición)
- "PRINCIPIOS DE COMUNISMO", F. Engels (2ª edición)
- "QUE ES MATERIALISMO DIALECTICO", O. Kuusinen (2ª edición)
- "PROGRAMA DE LOS BOLCHEVIQUES", N. Bujarin (2ª edición)
- "QUE ES MATERIALISMO HISTORICO", O. Kuusinen (2ª edición)
- "HISTORIA DE LA REVOLUCION RUSA", L. Trotsky (2ª edición)

Libros de la Colección CLASICOS DEL PENSAMIENTO SOCIAL, producidos por Editora Nacional QUIMANTU, empresa del Area Social, Av. Sta. María 076, Telef. 391101, Casilla 10155, Stgo.



Alberto Spencer: en la Mini Copa dijo adiós al fútbol.

Esta noche en el México:

## SEXTA FECHA PARA LOS DEBUTANTES

Esta noche continúa en el México el programa correspondiente a la sexta fecha del Campeonato de Debutantes, que con todo éxito viene realizando el club de la calle San Pablo.

Para esta noche el México ha confeccionado el siguiente programa a partir de las 21.30 horas.

Categoría Liviano: Sergio Salinas v.s. Luis Arana; M. M. Liger: Pedro Palomilla v.s. Guillermo Ruiz; Categoría Gallo: Segundo Jara v.s. Leopoldo Salgado; Categoría Pluma: Guillermo Salvo v.s. Luis Castillo; Categoría Liviano: Rodolfo Arancibia v.s. Jaime Pizarro; Categoría Gallo: Angel Oyarzun v.s. Amilfano Miranda; Categoría Mosca: Mario Fernández v.s.

René Moreno; Categoría M. Mediano: Juan Arana v.s. Juan Estrada; Categoría Liviano: José Muñoz v.s. Víctor Rivas.

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESA

MONEDA 1045 PASAJE EDWARDS LOCAL 070 CREDITOS

**RECIFE. BRASIL** (AFP)—Eusebio, el ídolo del fútbol portugués, tiene hoy entre pecho y espalda una gran ambición: jugar su sexagésimo partido en el Santuario de Maracanã enfrentando a Brasil y ojalá en la final de la Minicopa.

Llamado "La pantera de Mozambique", Eusebio se aproxima a esa cifra, contabilizada al servicio de la Selección Lusitana.

"He completado 54 partidos con el equipo nacional", reveló aquí el famoso jugador, quien fuera galardonado como goleador en el campeonato del Mundo de Inglaterra, "deseo igualar a Coluña y de preferencia en Maracanã, con gran público y contra Brasil. Por ello jugaré todos los partidos hasta entonces, de no sufrir una contusión grave".

El mozambiqueño, azote de los góleros, no ha vestido la casaca nacional todas las veces que ha querido en 11 años de figuración, debido a lesiones. Ahora aspira a proseguir su carrera sin más interrupciones e incluso piensa que podrá completar 80 partidos, en el marco del mundial de Munich, en 1974.

En Brasil, rodeado de aficionados y fanáticos, se siente en su elemento: "por ser muy sensible a la hinchada me gustaría completar mis 60 juegos por la selección, en el Maracanã lleno. Quiero sentir el público y vibrar con él. Si fuera una final con Brasil, mejor aún. El resultado no importaría".

**LESIONADO LOBO FISCHER** (AFP)—La alineación del poderoso atacante argentino Roberto Fischer es dudosa para el decisivo juego contra Francia aquí, el próximo domingo, a consecuencia del golpe que sufrió anoche frente a Colombia.

El centrocampista albiceleste se quejaba aún esta mañana de dolores intercostales y será sometido a radiografía durante el día de hoy.

Hasta entonces, Juan José Pizzuti no sabrá si puede contar con su goleador.

**OPCION PARA EQUIPO PERUANO** (AFP)—El destino brindará a la selección de fútbol de Perú, el próximo domingo, una última y gran oportunidad de desquitarse de todos los sinsabores registrados en esta Minicopa frente al más peligroso de sus rivales, Yugoslavia.

El fútbol es así de olvidadizo, de inconstante y hasta de desahogado. Una buena victoria sobre los balcánicos significaría arrancar de nuevo, pasar por alto la especie de desdano de los días anteriores, recobrar la esperanza y tal vez las virtudes de un fútbol multicolor que se fue destiñendo desde hace dos años.

El juego incaico en esta minicopa día a día menuda la sensación de no poder soportar la altura alcanzada en el Mundial de México de 1970.

Es como si la escuadra peruana hubiese perdido súbitamente su pegada, su capacidad de variar los golpes, tal vez porque perdió a ciertos jugadores. El de Perú no es el primer seleccionado nacional que no puede mantener el

ritmo alcanzado en cierto periodo, la confianza que proporcionan las victorias, la responsabilidad que implica estar en lo alto del ranking.

La oportunidad que brinda al fútbol peruano el encuentro con Yugoslavia es incomparable, inesperada incluso tras el grave chasco sufrido ante los paraguayos.

Una victoria, e inclusive una buena actuación frente al temible favorito europeo, pueden borrar de un golpe todo el pasivo de este Minimundial.

El reto no resultará cómodo ni para un Perú que volviera por sus fueros mundialistas. Lo esencial, empero, es eso, volver por sus fueros, empujar al partido con fuerte ansia de victoria, con ambición renovada para meterle un gol en la valla adversa.

Contra Yugoslavia, equipo completo, constelación con buen número de auténticos astros como Djazic, Acimovic, el forcejeo puede ser enconado durante noventa minutos y de notable nivel.

Los balcánicos tienen fuerza, organización, calidad técnica individual y colectiva, potencia de fuego.

Técnicamente, los hombres de Roberto Scarone pueden sostener dignamente la comparación con esos europeos. El juego de estos puede ser perturbado como lo perturbó Paraguay durante una buena media etapa, con velocidad mental y física y mucha decisión. Yugoslavia metió diez goles a Venezuela pero sólo uno a Bolivia, cuyo nivel no es superior al de los venezolanos.

Bloquear las ofensivas yugoslavas con plena solidaridad, conquistar la bola será, determinante para los peruanos el domingo, en Minicopa. Traslada rápidamente, con ideas, en la zona de verdad resultará capital ante el bloque balcánico.

Si Perú sabe a la cancha sin ambiciones claras, para lograr un resultado que no sea demasiado negativo, lo perderá todo. No se trata probablemente de un problema de hombres, aunque un Hugo Sotil, el recuperado Chumpe, o Ramón Mifflin sean piezas maestras del conjunto incaico. El problema es mental, de concepción, de ajustamiento.

Perú no tiene más remedio que ganar o perder sumamente bien para hacer borrón y cuenta nueva. Un triunfo peruano obligará de inmediato a dividir fracciones de gol porque parece indudable que Paraguay se impondrá a Bolivia.

La oncenca incaica tendrá que luchar contra todo, amén de Yugoslavia. Las colectividades fuertes suelen demostrar esa virtud en las circunstancias más difíciles.

**SPENCER: ADIOS AL FUTBOL RIO DE JANEIRO** (AFP)—Alberto Spencer, la gran estrella del fútbol ecuatoriano

**DEFUNCION**

Ha dejado de existir nuestro querido, hijo, hermano, sobrino, y nieto don.

**SERGIO SEPULVEDA MUÑOZ (Q.E.P.D.)**

Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas en el Cementerio General, partiendo del cortejo desde su casa habitación, Calle Quilín 4427 Villa Macl.

La Familia

**IN MEMORIAM**

Con motivo del día onomástico de nuestra querida madre doña

**JUANA MARIA IBARRA (Q.E.P.D.)**

Se oficiará hoy una misa a las 15.30 horas, en el Cementerio General y un responso en la inauguración de su capilla.

Roberto Rojas Ibarra y familia

**DEFUNCION**

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de don.

**SERGIO SEPULVEDA MUÑOZ (Q.E.P.D.)**

Hijo de nuestro socio Sr. Héctor Sepúlveda Escobar, sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General a las 11 horas, (Av. La Paz).

**SINDICATO PROFESIONAL MIXTO DE EE. Y OO de la EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S.A.**

**DEFUNCION**

Ha dejado de existir nuestro querido hijo y hermano.

**SERGIO SEPULVEDA MUÑOZ (Q.E.P.D.)**

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 11 horas, en el Cementerio General, partiendo del cortejo desde su casa habitación de calle Quilín 4427.

Padre y Hermanos

## LA MINI COPA AL DIA

que defendió los colores de Peñarol de Montevideo durante mucho tiempo, se embarcó hoy de regreso a Uruguay.

En el momento de subir al avión, Spencer comentó que había decidido alejarse del fútbol público brasileño en filas de la selección ecuatoriana que empujó a un gol con Asia.

En Montevideo, Spencer reasumió sus funciones de Cónsul de Ecuador. La delegación ecuatoriana, por su parte, viajó anoche hacia Quito.

**URUGUAY LLEGA EL LUNES** (AFP)—La selección uruguaya de fútbol que intervendrá en la fase final de la "Minicopa", viajará en las últimas horas del próximo lunes al Brasil, anunció esta mañana la Asociación uruguaya de fútbol (AUF).

La participación uruguaya, en duda por diferencias económicas entre la AUF y la Gremial de futbolistas, quedó confirmada ayer después que las partes llegaron a un acuerdo tras una decisiva mediación del Círculo de Periodistas Deportivos.



Oscar Berbelagua Pinto (Q.E.P.D.)

Ayer, 23 de junio de 1972, hace un año de tu irreparable partida hacia la eternidad, dejándonos a los que te quisimos en tu paso por este mundo, sumidos en la tristeza más absoluta. Pero el tiempo nos ha dado la conformidad que no creíamos encontrar, pues tu entereza y tu fe sirvieron para que nos fortaleciéramos y tomásemos este dolor con resignación.

En el momento de entablar este diálogo contigo en la distancia, se hace difícil hilvanar las palabras, pues fue tanto lo que conversamos, que no quedó nada por decir de tu parte, estuviste siempre, en todo momento, cerca de los que consideraste tus seres queridos, y de ellos ninguno supo que faltara de tu mano la ayuda, si no de siempre, por lo menos en el momento en que más lo necesitáramos. Nos parece verte y escuchar tu voz llena de optimismo frente a la adversidad, y en el momento distinto, levantarte, con entereza y hasta, por qué no decirlo, con fiereza. No conociste jamás la derrota ni tampoco supiste de flaquezas, es la herencia que conservamos como el tesoro más preciado de tu tremenda personalidad, que desde el más allá nos ayuda en la dura batalla diaria. Tu esposa, hijos y nietos ruegan a Dios por el eterno descanso de tu alma.

LA FAMILIA

Se oficiará una misa, por el descanso de su alma, mañana a las 11 horas en la capilla del Cementerio General.

**IN MEMORIAM**

Con motivo del día onomástico de nuestro querido deudo, señor

**JUAN DE LA CRUZ LUENGO LECAROS (Q.E.P.D.)**

Hoy sábado 24 se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma a las 19.30 horas, en la Iglesia de San Antonio de Padua (Carmen con Maule).

La Familia

**DEFUNCION**

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, señor

**ABRAHAM RIQUELME VIVEROS (Q.E.P.D.)**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 11 horas en la Parroquia R.R.P.P. Sacramentinos. (Arturo Prat esq. Inés de Aguilera).

La Familia

**DEFUNCION**

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido deudo, señor

**ABRAHAM RIQUELME VIVEROS (Q.E.P.D.)**

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 11 horas en la Parroquia R.R.P.P. Sacramentinos. (Arturo Prat esq. Inés de Aguilera).

La Familia

**DEFUNCION**

Ha dejado de existir nuestro querido hijo y hermano.

**SERGIO SEPULVEDA MUÑOZ (Q.E.P.D.)**

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 11 horas, en el Cementerio General, partiendo del cortejo desde su casa habitación de calle Quilín 4427.

Padre y Hermanos

## ESTAMPADOS TEXTILES GAMA S. A. I. C.

Autorizado por Decreto Supremo número 2.624, del 29 de Diciembre de 1966.

**BALANCE GENERAL**

Del 1.º de Enero de 1971 al 31 de Diciembre de 1971

ACTIVO			PASIVO		
	EJERCICIO ACTUAL	Ejercicio Anterior		EJERCICIO ACTUAL	Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales		Parciales	Totales
<b>I IMPONIBLE</b>			<b>VII EXIGIBLE</b>		
Caja	1.000,—		a) A Corto Plazo		
Banco de Chile	853,59		Letras por Pagar	1.015.069,22	
Banco Sudamericano	7.031,45		Cuentas por Pagar	67.688,71	
Banco de Chile	50.691,26	59.576,30	Préstamos Bancarios	486.180,—	
<b>II REALIZABLE</b>			Impptos. Compra/Vta	80.931,—	
Materiales en Existencias	741.174,50	816.992,50	Imppto. 2a. Categoría	19.152,—	1.669.320,93
Productos en Existencia	75.816,—		<b>b) Provisiones:</b>		
<b>III TRANSITORIO</b>			Imppto. Rta. la. Categ.	361.622,76	
Ctas. Ctes. Personal	108.162,67	108.162,67	Imppto. al Patrimonio	4.335,24	365.958,—
<b>IV INMOVILIZADO</b>			<b>VIII TRANSITORIO</b>		
a) Activo Inmovilizado:			No hay.		
Muebles y Útiles	53.718,57		<b>IX NO EXIGIBLE</b>		
Instalaciones	1.265,42		a) Capital Autorizado, Suscrito y Pagado dividido en 175.000 acciones de \$1.— c/u.	175.000,—	
Vehículos	186.419,—		<b>b) Reservas Sociales:</b>		
Sub Total	241.396,99		Reserva Legal	35.000,—	
Más: Revalor. Anteriores	111.307,29		Pdo. Futur. Eventualidades	70.406,43	
Revalor. Ejercicio	56.222,83		Pdo. Futur. Dividendos	116.548,62	
	408.927,11		<b>c) Reservas Reglamentarias:</b>		
Menos:			Revalor. Capit. Anterior	258.088,04	
Deprec. Anterior	53.646,70	319.762,35	Revalor. Capit. Ejercicio	123.148,10	778.191,19
Deprec. Ejercicio	35.828,06	89.174,76	<b>d) Utilidad del Ejercicio</b>	547.858,99	
<b>V NOMINAL</b>			Menos: No 3 Art. 35 Ley de la Renta	66.925,27	480.933,72
Empréstito Obligatorio	10.383,79	10.383,79	<b>TOTAL</b>	3.294.403,84	1.823.295,13
<b>VI PERDIDAS</b>					
No hay.					
<b>TOTAL</b>	3.294.403,84	1.823.295,13			

DEBE			HABER		
	EJERCICIO ACTUAL	Ejercicio Anterior		EJERCICIO ACTUAL	Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales		Parciales	Totales
Letras Descontadas	656.136,58		Deuda Indirecta por Descuento Letras	656.136,58	
Responsabilidad Asegurados	703.000,—	1.361.136,58	Seguros Contratados	703.000,—	
Acciones del Directorio en Garantía	2.000,—		Garantía del Directorio	2.000,—	
	1.361.136,58	760.032,—		1.361.136,58	760.032,—

PERDIDAS			GANANCIAS		
	EJERCICIO ACTUAL	Ejercicio Anterior		EJERCICIO ACTUAL	Ejercicio Anterior
	Parciales	Totales		Parciales	Totales
<b>1.—DEPRECIACIONES Y CASTIGOS</b>			Ingresos por Mercaderías	3.667.701,28	
Immovilizado		35.528,06	Menos:		
<b>2.—GASTOS</b>			Costo de lo Vendido	1.759.116,32	1.908.584,96
a) Gastos Generales			<b>Otras Entradas</b>		
Gastos Varios	166.340,69				486,20
Sueldos, Jornales y Leyes Sociales	12.510,—				
Honorar. y Remuneraciones	389.210,—				
Seguros	7.050,43				
Arrendos	27.693,01				
Gastos Ventas	72.953,02	674.857,15			
<b>b) Gastos Financieros:</b>					
Interes. Descios, cobranzas		260.359,80			
Gastos Tributarios:					
Patentes	16.313,34				
Impptos. Varios	7.709,62	24.022,96			
<b>3.—PROVISIONES</b>					
Imppto. Rta. la. Categoría	361.622,76				
Imppto. al Patrimonio	4.335,24	365.958,—			
<b>4.—ART. 35 N° 3 LEY RENTA Ajuste del N° 3 Art. 35 Rta.</b>					
		66.925,27			
Sub Total	547.858,99	1.427.651,24			
Utilidad del Ejercicio	547.858,99	811.397,08			
Menos:					
Art. 35 N° 3 Ley de la Renta	66.925,27	480.933,72			
<b>TOTAL</b>	1.908.584,96	893.234,52	<b>TOTAL</b>	1.908.584,96	893.234,52

**SARA CERNUDA HENRIQUEZ**  
Contador General  
R. C. C. N° 17.494 — Licencia N° 15.292

**MANUEL BERDICHESKY SCHER**  
Gerente General

**Certificado Inspectores de Cuentas**

Hemos revisado el presente Balance General, con los libros y documentos, encontrando sus saldos conformes con el libro Mayor.

**GUILLERMO SAEZ PARDO**  
Inspector de Cuentas  
R. C. C. N° 2.658

**ADRIANA SANTANA MOYANO**  
Inspector de Cuentas  
R. C. C. N° 17.510



# Hipódromo Chile

Sábado 24 de Junio

**(1178) PRIMERA CARRERA.**  
1.200 Metros a las 14.30 Hrs.  
Indice: 2 al 1.- PRIMERA  
VALIDA TRIPLE N°1

1039 J. Zuñiga	14c	1	Huepil	54 J. Pérez	1
1136 M. Aranda	13	2	Lamentosa	54 B. Campos	13
1136 P. Molina	11	3	Loco Chico	54 P. Herrera	14
1136 A. Muñoz	3	4	Merlin	54 V. Rojas	6
1015 C. Bago	17c	5	Rapado	54 J. Tamayo	8
1151 J. Cáreres	4c-13c	6	Resucitado	54 G. Liza	16
1042 E. Rodríguez	12	7	Zapato	54 A. Salas	3
1136 E. Rodríguez	6	8	El Nudo	53 J. Aracena	7
1087 L. Rodríguez	7	9	Barola	53 G. Fernandé	15
956 R. Villa	Reapar 10	10	Britagua	53 R. López	4
704 R. Rabello	Reapar 11	11	El Nacional	53 C. Ojeda	12
847 R. Prado	Reapar 12	12	Escape Libre	53 R. González	11
983 J. Santos	Reapar 13	13	Hiperbatón	53 S. Campos	5
1136 M. Muñoz	8	14	Teleoscopia	53 P. Castillo	9
487 N. Peralta	Reapar 15	15	Tropic Queen	53 H. Pilar	2
1136 J. Posadas	5	16	Verina	53 L. Rivera	10

**(1179) SEGUNDA CARRERA.**  
1.200 Metros a las 15 Hrs.  
CONDICIONAL-SEGUNDA  
VALIDA TRIPLE N°1

M. Muñoz	Debuta	1	Ali Kapou	56 Fdo. Venegas	1
D. Torres	2	2	Angarero	56 R. González	13
G. Avila	4.4	3	Armstrong	56 C. González	14
A. Breque	2	4	Cantagallo	56 S. Vázquez	6
E. Beuzenberg	6	5	Chung Kay	56 L. Yáñez	8
R. Bernal G.	Reapar 6	6	El Caudillo	56 S. Azócar	16
R. Quiróz	Reapar 7	7	Huenucheo	56 P. Herrera	3
H. Gazmuri	Reapar 8	8	Labar	56 N. N.	7
J. Melero	5	9	Martelo	56 J. Barraza	15
J. Castro R.	Debuta 10	10	Pangelin	56 L. Yáñez	4
E. Scaia	Debuta 11	11	Pequeño	56 Gmo. Fernandé	12
R. Pardo	Debuta 12	12	Pireus	56 L. Amestelly	11
R. López	Reapar 13	13	Siutico	56 N. N.	5
G. Juliá	Reapar 14	14	Torrente	56 C. Leighton	9
H. Miranda	3-3	15	Tunao	56 J. Tamayo	2
M. Muscatt	Reapar 16	16	Viejo Ga Ga	56 S. Campos	10

**(1180) TERCERA CARRERA.**  
1.200 Metros a las 15.25 Hrs.  
CONDICIONAL-TERCERA  
VALIDA TRIPLE N°1

J. Castro R.	7	1	Bejarano	56 R. González	1
V. Escobillana	3-10	2	Caprice	56 E. González	13
E. Becar	Reapar 3	3	Daniel M.	56 B. Campos	14
O. González	Debuta 4	4	Derrochador	56 L. Yáñez	8
J. Melero	2-5	5	Escarmiento	56 J. Barraza	6
J. Bta. Castro	8	6	Frailero	56 O. López	16
O. Silva	2	7	Galopador	56 V. Ubilla	3
A. Sepuveda	Debuta 8	8	Hasta Cuando	56 J. Castillo	7
Fdo. Gazmuri	Debuta 9	9	Hipodrom	56 P. Salinas	15
J. Melero	Debuta 10	10	Sincero	56 J. Aracena	4
V. Molina	11	11	Kamlin	56 P. Herrera	12
A. Quiróz	12	12	Montañas	56 H. Ulloa	1
J. Inda	13	13	Planeta Rojo	56 A. Poblete	5
Fdo. Castro	Debuta 14	14	Punto	56 Gmo. Fernandé	9
R. Bernal G.	Debuta 15	15	Rucatayo	56 S. Azócar	2
L. López	Reapar 16	16	Sol de Oro	56 S. Vázquez	10

**CUARTA CARRERA. 1.200 metros a las 15.55 hrs.**  
Primera Valida para la Triple 2.

C. Santos	7	1	Carolina	54 L. Camus	1
C. Santos	2-10	2	Miss Cargosa	54 L. González	13
Fdo. Castro	1-9	3	Indiana	54 D. Basoalto	14
A. Ramirez	14c	4	Jaquielada	54 L. Munillo	6
M. Aranda	5	5	Keep Out	54 B. Campos	8
M. Aranda	13c	6	Oxigenada	54 H. Pilar	16
A. Araya	Reapar 7	7	Palau	54 J. González	3
A. Donati	2	8	Royal Air	54 J. Castillo	7
R. Salas	12	9	Hualaccha	53 J. Valenzuela	15
A. Quiróz	Reapar 10	10	Impar	53	4
O. Orellana	5	11	Midy	53 N. N.	12
E. Vidal	8v	12	Seducer	53 S. Vázquez	11
R. Pardo	2	13	Arrollador	52 L. Hevia	5
V. Escobillana	2-8	14	Beduino	52 N. N.	9
J. Cáreres	12c	15	Preciso	52 E. Guzmán	2
L. Toledo	4-8	16	Waleska	52 M. Escudero	10

**(QUINTA CARRERA. 1.200 metros a las 16.25 hrs.)**  
Condición Segunda Valida para la Triple N°2

R. Quiróz	debuta	1	Don Justo	56 L. Cifuentes	1
T. Toledo	5c	2	El Jorobado	56 J. Amestelly	13
O. Melero	3	3	Goliath	56 J. Barraza	14
C. Bago	4	4	Grand Slam	56 S. Azócar	6
P. Molina	debuta	5	Mantus	56 P. Herrera	8
H. Gazmuri	reaparece 6	6	Marsal	56 V. Bravo	16
M. Aranda	reaparece 7	7	Mon Petit	56 J. Pacheco	3
O. Silva	3	8	Papelón	56 V. Ubilla	7
H. Yáñez	debuta	9	Par de Unos	56 B. Campos	15
A. Muñoz	5c	10	Pato Malo	56 V. Rojas	4
J. Bta. Castro	reaparece 11	11	Punta Azul	56 O. López	12
J. Castro R.	5	12	Quito	56 L. Yáñez	11
Fco. Castro	debuta	13	Scotisi	56 R. González	5
L. Escalón	5c	14	Señorito	56 L. Rivera	9
J. Muñoz	reaparece 15	15	Si Mon	56 J. Pérez	10
O. González	debuta 16	16	Venturero	56	

**SEXTA CARRERA. 1.500 metros a las 16.55 hrs. Clásico TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°2**

J. Castro R.	1-11	1	Andrea del Sarto	56 L. Yáñez	1
A. Breque	9	2	Arrogante	56 S. Vázquez	13
Alv. Breque	10c	3	Barchino	56 E. Guzmán	14
H. Galaz	3	4	Cantimpalos	56 J. Amestelly	6
H. Miranda	1	5	Charlie	56 J. Castillo	8
J. Melero	4	6	Denis	56 L. Toro	16
E. Inda G.	14	7	El Tirolito	56 C. Leighton	3
O. Silva	1	8	Huelquén	56 V. Ubilla	7
A. Petit	9	9	Huncho	56 G. Farfán	15
J. Castro R.	reapar 10	10	Juan Carlos	56 D. Muñoz	4
L. Álvarez	reapar 11	11	Kimono	56 E. Guajardo	12
R. Quiróz	1-12	12	Laoconte	56 L. Cifuentes	11
V. Escobillana	reapar 13	13	Pauling	56 V. Bravo	5
R. Muñoz	reapar 14	14	Phiriglan	56 C. González	9
G. Avila	1-8	15	Vernon	56 R. González	2
M. Muscatt	5	16	Vernon	56 O. López	10

**SEPTIMA CARRERA. 1.200 Mts. a las 17.35 horas Ind. 32. 22. PRIMERA DE LA QUINTA DEL CHILE.**

O. Vidal	3	1	El Secreto	59 V. Ubilla	1
J. Castro R.	2-1	2	Chile Lindo	59 L. Yáñez	13
L. M. Muscatt	1-4	3	Ambiciosa	55 O. López	14
R. Quiróz	4-8	4	Quelén	55 L. Cifuentes	6
D. Torres	5-9	5	Tres Espigas	54 C. Diaz	8
R. Torres	reap	6	Bravata	49 D. Basoalto	16
H. Cisternas	8-10	7	Pretil	53 E. Soto	3
A. Bago	11c	8	Rio Piedras	53 J. Miño	7
J. Melero B.	5	9	First Love	52 L. Toro	15
H. Salas	1-10	10	Fusil	52 L. Rivera	4
Fco. Castro	reap	11	Estribor	50 J. Castillo	12
H. Gazmuri	6	12	Misol	50 P. Castillo	11
H. Gazmuri	1-7	13	Calchaqui	50 C. Jorquera	5
E. Cáceres	14	14	Racket	49 C. Amestelly	9
D. Álvarez	3v	15	Resener	49 G. Pinto	2
R. López	2c-12c	16	Zapallar	49 A. Salas	10

**OCTAVA CARRERA. 2.000 Mts. a las 18 horas Ind. 27 e inferiores.**

G. Mancilla	4	1	Romany King	56 J. Barraza	1
L. Álvarez	8	2	Humorosa	54 J. Amestelly	6
A. Sepuveda	2	3	Preparante	54 S. Azócar	8
Alv. Breque	1-9	4	Albarracín	52 C. Sepúlveda	3
J. Bta. Castro	3-5	5	Borsalino	52 H. Olguin	7
D. López	5-6	6	Equinoccio	49 J. Castillo	4
R. Salas	7	7	Fosforito	48 C. Amestelly	5
V. Ramirez	6-9	8	Pakistan	48 C. Jorquera	9
P. Inda	5c	9	Pitilón	48 E. Suarez	2

**NOVENA CARRERA. 1.200 metros a las 18.30 horas. Ind. 21-16. SEGUNDA DE LA QUINTA DEL CHILE.**

J. Nicoli	1c-3	1	Almiral Simpson	55 V. Ubilla	1
L. Álvarez	5c	2	Namuri	55 J. Amestelly	13
R. Quiróz	reap	3	Corajado	54 P. Castillo	14
V. Contreras	4c	4	El Chilo	53 S. Alcáide	6
V. Contreras	9c	5	Nireco	50 H. Olguin	8
L. Toledo	3-7-12	6	La Pulenta	53 O. López	3
G. Avila	3-4-8	7	Boreal	52 C. González	7
L. Escalona	13	8	Loronton	52 V. Leighton	15
O. Silva	3-6	9	Admiral S. Love	51 A. Parra	4
J. Bta. Castro	3c	10	Tradicionalista	51 J. Valenzuela	12
O. González	2c	11	Calaverón	50 J. M. Aravena	11
A. López	2-7	12	Considerada	50 D. Basoalto	3
D. Sandoval	1c-13c	13	Husero	50 H. Ulloa	9
L. Gajardo	6c-12c	14	Maria del Alma	50 L. Gajardo	2
H. Muscatt	2	15	Relicario	50 C. Jorquera	10

**DECIMA CARRERA. 1.200 Mts. a las 19.05 horas. Ind. 12-9. TERCERA DE LA QUINTA DEL CHILE.**

H. González	reap	1	Ren	54 J. Tamayo	1
H. Miranda	12c	2	Seldom	53 J. Amestelly	13
P. Bago	7-11c	3	Carterero	53 L. Gutierrez	14
D. López	3-6	4	Devuelta	53 J. Castillo	6
L. Toledo	8	5	El Santo	53 P. Herrera	8
D. Álvarez	10v	6	Half Day	53 G. Pinto	3
D. Álvarez	11v	7	Carlota	51 H. H.	7
A. Quiróz	16c	8	Falso Judas	52 C. Jorquera	4
L. Escalona	13	9	Hopeful	52 E. González	12
L. Rojas	1-10	10	Sendal	52 José H. Aravena	11
L. Vidal	14	11	Wimpein	52 M. Grasso	5
M. Miranda	15c	12	Malevaja	51 A. Parra	9
Ig. Duque	10	13	Mary Quent	51 M. Escudero	2
	13c	14	Puyumen	51 G. Fernandez	10

**UNDECIMA CARRERA. A las 19.40 Hrs. 1.200 metros. Ind. 9 al 7. CUARTA DE LA QUINTA DEL CHILE**

M. Rodríguez	3-5c	1	Corchetero	54 J. Duarte	1
M. Rodríguez	2c	2	Fonstorbó	53 C. Sepúlveda	13
R. López	5	3	Cubby	54 C. Amestelly	14
S. Plaza	1	4	Milano	54 J. Pacheco	6
A. López	2-7	5	Sal de Mesa	54 C. González	8
M. Muñillo	14c	6	Divey	53 G. Lizama	16
H. Jara	10	7	Concilillora	53 M. Escudero	3
J. Posadas	1	8	Chanto	53 S. Vázquez	7
A. Sepúlveda	11	9	La Mejor	53 D. Basoalto	15
J. Silva	11	10	Liberato	53 R. Jaquez	4
J. Maldonado	2	11	Lord Conrad	53 C. Leighton	12
A. Abarcá	3c	12	Mantecón	53 A. Poblete	11
L. Gajardo	4	13	Silbato	53 J. M. Aravena	5
J. Cáreres	14c	14	Artero	52 E. Guzmán	9
D. Sandoval	4c-8	15	Basileo	52 H. Ulloa	2
A. Donati	6	16	Don Aniceto	52 J. Castillo	10

**DECIMASEGUNDA CARRERA. 1.200 metros. A las 20.15 Hrs. Ind. 15 al 12. QUINTA DE LA QUINTA DEL CHILE.**

J. Bta. Castro	8	1	Moratin	55 J. Valenzuela	1
I. Duque	2c-16c	2	Poligono	55 J. Eguen	13
M. Peralta	1-12	3	Doña Cargosa	54 Edo Soto	14
V. Contreras	4c	4	Pato Rey	54 S. Alcáide	6
M. Muscatt	2-4	5	Egina	53 O. López	8
D. Álvarez	reap	6	Felizcote	53 Gmo. Pinto	16
J. E. Castro	6-10	7	Gaucha	53 N. N.	3
M. Baeza G.	6c	8	Lyda	53 G. Lizama	7
L. H. Sorrel	7	9	Maria Soledad	53 H. Olguin	15
Fco. Castro	3-7	10	Paramón	53 N. N.	4
E. Vidal	11c	11	Prometeo	53 A. Parra	12
L. Santos	3c-1c	12	Racimo	53 L. Munillo	11
A. Sepúlveda	12	13	Repotencia	53 D. Basoalto	5
L. Contreras	1	14	Soldana	53 P. Castillo	9
G. Mele	4-11	15	Vichicuma	53 J. Barraza	2
H. González	4-14	16	Peto	52 A. Salas	10

**DECIMATERCERA CARRERA. 1.200 metros. A las 20.45 Hrs. Ind. 7 al 5.**

C. Orellana	reap	1	Pastaza	54 P. Herrera	1
L. Vidal	4	2	Rectoria	54 V. Ubilla	13
S. Micelli	3c-7c	3	Anabel Lee	53 L. Camus	14
A. Amaro	2	4	El Granjero	53 G. Farfán	6
J. Bta. Castro	6	5	Fair Apple	53 H. Olguin	8
D. López	3-6	6	Jailer	53 J. Castillo	16
O. González	12	7	Marcabien	53 J. Pérez	3
D. Álvarez	7v	8	Roulette	52 C. Jorquera	4
S. Fuentes	2c-13c	9	Bramuglia	53 Gmo. Pinto	7
H. Gazmuri	2-9v	10	Cantarcita	52 C. Jorquera	15
L. Scaia	3	11	Cantarcita	52 C. Jorquera	15
O. Mora	10c	12	Cubje	52 H. Pilar	12
D. Torres	13	13	Esrica	52 V. Rojas	5
E. Becar	reap	14	Furure	52 M. Grasso	9
L. Toledo	2	15	Presumido	52 O. Rojas	2
V. Contreras	12c	16	Salador	52 S. Alcáide	10

994	E. Becar	reap.	14	Furare	52	M. Grasso	9
1135	L. Toledo	2	15	Presumido	52	O. Rojas	2
1154	V. Contreras	12c	16	Salador	52	S. Alcalde	10

# Pronóstico

	LA NACION	EL ENSAYO	
1	Merlín El Nudo Barola	Merlín Huepil Verina	
2	Pangolín Cantagallo Tumao	Cantagallo Pangolín Chung Kay	
3	Galopador Escarmiento Hipodrom	Galopador S. de Oro Escarmiento	
4	Royal Air Keep Out Midy	Seducer R. Air Arrollador	
5	Quieto Goliat Papelón	Goliat El Jorobado G. Slam	
6	Kimono Huelquén Ch. Brown	Kimono Huelquén Ch. Brown	
7	CH. Lindo Rexenor Racket	El Secreto Ch. Lindo Ociosa	
8	Preparante Albaracin Equinoccio	Fosforito Preparante Humorosa	
9	Relicario Calaverón Ad. Love	Admiral Simpson Relicario Husoro	
10	Devuelta Carterero Seldom	Carterero, Malevaje Puyumén	
11	Don Aniceto Corchetero Cubby	Biyei L. Conrad Dn. Aniceto	
12	Egina M. Soledad Soldana	Lyda Egina Felizcote	
13	Presumido Roulette Cantorcita	Jailer F. Apple Bramuglia	

# Club Hípico

Domingo 25 de Junio



**PRIMERA CARRERA. A LAS 12.00 horas 2.000 Mts. 8.ª serie Ind. 14 al 21 (1ª. válida para la Apuesta Triple). Juego a Ganador y Dupla Inexac-456 La Apuesta Triple irá con las combinaciones de la Dupla.**

1007 L. Escalona	9-8	1	Pinatra	55	J. Pérez	3
1008 J. Zuriga	5-1	2	Valetero	55	L. Cifuentes	6
1009 O. Silva	12-5	3	Viejo Lindo	52	R. Jacquez	2
1010 A. Bagú	13-1	4	Alarido	51	J. M. Aravena	1
1011 A. Sepúlveda	4-3	5	Impaciente	48	E. Suárez	4
1012 V. Ramírez	6-6	6	Tobeta	48	R. Sagardia	5



**SEGUNDA CARRERA A LAS 12.30 horas 1.100 Mts. CONDICIONAL (2a. válida para la Apuesta Triple).**

C. Covarrubias	1	Bold Lass	53	J. Miño
1011 Alv. Breque	3-	2 Caricatura	53	E. Guzmán
G. Melej	14-	3 Curu	53	N. N.
H. Cisternas	---	4 Dark Sin	53	J. Atacena
L. Díaz	---	5 Dodone	53	N. N.
1017 V. Contreras	7-	6 Esplendorosa	53	H. Olguín
A. Carreño	13-	7 Herbacea	53	N. Urrutia
1019 C. García	6-	8 La Bruja	53	J. Pérez
P. Medina	13-	9 Last Idea	53	L. Cifuentes
José Melero	---	10 Neurita	53	R. Sagardia
A. Proschle	10-8	11 Palmavista	53	A. Pereira
A. Abarca	---	12 Peña	53	C. Sepúlveda
KC. Bagú	4-	13 Pregonera	53	P. Cerón
L. A. García	7-	14 Quetra	53	G. Lizama
G. Sarmiento	---	15 Rebaja	53	S. Vázquez
T. Jacal	---	16 Saudades	53	C. Leighton
O. Silva	10-10	17 Siempre Ambar	53	V. Ubilla
G. Urquidí	---	18 Vista Bella	53	J. M. Aravena



**TERCERA CARRERA A LAS 12.55. Horas 1.100 Mts. CONDICIONAL (2a. Válida para la Apuesta Triple).**

1	L. Santos	1	Ayacara	53	L. Murillo	3
1029	Juan Melero	---	2 Buena Noche	53	P. Cardozo	9
1030	A. Bagú	7-11	3 Cantonesa	53	J. Miño	7
1031	G. Julij	12-3	4 Contrita	53	C. Leighton	11
1032	J. Zuñiga	13-12	5 Dianella	53	N. N.	1
1033	P. Valderrama	14-	6 Embuscade	53	L. Cifuentes	16
1034	H. Cisternas	---	7 La Zingaria	53	H. Olguín	12
1035	O. González	---	8 Lanahue	53	J. Pérez	6
1036	L. Herrera	2-6	9 Lanzada	53	A. Trujillo	8
1037	G. Sarmiento	16-	10 Limousine	53	R. Sagardia	14
1038	M. Velarde	4-2	11 Marilov	53	N. N.	17
1039	J. M. Baeza	11-16	12 Maritza	53	S. Vázquez	2
1040	R. Bernal	5-4	13 Miss Mundo	53	P. Castillo	15
1041	A. Abarca	---	14 Pastura	53	J. M. Aravena	1
1042	Alv. Breque	---	15 Peña Negra	53	C. Sepúlveda	18
1043	Alv. Breque	---	16 Peptona	53	V. Rojas	4
1044	D. López	---	17 Postera	53	L. Gutiérrez	10
1045	P. Medina	---	18 Valencia	53	N. Urrutia	5



**CUARTA CARRERA a las 13.20 horas 1.500 mts CONDICIONAL**

1018 A. Bulizú	3-	1	El Peñón	54	C. Sepúlveda	3
1019 A. Breque	2-1	2	Cantal	52	C. Leighton	7
1020 P. Bagú	2-1	3	Caricho	52	L. Gutiérrez	6
1021 M. Velarde	1-15	4	Easy	52	N. N.	8
1022 O. Silva	1-5	5	Pretorio	52	L. Cifuentes	2
1023 L. Alvarez	1-7	6	Regreso	52	N. N.	1
1024 A. Breque	1-7	7	Summer Wind	52	K. Guzmán	4
1025 Juan Melero	2-6	8	Tiberio	52	J. Barraza	5



**QUINTA CARRERA. A las 13.55 hrs. 1.000 metros 7.ª Serie C. Indice: 3 al 7. Primera de la Apuesta Quintuple.**

M. Baeza G.	4-6	1	Nieves	55	N. N.	3
1026 E. Beuzenberg	Reapare	2	Diente de Oro	54	N. N.	9
1027 J. Melero	Reapare	3	Golosa	54	J. Barraza	7
1028 P. Inda	11-7	4	Pincha	54	J. Pérez	11
1029 J. Cavieres	1-5	5	Rimadora	54	R. Jacquez	13
1030 J. Cavieres	7-9	6	Young Dog	54	E. Guzmán	16
1031 O. Silva	Debuta	7	Buena Dama	53	R. Jacquez	12
1032 C. Bagú	14-5	8	Lady Patricia	53	P. Cardozo	6
1033 P. Valderrama	8	9	Mistelle	53	L. Cifuentes	8
1034 G. García	14	10	Sporting Lady	53	C. Leighton	14
1035 C. Tapia	Reapare	11	Sweet Lass	53	V. Ubilla	17
1036 S. Fuentes	Reapare	12	Victoria	53	N. Urrutia	2
1037 J. Inda	Reapare	13	White Prince	53	C. Ocampo	15
1038 J. Zuriga	7-4	14	De Boquete	52	H. Ulloa	1
1039 A. Valldés	1-13	15	Entallada	52	L. Gutiérrez	18
1040 P. Polanco	2	16	Teruteru	52	C. Sepúlveda	4
1041 H. Gazmuri	Reapare	17	Vieil Amour	52	C. Jorquera	10
1042 J. Chamorro	14-5	18	Serenense	51	N. N.	5



**SEXTA CARRERA. A las 14.30 hrs. 1.000 Mts. 8.ª Serie. Indice: 2 e inferiores. Segunda de la Apuesta Quintuple.**

P. Valderrama	Reapare	1	Disputada	54	J. Miño	3
1043 C. García	10	2	La Armonía	54	J. Pérez	9
1044 L. A. García	2-7	3	Lady Honey	54	C. Ocampo	7
1045 M. Fuentes	Reapare	4	Infante	54	P. Herrera	11
1046 V. Gazmuri	7-3	5	Mar del Plata	53	J. Aracena	13
1047 D. Ramírez	Reapare	6	Prime Rose	53	N. N.	16
1048 A. Carreño	11	7	Reina Mia	53	P. Castillo	12
1049 P. Inda	6-4-6	8	Agradecido	52	N. Urrutia	6
1050 G. Juliá	14-3	9	Granilera	52	G. Lizama	8
1051 A. Proschle	4-9	10	Simulacro	51	M. Pereira	14
1052 O. Orellana	Reapare	11	Stradella	51	P. Cardozo	17
1053 A. Donati	2	12	Tysrant	51	N. N.	2
1054 J. Maldonado	11-3	13	Unionista	51	V. Rojas	15
1055 L. Díaz	Reapare	14	Las Pataguas	49	J. Trujillo	1
1056 Rafael Quiroz	10-4	15	My Fox	49	N. N.	
1057 L. Herrera	7-2	16	Resgo	49	L. Rivera	4
1058 E. Bécar	6-9	17	Ovallina	48	F. Carvajal	10
		18	Peñaflores	48	N. N.	5



**CARRERA A. 2.400 Metros. Clásico "Asociación de propietarios de caballos de carreras". Inmediatamente después de la 6a. Carrera. (Sin apuestas).**

Juan Cavieres	1	Nureev	59	V. Ubilla	3
1059 A. Breque	3	Solticio	53	S. Vázquez	2
1060 V. Ramírez	5	Miguel Angel	51	L. Toro	1



**SEPTIMA CARRERA. A las 15.05 1.000 Metros. 4a. Ser. Ind. 25 al 34. Tercera Válida para la Apuesta Quintuple.**

E. Carreño	7	1	Argollera	57	J. Toro	3
1061 P. Polanco	9-2	2	Bomazo	54	E. Guzmán	9
1062 O. González	4-1-5	3	Cooper Red	54	J. Pérez	7
1063 J. B. Argagnon	7	4	Laureanus	51	E. Suárez	6
1064 J. Inda	2	5	Mallcuere	54	J. Duarte	8
1065 J. Zuriga	6	6	Transmón	54	C. Sepúlveda	2
1066 A. Carreño	3-3-1	7	Pelucas	53	H. Ulloa	1
1067 M. Velarde	1-10	8	Bochomo	52	S. Vázquez	4
1068 H. Jara	2-6	9	Chochamo	50	N. N.	10
1069 J. con 4		10	Príncipe Negro	48	L. Toro	5



ORLANDO LÓPEZ, muy buenas montas para la reunión de hoy.



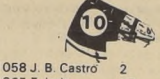
**OCTAVA CARRERA. A las 15.35 horas. 1.500 Metros. Hand. 4a. ser. Ind. 26 al 38. Cuarta Válida para la Apuesta Quintuple.**

1052 M. Murillo	reapare	1	Mendil	60	V. Bravo	3
1049 E. Vidal	reapare	2	Concierto	57	V. Ubilla	9
1101 L. E. Toledo	3	3	Marisa	55	L. Cifuentes	7
1107 A. Abarca	7-2	4	Rocky	54	N. N.	6
992 J. M. Baeza	reapare	5	Quechua	53	S. Vázquez	8
816 A. Vodanovic	reapare	6	Bonachón	52	R. Clavería	2
1014 A. Carreño	1	7	Chispador	49	J. Duarte	1
1021 J. Melero	10	8	Maria del Mar	49	L. Toro	4
1149 P. Medina	1-1	9	Don Lucas	48	J. Miño	5



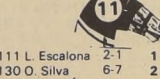
**NOVENA CARRERA. A las 16.05 horas 1.000 metros 7a. serie B. Indice: 7 al 10. QUINTA VALIDA APUESTA QUINTUPLE.**

1154 C. García	8-2	1	Corregidor	54	C. Sepúlveda	2
1085 J. Posadas	reapare	2	Gatuvela	54	V. Bravo	9
1085 J. Posadas	4-5-12	3	Scarella	54	N. N.	7
1141 L. Santos	14-6-4	4	Granizo	54	L. Murillo	11
1141 E. Beuzenberg	6-12	5	Tonadita	54	O. López	13
1106 E. Carreño	3-1	6	Corredor	53	S. Vázquez	16
1085 R. López	reapare	7	Riprap	53	J. M. Aravena	12
922 L. Herrera	reapare	8	Zarevich	53	C. Leighton	6
968 R. Polanco	reapare	9	Partenón	52	E. Guzmán	8
1141 A. Sepúlveda	10-11	10	La Mejor	52	P. Cardozo	14
1150 O. Silva	16	11	Partenón	52	R. Jacquez	17
1150 P. Bagú	16	12	Rio Grande	52	L. Gutiérrez	2
1035 M. Aracena	11	13	Tue Tse	52	H. Pilar	15
1140 S. Plaza	reapare	14	Bosmarita	51	M. Escudero	1
1150 M. Velarde	11-5	15	Crocus	51	N. N.	18
1154 R. Pardo	4	16	Marginalio	51	L. Toro	4
1146 E. Becar	1	17	Prudencio	51	A. Pereira	10
1154 S. Alamos	5-3	18	Vanadio	51	M. Ramírez	5



**DECIMA CARRERA. A las 16.40 horas 1.000 metros 7ª serie Indice: 10 al 14**

1058 J. B. Castro	2	1	Cacusa	54	L. López	3
1065 E. Inda	17	2	La España (D)	54	E. Guzmán	9
1155 V. Contreras	11-15	3	Pato Rey (D)	54	V. Bravo	7
1063 G. Sarmiento	2-1	4	Protagonista	54	Sergio Vázquez	11
782 R. Pardo	reapare	5	Tannu Tuva	53	J. Toro	13
1109 S. Alamos	2	6	Armellano	53	M. Ramírez	16
575 P. Bagú	reapare	7	Negado	52	L. Gutiérrez	12
1138 A. Amaro	reapare	8	Aguerrido	52	A. Parra	8
1058 J. Melero	12-15	9	Narcótica	52	L. Toro	6
846 R. López	reapare	10	Ramallazo	51	A. Pereira	14
1155 L. Santos	14-5	11	Cahuel	51	R. Sagardia	17
1008 D. López	reapare	12	Cetti	51	V. Rojas	4
1058 H. Gazmuri	16	13	Personita	51	C. Jorquera	15
556 M. Velarde	reapare	14	Vacillante	50	N. N.	1
1063 G. Juliá	2	15	Extra	50	C. Sepúlveda	18
1138 E. Beuzenberg	8-1-16	16	La Bufanda	50	P. Castillo	4
922 J. Zuriga	reapare	17	Naggy	50	J. Miño	5
1150 E. Zúñiga	7-4-13	18	Rosera	50	M. Pereira	5



**DECIMA-PRIMERA CARRERA. A las 17.15 horas 1.000 metros 6ª serie Indice 15 al 22**

1111 L. Escalona	2-1	1	Atramo	56	P. Ulloa	3
1130 O. Silva	6-7	2	Armadera	55	N. N.	9
1156 A. Valldés	6	3	Callaqui	54	J. M. Aravena	7
P. Bagú	reapare	4	Auberge	53	L. Gutiérrez	11
1130 V. Contreras	15-4	5	El Chilo	53	S. Alcaide	13
1130 L. Herrera	3-9	6	El Hermoso	53	C. Leighton	16
1150 O. González	4-1	7	Rey Pobre	53	J. Pérez	12
1109 J. Silva	7-1	8	Guillemón	52	A. Pereira	8
J. Posadas	reapare	9	Niño Especial	51	H. Heredia	6
1150 P. Inda	12	10	Linea de Fuego	50	D. Basoalto	17
1131 P. Polanco	10-4	11	Lucero	50	N. N.	14
1131 A. Carreño	3	12	Titao	50	C. Sepúlveda	2
1150 C. García	1	13	Tolpanera	50	G. Lizama	15
1156 M. Velarde	2-2	14	Don Lolito	49	L. Toro	1
989 H. Gazmuri	14	15	Karim (D)	49	C. Jorquera	18
1155 G. Juliá	reapare	16	ujol	49	M. Pereira	10
445 C. Tapia	15-9	17	Salteador	49	P. Cardozo	5
		18	Tres Reyes			

## APRONTES PARA SACAR LINEAS

Una densa neblina impidió controlar en gran parte los coiteos efectuados en las pistas de trabajo del Hipódromo Chile. Virgilio fue quien se vio como uno de los mejores. Montado por Orlando López arrancó en 700 metros, anotando 42 segundos y 2 quintos. Con finales de 12 segundos en 200. Otros aprontes registrados por nuestro cronometrador José Olmos, fueron los siguientes.</







# Cámara de Diputados

SESION 8a., ORDINARIA, EN MIERCOLES 21 DE JUNIO 1972

DE 16 A 18,54 HORAS

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES SANHUEZA, DON FERNANDO, Y FUENTES, DON CESAR RAUL

Secretario, el Señor Guerrero, Don Raúl. Prosecretario, el Señor Parga, Don Fernando

(VERSION OFICIAL)

autorizada para enviar los cables a los organismos que sea pertinente.

Acordado.

6.— LECTURA DE LA RESOLUCION ADOPTADA POR EL PARLAMENTO DE LA REPUBLICA DE ISRAEL, CON MOTIVO DEL ATENTADO COMETIDO EN EL AEROPUERTO DE LOD.

El señor SANHUEZA (Presidente).— El Excelentísimo señor Embajador de la República de Israel solicita que se dé lectura a una resolución, adoptada por el Parlamento de dicho país, relacionada con el atentado cometido en el Aeropuerto de Lod.

Si le parece a la Cámara, así se procederá.

Acordado.

Se le va a dar lectura. El señor GUERRERO, don Raúl (Secretario).— "Santiago, junio 14 de 1972.

Señor Presidente.

"En el alto honor de dirigirme a Vuestra Excelencia, en nombre del Presidente del Parlamento de Israel (Knesset) don Israel Yeshayahu, y de acompañarle a la presente, el texto de la Resolución adoptada por unanimidad por dicho organismo, en su sesión del 5 del mes en curso, condenando el salvaje atentado criminal cometido hace pocas semanas, en el Aeropuerto de Lod.

"Este horrendo episodio, que causó numerosos muertos y heridos de personas inocentes, ha sacudido la conciencia honrada de numerosos sectores del mundo, y produjo igualmente la condena y repulsa de estadistas, gobernantes, Parlamentarios y altos dignatarios de relieve universal.

"Dado el contenido y la trascendencia de la mencionada Resolución, me permito rogar a Vuestra Excelencia quiera disponer la lectura de la misma en la Cámara de Diputados que usted tan dignamente representa para conocimiento de los dignísimos integrantes de este Alto Cuerpo.

"En la certidumbre de que la Honorable Cámara de Diputados de Chile será sensible a los alcances de la decisión unánime del Parlamento de Israel, hago propicia la ocasión para reiterarle a Vuestra Excelencia las seguridades de mi más alta y respetuosa consideración.

"Firmado, Moshé A. Tov, Embajador de Israel".

"Resolución del Parlamento de Israel al Concluir el debate sobre la declaración del Gobierno del 31 de mayo de 1972, con referencia al crimen recientemente cometido en el aeropuerto de Lod".

"1.— El delito sangriento cometido en el Aeropuerto de Lod por asesinos mercenarios, que enviaron las organizaciones de terrorismo desde sus bases de adiestramiento en el Líbano, para matar a hombres, mujeres y niños israelíes, así como a turistas y a peregrinos, es un delito de lesa humanidad.

"2.— El Parlamento expresa su sentimiento de pesar por las víctimas y hace voto por el rápido restablecimiento de los heridos".

"3.— El Parlamento manifiesta su repudio ante el regocijo que embriagó a varias capitales árabes, que se solidarizaron con un crimen tan vil".

"4.— La ejecución de crímenes en masa es un método que revela la naturaleza delictiva de las organizaciones de terrorismo y de sus adictos".

"5.— Israel no admitirá que se lesione a sus ciudadanos, ni a los ciudadanos de otros pueblos que llegan a Israel, ni a las líneas de transporte que los conducen al país. Israel cumplirá su deber y procederá a su defensa".

"6.— El Parlamento demanda la intensificación de la vigilancia y a perfeccionar los medios de seguridad para desbaratar las amenazas que se ciernen, dados los objetivos que escoge el terrorismo".

"7.— El Parlamento exhorta al gobierno, a que impida y evite que las organizaciones criminales y sus emisarios operen dentro de las confines de su jurisdicción".

Es todo. El señor KLEIN.— Pero, ¿Ante quién?

El señor CARDEMIL.— Reiterar la protesta ante el Gobierno francés y ante los organismos internacionales que corresponda.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Si le parece a los señores Diputados, se enviarán los cables de protesta a que ha hecho referencia el señor Cardemil, tanto al Gobierno francés como a los organismos internacionales que proceda.

El señor KLEIN.— Al Parlamento francés, además del Gobierno.

El señor SANHUEZA (Presidente).— La Mesa quedaría

funcionario del Ejecutivo, quien tampoco formuló, en definitiva, observación alguna sobre el particular.

Como se ha indicado con claridad, al disponer la aplicación del artículo 16 del Estatuto Administrativo para el ingreso y el respeto de los derechos de los funcionarios de la Empresa de Comercio Agrícola, no se está infringiendo ninguna de las limitaciones que la Constitución establece a la iniciativa de los parlamentarios.

En consecuencia, creo que el Diputado señor Acevedo, que es quien ha formulado el cargo, debiera observar la redacción del inciso segundo del artículo 45 de la Constitución Política y reconocer la legitimidad de la atribución que tiene la Cámara, en este instante, para evitar que quede en el aire una ya tan reiterada acusación que, verdaderamente, podría dar pábulo a que se entorpeciera el que los Diputados podamos cumplir con nuestros deberes y aprobar leyes en beneficio de los sectores de trabajadores que se pretende favorecer.

El señor ACEVEDO.— Pido la palabra.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Acevedo, don Juan, en el tiempo de su segundo discurso.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, quiero decirle al colega Arnello que en ningún instante, va a quedar en el aire esa acusación. En todo caso, si es necesario hacer la consulta al Tribunal Constitucional, se hará. De tal suerte que puede estar seguro de que la acusación no va a quedar en el aire.

Respecto de lo manifestado por el colega César Fuentes.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA (don Gustavo).— El señor Acevedo nos veta a todos.

El señor ARNELLO.— Así que es el único que puede hablar de la Constitución Política.

El señor ACEVEDO.— Estoy en la línea de fuego.

Señor Presidente, el colega César Fuentes, a través de su intervención, como que estaba recordando todos aquellos cargos, y cargos altos de categoría, que se llenaron, sobre todo en las cajas de previsión, por la vía de la contratación, del pago de honorarios, y ante la imposibilidad de poder ascender a funcionarios de grados bajos a niveles superiores, se utilizó entonces, lo que comúnmente se ha llamado el "salto de la garrocha". Después tuvimos que modificar.

El señor FUENTES (don César Raúl).— No es eso lo que se quiere hacer.

El señor ACEVEDO.— Los escalafones de las cajas de previsión para aumentar los grados.

Si el artículo 32 de la ley N° 17.272 incorporó a los empleados de la Empresa de Comercio Agrícola al régimen del D. F. L. N° 338, para llenar los cargos corresponde llamar a concurso y aplicar todas las disposiciones establecidas en ese decreto con fuerza de ley. De tal manera que cuando se pretende legislar en determinado sentido, porque no tienen carrera funcional, en cierto modo se estaría repitiendo una disposición que ya existe que les dio determinada calidad y que los incorporó al régimen previsional de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

Yo he insistido en esto de que se pretende "fijar una carrera funcional" porque el propio informe lo dice. Esa es naturalmente, una iniciativa y en esa materia no se ha estado legislando.

El Ejecutivo ha enviado un Mensaje destinado, exclusivamente, a permitir a los funcionarios de la Empresa de Comercio Agrícola, que puedan ganar el sueldo del grado inmediatamente superior, y ha dicho más que ello no significa mayor gasto, porque los recursos se estarían invirtiendo o se van a invertir en la construcción del camino troncal, es decir, el que conectará a Quilén con Chonchi y el resto de la provincia en circunstancias de que esos fondos no tienen esta finalidad.

En consecuencia, lo lógico es que la Municipalidad pueda —conforme lo ha solicitado la unanimidad de sus miembros, que representan a todos los partidos políticos— realizar contratos por estos trabajos. Así también lo entenderon en el Senado los Senadores de la Unidad Popular por esa circunscripción, al igual que el Senador Rodríguez, que representó a la provincia de Chiloé, quienes, conociendo la dramática situación de la comuna de Quilén, votaron en contra del veto y a favor de la insistencia.

Por las razones señaladas y por creer que este proyecto realmente va a hacer posible cumplir con el anhelo de todas las fuerzas vivas de esa aislada comuna de la provincia de Chiloé, los Diputados democratacristianos votaremos en contra del veto y por la insistencia en el proyecto despatchado por el Congreso.

Muchas gracias.

El señor TAPIA.— Pido la palabra.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Tapia.

El señor TAPIA.— Señor Presidente, como muy bien lo decía mi colega Del Fierro, la comuna de Quilén, es, prácticamente, una isla dentro de la Isla Grande de Chiloé. No tiene ningún cami-

la iniciativa de "fijar carreras funcionarias".

En consecuencia, pido a la Mesa que declare inconstitucional el artículo 2, por improcedente.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor DIEZ.— Señor Presidente, hasta el momento no he podido conseguir en la Sala el texto de la Constitución. Deberíamos tenerlo.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Sin perjuicio de que se le haga llegar de inmediato, a todos los señores Diputados se les repartió un libro con el Reglamento de la Cámara y la Constitución.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES (don César Raúl).— Pido la palabra.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Fuentes, don César Raúl.

El señor FUENTES (don César Raúl).— Señor Presidente, a mí me gustaría mucho que el señor Acevedo, que esgrime a cada rato la Constitución nos dijera por qué es inconstitucional este precepto. Yo no sé donde saca que legislar acerca de carreras funcionarias corresponde sólo al Poder Ejecutivo.

Me agrada que el señor Acevedo se leyerá la Constitución, porque realmente me siento amenazado con ella a cada rato, ya que todo lo que hace el Parlamento lo califica de inconstitucional.

La verdad es que esta disposición es perfectamente constitucional.

Se trata de hacer aplicables las normas del Estatuto Administrativo, que en realidad evita abusos de parte del Poder Ejecutivo en el ingreso de funcionarios a la Administración Pública en el sentido de que lo hagan a un grado muy superior al que les corresponde, a los trabajadores de la Empresa de Comercio Agrícola, con dos excepciones, la primera, se refiere a los cargos de la exclusiva confianza del Poder Ejecutivo y la segunda a los cargos de libre designación del Poder Ejecutivo.

De tal manera que no cabe dudar de la constitucionalidad de esta disposición. A mi juicio, ella garantiza a los funcionarios que trabajan actualmente en la Empresa de Comercio Agrícola que no serán atropellados y que prevalecerá el mérito a la influencia política en su carrera funcional.

Por eso los Diputados democratacristianos vamos a apoyar esta disposición.

El señor DIEZ.— Pido la palabra.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Acevedo, don Juan.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente no está en este momento el Diputado informante.

Este proyecto de origen en un Mensaje del Ejecutivo, tiene por finalidad modificar el artículo 32 de la ley N° 17.272. En la práctica, significa dar a los funcionarios de la Empresa de Comercio Agrícola la posibilidad de que ingresen al régimen de previsión de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas y también de que gocen del sueldo del grado inmediatamente superior. Esta iniciativa tiene un carácter constitucional.

Pero a través de la vía de la indicación, se agregó el artículo 2, cuyo objeto es fijar una carrera funcional que actualmente no tienen las personas que trabajan en la Empresa de Comercio Agrícola.

En consecuencia, los colegas autores de la indicación que dio origen al artículo 2 están legislando sobre carrera funcional. Para asegurarla, hacen aplicables a los funcionarios de la Empresa de Comercio Agrícola el artículo 16 del D.F.L. N° 338, que habla del ingreso en calidad de titular en cualquier empleo público, al último grado del escalafón correspondiente, salvo algunas excepciones de funcionarios de la exclusiva confianza del Presidente de la República, de acuerdo con las disposiciones constitucionales, o las que una ley en forma específica señale.

Para hacer aplicable el artículo 16 del D.F.L. N° 338, que realmente asegura una carrera funcional fija, se requiere el asentimiento del Ejecutivo. Lamentablemente, la Mesa de la Comisión de Trabajo no tuvo presente este hecho, no obstante que en el propio informe dice: "La Comisión aprobó un artículo 2 que hace aplicable a los funcionarios de la Empresa de Comercio Agrícola el artículo 16 del D.F.L. N° 338 de 1960, con el objeto de fijar una carrera funcional que actualmente no la tienen".

Es el espíritu y lo dice el informe.

De acuerdo con el artículo 45 de la Constitución, que está en vigencia a partir del 4 de noviembre del año recién pasado, no corresponde a los parlamentarios

funcionario del Ejecutivo, quien tampoco formuló, en definitiva, observación alguna sobre el particular.

Como se ha indicado con claridad, al disponer la aplicación del artículo 16 del Estatuto Administrativo para el ingreso y el respeto de los derechos de los funcionarios de la Empresa de Comercio Agrícola, no se está infringiendo ninguna de las limitaciones que la Constitución establece a la iniciativa de los parlamentarios.

En consecuencia, creo que el Diputado señor Acevedo, que es quien ha formulado el cargo, debiera observar la redacción del inciso segundo del artículo 45 de la Constitución Política y reconocer la legitimidad de la atribución que tiene la Cámara, en este instante, para evitar que quede en el aire una ya tan reiterada acusación que, verdaderamente, podría dar pábulo a que se entorpeciera el que los Diputados podamos cumplir con nuestros deberes y aprobar leyes en beneficio de los sectores de trabajadores que se pretende favorecer.

El señor ACEVEDO.— Pido la palabra.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Acevedo, don Juan, en el tiempo de su segundo discurso.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, quiero decirle al colega Arnello que en ningún instante, va a quedar en el aire esa acusación. En todo caso, si es necesario hacer la consulta al Tribunal Constitucional, se hará. De tal suerte que puede estar seguro de que la acusación no va a quedar en el aire.

Respecto de lo manifestado por el colega César Fuentes.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor LORCA (don Gustavo).— El señor Acevedo nos veta a todos.

El señor ARNELLO.— Así que es el único que puede hablar de la Constitución Política.

El señor ACEVEDO.— Estoy en la línea de fuego.

Señor Presidente, el colega César Fuentes, a través de su intervención, como que estaba recordando todos aquellos cargos, y cargos altos de categoría, que se llenaron, sobre todo en las cajas de previsión, por la vía de la contratación, del pago de honorarios, y ante la imposibilidad de poder ascender a funcionarios de grados bajos a niveles superiores, se utilizó entonces, lo que comúnmente se ha llamado el "salto de la garrocha". Después tuvimos que modificar.

El señor FUENTES (don César Raúl).— No es eso lo que se quiere hacer.

El señor ACEVEDO.— Los escalafones de las cajas de previsión para aumentar los grados.

Si el artículo 32 de la ley N° 17.272 incorporó a los empleados de la Empresa de Comercio Agrícola al régimen del D. F. L. N° 338, para llenar los cargos corresponde llamar a concurso y aplicar todas las disposiciones establecidas en ese decreto con fuerza de ley. De tal manera que cuando se pretende legislar en determinado sentido, porque no tienen carrera funcional, en cierto modo se estaría repitiendo una disposición que ya existe que les dio determinada calidad y que los incorporó al régimen previsional de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas.

Yo he insistido en esto de que se pretende "fijar una carrera funcional" porque el propio informe lo dice. Esa es naturalmente, una iniciativa y en esa materia no se ha estado legislando.

El Ejecutivo ha enviado un Mensaje destinado, exclusivamente, a permitir a los funcionarios de la Empresa de Comercio Agrícola, que puedan ganar el sueldo del grado inmediatamente superior, y ha dicho más que ello no significa mayor gasto, porque los recursos se estarían invirtiendo o se van a invertir en la construcción del camino troncal, es decir, el que conectará a Quilén con Chonchi y el resto de la provincia en circunstancias de que esos fondos no tienen esta finalidad.

En consecuencia, lo lógico es que la Municipalidad pueda —conforme lo ha solicitado la unanimidad de sus miembros, que representan a todos los partidos políticos— realizar contratos por estos trabajos. Así también lo entenderon en el Senado los Senadores de la Unidad Popular por esa circunscripción, al igual que el Senador Rodríguez, que representó a la provincia de Chiloé, quienes, conociendo la dramática situación de la comuna de Quilén, votaron en contra del veto y a favor de la insistencia.

Por las razones señaladas y por creer que este proyecto realmente va a hacer posible cumplir con el anhelo de todas las fuerzas vivas de esa aislada comuna de la provincia de Chiloé, los Diputados democratacristianos votaremos en contra del veto y por la insistencia en el proyecto despatchado por el Congreso.

Muchas gracias.

El señor TAPIA.— Pido la palabra.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Tapia.

El señor TAPIA.— Señor Presidente, como muy bien lo decía mi colega Del Fierro, la comuna de Quilén, es, prácticamente, una isla dentro de la Isla Grande de Chiloé. No tiene ningún cami-

no de acceso, y a ella se llega nada más que en avión o por el mar.

El gobierno del señor Frei inició la construcción del camino de Chonchi a Quilén, obra que en este momento está prácticamente paralizada, pues desde hace más o menos dos años no se ha hecho nada respecto de la construcción de los 15 kilómetros que restan. Estos 15 kilómetros son los más difíciles, por cuanto se trata de una zona montañosa, de muchos cerros; se deben hacer muchos cortes y obras de arte. Tengo entendido que se está haciendo con fondos del BID.

El veto del Ejecutivo no corresponde a la realidad, porque la ley N° 17.382 dice que estos fondos son para construir y mejorar los caminos transversales, y que en ningún caso se invertirán en este camino de Chonchi-Teupá-Quilén, que es una obra muy cara. Además, con los fondos que hay en este momento estamos empobreciendo, no a día se están devaluando. En efecto, haciendo los cálculos en base a la cotización aún imperante en la provincia de Chiloé de 12,23 escudos por dólar, equivalen a una suma cercana a los 136 mil escudos. Repito que estos fondos están a disposición de los municipios que son las municipalidades encargadas de invertirlos en la construcción de caminos transversales, que en ningún caso el Gobierno puede disponer de ellos y que tampoco se pensó financiar con esos recursos el camino troncal.

En consecuencia, los Diputados nacionales vamos a votar en contra del veto del Ejecutivo.

Nada más.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

El señor ANDRADE.— Pido la palabra.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Andrade, don Carlos.

El señor ANDRADE.— Señor Presidente, sólo para decir algunas palabras acerca de las obras que se ejecutan en el camino que unirá a los pueblos de Chonchi y Quilén.

Se ha dicho que esas obras estarían paralizadas. Efectivamente, así ocurrió hasta hace poco. Nos hemos informado sobre la materia no es de extrañar que estas cosas sucedan, dado el clima adverso de la zona, sobre todo, por la dificultad de trasladar maquinarias; pero en el día de hoy nos hemos puesto en contacto con la Empresa Constructora Oscar Spighiger, a cargo estos trabajos, la que nos ha asegurado que las obras se han reanunciado y que si estuvieron paralizadas, fue, justamente, porque en un tramo de alrededor de 15 kilómetros, cañones y barrancos hacían muy difícil proseguir los estudios y el camino mismo.

Quería decir esto solamente para que no quedara la impresión de que, existiendo recursos, la obra se encontraba paralizada.

Ahora, en relación con el veto mismo y dado de que se trata de una pequeña cantidad de dinero, que, como lo ha dicho el Diputado señor Tapia, la ley establece que los municipios pueden invertir estos recursos en la construcción de caminos transversales o sendas; y en atención a que sabemos que, efectivamente, el pueblo de Quilén se encuentra aislado del camino longitudinal, de la Carretera Panamericana, los Diputados comunistas nos vamos a abstener en la votación de este veto.

Nada más.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación.

Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la negativa, 30 votos.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Rechazada la observación del Ejecutivo.

En votación la insistencia.

Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la insistencia, 32 votos.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Rechazada la observación del Ejecutivo.

En votación la insistencia.

Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la insistencia, 32 votos.

El señor SANHUEZA (Presidente).— La Cámara acuerda insistir.

Terminada la discusión de las observaciones.

12.— DESTINACION DE RECURSOS PARA LA CONSTRUCCION DE OBRAS PUBLICAS EN LAS PROVINCIAS DE VALDIVIA Y LLANQUIHUE.— TERCER TRAMITE CONSTITUCIONAL.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Corresponde continuar la discusión del proyecto, en tercer trámite constitucional, que otorga recursos para la realización de diversas obras públicas en las provincias de Valdivia y Llanquihue.

El señor SANHUEZA (Presidente).— En discusión la modificación introducida por el Senado que consiste en sustituir el artículo 1. Estaba con la palabra el señor Acevedo, don Juan, a quien le restan siete minutos de su primer discurso.

Puede continuar Su Señoría.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, el colega Héctor Ríos manifestó que esta misma medida, es decir, la retención del 5% de los impuestos que se recauden, podría ser aplicada en todas las provincias; incluso podría variar el porcentaje, que podría ser el 50% o el 80%.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ACEVEDO.— Es decisión de la mayoría, pero resalta demasiado la ruptura del Presupuesto de la Nación.

Esta retención del 5% de la tributación para estas provincias,

TEXTO DEL DEBATE

Se abrió la sesión a las 16

El señor SANHUEZA (Presi-

En el nombre de Dios y

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

En la sesión 3a.,

en el cálculo de entradas del Presupuesto, que se estudia cada año.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

La señora TOLEDO.— ¿Me concede una interrupción, colega?

El señor SANHUEZA (Presidente).— ¿Le concede una interrupción?

El señor ACEVEDO.— Sí.  
El señor SANHUEZA (Presidente).— Con la venia de Su Señoría tiene la palabra la señora Toledo.

La señora TOLEDO.— Me extrañan las expresiones del colega Acevedo, porque este proyecto va lleva bastante tiempo tramitándose en la Cámara. Cuando se discute por primera vez en el primer trámite fueron distintas las opiniones del señor Acevedo y distinta también su votación. Entonces existía un Gobierno que no era el de la Unidad Popular. Por eso nos extraña que ahora se oponga a la destinación de fondos para obras de adelanto en zonas donde tanto el Ministerio de Obras Públicas como los demás Ministerios deberían invertir fondos, incluso así lo dispone la ley. En esta zona todas las obras se realizan con fondos de la Ley de Fomento, pero el Estado no ha hecho ninguna inversión, por lo que las obras están paralizadas.

Este proyecto de ley fue suscitado por los Diputados señores Sabat, Olave, Koenig, Acuña y por la parlamentaria que habla, porque consideramos que había que paralizar la construcción de liceos, escuelas, hospitales, puentes y caminos, entre ellos la Carretera Panamericana, y que con posterioridad a la erupción del volcán no se han invertido fondos.

El señor ACEVEDO.— Deseo recuperar el uso de la palabra.

El señor SANHUEZA (Presidente).— ¿Me permite, señora Toledo? El señor Acevedo reclama su derecho.

El señor ACEVEDO.— Es con el objeto de tener tiempo para poder contestarle a la colega.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Puede continuar Su Señoría.

El señor CARDEMIL.— ¡Hay otro proyecto importante!

El señor ACEVEDO.— Cuando iniciamos la discusión de las modificaciones introducidas por el Senado a este proyecto, hicimos presente lo que la colega acaba de mencionar. Seguramente ella no estaba en la Sala.

Este proyecto tuvo su origen en una moción que recargaba en un 5% los impuestos de estas provincias, por lo cual dije que era similar a la ley que estuvo vigente durante diez años en la provincia de Osorno. En el segundo informe, se modificó en el sentido.

El señor ACUÑA.— Su Señoría, lo voto a favor!

El señor ACEVEDO.— No le recorro, el 5% de los impuestos recaudados en otras provincias, como lo resultó el colega Merino, para destinárselos a una provincia determinada. El Senado modificó el artículo 1.º y, como consecuencia de ello, la Tesorería ordenó la retención de ese 5% para distribuirlo en las tesorerías de cada provincia.

Ahora bien, decía que me parecía extraña la actitud del Senado sobre todo de los Senadores de la Comisión de Hacienda que participan en el estudio del presupuesto anual y del cálculo de entradas, ya que estos tributos están considerados en los Gastos Generales de la Nación. De manera que por esta vía de retener porcentajes de los impuestos en diversas provincias, vamos a dejar prácticamente sin recursos a los servicios públicos y desfinanciamos el Presupuesto Nacional; y entiendo que no es ese el propósito ni el ánimo de los colegas, sobre todo de los representantes de las provincias afectadas.

Es evidente que hay problemas y que existe la necesidad de realizar obras públicas.

Varios señores DIPUTADOS.— Ojalá se vote.

El señor ACEVEDO.— Valdivia, por ejemplo, tuvo que soportar, durante mucho tiempo, los famosos "rucos" que se construyeron o armaron a raíz del terremoto del 21 de mayo de 1960, debió soportarlos durante todo el Gobierno del señor Alessandri.

Hoy día algunos parlamentarios que están muy apurados por votar estas modificaciones al proyecto y ahora no tienen inconveniente en que se retenga un 5% de los ingresos normales de esas provincias, no obstante que en aquel entonces, durante los seis años.

El señor SANHUEZA (Presidente).— ¿Me excusa, señor Diputado? Ha terminado el tiempo de su primer discurso. Puede continuar Su Señoría en el segundo discurso.

El señor ACEVEDO.— Durante seis años mantuvieron los llamados "rucos", las cuatro planchas de zinc con que se protegían las familias que quedaban sin habitación.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor RIQUELME.— ¿Me permite?

El señor SANHUEZA (Presidente).— ¿Me permite, señor Acevedo? El señor Riquelme, don Mario le solicita una interrupción.

El señor ACEVEDO.— Con el mayor gusto...

El señor SANHUEZA (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el señor Riquelme.

El señor RIQUELME.— Señor Presidente, he solicitado esta interrupción al compañero Acevedo a raíz de la breve intervención de la colega Toledo y con el propósito de recordarle

cuál fue la actitud que asumí en la Cámara cuando se discutió este proyecto. Ella estuvo clara y decididamente, en contra de la indicación del Diputado Acuña, lo cual ha motivado la actitud de los Diputados comunistas en orden a rechazar este proyecto.

La señora Toledo dijo en esa oportunidad: "Señor Presidente, es sólo para agregar que la ciudad de Valdivia siempre ha realizado un inmenso esfuerzo comunitario para efectuar grandes obras, de las cuales se enorgullece." Más adelante agregó: "Por eso, señor Presidente, me extraña que el colega Acuña, después de haber suscrito el proyecto tal como fue solicitado por todos los alcaldes de la provincia y por todos los ciudadanos, en un cabildo abierto realizado en el mes de junio, en la propia ciudad de Valdivia, le esté ahora introduciendo modificaciones a su espíritu mismo, que nació en la ciudad de Valdivia modificaciones que, verdaderamente, van contra el deseo de los ciudadanos de ser ellos quienes hagan este esfuerzo; sacrificio que ya hicieron sin ninguna reclamación".

He querido recordar las palabras de la colega Toledo para que ella comprenda la consecuente actitud de los comunistas, ayer y hoy.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Puede continuar el señor Acevedo.

El señor ACEVEDO.— Nosotros, señor Presidente, no obstante haber presentado mociones para que parte de las tributaciones se pudieran destinar a determinada provincia; no insistimos en ellas dadas las razones del Ejecutivo de ese entonces y porque afectaban al Presupuesto General de la Nación.

Por eso, reitero que es extraño que el Senado y los colegas,

tanto del Partido Nacional como del Partido Demócrata Cristiano, insistan en el proyecto modificado por el Senado, en la retención del 5%, aun cuando saben que ello está dañando al Presupuesto. Lamentablemente, el Ejecutivo tendrá que hacer uso de las disposiciones constitucionales del veto.

En tales circunstancias nos vemos en la obligación de votar favorablemente el veto del Ejecutivo.

El señor GODDY.— ¡Va a ser muy impopular!

El señor ACEVEDO.— Hay muchas cosas que son impopulares, pero lo más impopular fue la no realización de algunos programas de gobiernos anteriores al nuestro, que no cumplieron lo ofrecido en la zona.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Señor Acevedo, ruego a Su Señoría referirse al tema en debate.

El señor ACEVEDO.— En los seis años posteriores al sismo de 1960 no se reparó el puente, ni siquiera la costanera de la Avenida Prat.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Señores Diputados, recuerdo a sus Señorías que está en discusión la modificación del artículo 1.º.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ACEVEDO.— Veo que los colegas demócratacristianos defienden en forma ardorosa el Gobierno que estubo desde 1958 hasta 1964.

Por eso, en relación a esta primera modificación introducida por el Senado, nosotros la vamos a votar en contra, como lo ha anunciado el compañero Mario Riquelme.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Acuña, don Agustín; a continuación el señor Fuentes, don César Raúl.

El señor ACUÑA.— Señor Presidente, el señor Acevedo ha dicho que no se realizarán obras en la provincia de Valdivia durante el Gobierno del señor Alessandri.

Yo quiero señalarle que se encuentra en un error. En el Gobierno del señor Alessandri se pavimentó toda la Carretera Panamericana, excepto un trecho, y ese trecho, que está entre Paila y Los Lagos, todavía está sin pavimentar, razón por la cual no se puede ir a la Carretera Panamericana.

Ahora, cuando se habla de que las demás provincias deberían disponer del 5% o de beneficios especiales para efectuar obras de adelanto.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ACUÑA.— Yo quiero decirles, señor Presidente, que mientras en el sur de Chile todavía hay algunos pueblos sin luz y calles que son puro barro, en la zona central, se construyen plazas de cemento sin ninguna necesidad; mientras se construyen caminos y se sacan algunas curvas los habitantes del sur tienen que caminar largas horas por el barro, porque los caminos son imposibles de transitar. El año pasado, el Ministro de Obras Públicas llamó a propuestas para que se construyera el puente sobre el río Chirre. Todavía no se construye.

He citado el Decreto N.º 551, del Ministerio de Obras Públicas. En él se enumeran treinta y seis obras para Valdivia. Solamente se construye una: la del gimnasio del Banco del Estado. Por eso, a los representantes de los señores Diputados se forman conciencia clara de lo que está ocurriendo en la provincia. Y otorgar estos recursos significa hacer obra de justicia.

Yo estoy de acuerdo con la modificación del Senado, porque

viene a mejorar la redacción del proyecto primitivo. ¿Y por qué no se colocó, en esta oportunidad, a la provincia de Cautín? Porque en la Comisión respectiva se agregó la indicación que la incluía, pero que no mejoraba la redacción.

En consecuencia, los Diputados nacionales vamos a votar por la modificación del Senado.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Fuentes, don César Raúl.

El señor FUENTES (don César Raúl).— Es sólo para llamar a la discusión fundamental que nos preocupa ahora.

La verdad es que toda la discusión sostenida por los colegas Acevedo y Riquelme, no se relaciona con el proyecto, porque estamos en el tercer trámite constitucional. Ellos dicen que hay que preferir, en definitiva, el sistema del proyecto, que establece que de los impuestos que se recauden se retiene el 5%.

El señor ACEVEDO.— Hicieron una acotación que nosotros la habíamos votado favorablemente.

El señor FUENTES (don César Raúl).— Por eso, señor Presidente, esa discusión no tiene motivo ni sentido alguno.

Se trata de que, tanto en el proyecto de la Cámara como en el del Senado, el 5% del impuesto que se recaude en ambos, incluido el de la compraventa, se ponen a disposición de las respectivas municipalidades. Sólo hay una diferencia de redacción en ambas materias.

Enseguida, en el proyecto de la Cámara se establecía que serían las Tesorerías Provinciales las que harían la recaudación; pero en el proyecto del Senado se dice que las Tesorerías Comunales, que parece ser un sistema mejor por ser más directo.

De manera que aquí no hay ninguna cuestión de fondo. Se trata de elegir, fundamentalmente, entre una u otra redacción. Nosotros creemos que es mejor la del Senado, por eso los Diputados demócratacristianos vamos a estar en el tercer trámite constitucional.

El señor SANHUEZA (Presidente).— Tiene la palabra la señora Toledo, doña Pabla.

La señora TOLEDO.— Señor Presidente, es solamente para pedir a los colegas el apoyo para este proyecto que, en realidad, es de gran necesidad y urgencia para la provincia que representa.

Como decía el colega Riquelme, en un principio el proyecto se originó en la forma como lo expresó y que yo reconozco porque así fue. Las indicaciones se hicieron después. Pero lo principal y fundamental es que Valdivia necesita estos fondos, y los necesita con extrema urgencia.

Este proyecto nació, como lo hemos expresado reiteradamente, más bien de la propia comunidad. Fueron las propias municipalidades de la provincia de Valdivia las que impulsaron esta inquietud. No es de ahora, ni tampoco primero de Osorno; sino de Valdivia. En el año 1956 se produjo un gran incendio que destruyó el edificio de la Municipalidad de Valdivia. Entonces, se dictó la ley N.º 12.084, que tuvo vigencia durante diez años. Terminada ésta, el Municipio, que presidía como Alcalde nuestro colega, Diputado del Partido Socialista, Jorge Sabat, propició nuevamente su restablecimiento. Ese es el origen de este proyecto.

De ahí las modificaciones, que se han ido mejorando a través de su estudio en el Senado. Como digo, nosotros tenemos urgencia; la tienen principalmente las municipalidades de la provincia, que están sufriendo una crisis realmente aflicta, porque no tienen con qué desarrollar sus labores ni con qué hacer sus obras.

El propio Alcalde de Valdivia, según me lo ha expresado un colega del Partido Socialista, ha estado insistiendo —el señor Díaz, del Partido Socialista— en la urgencia de la dictación de esta ley. Y no sólo el Alcalde de Valdivia, sino que los Alcaldes de Los Lagos, de Corral, de San José de la Mariquina, de Mafú y de Lanco, han estado viajando a Santiago, los he acompañado al Ministerio de Hacienda y han estado insistiendo en la necesidad y urgencia de salir de la apremiante situación que les afecta, porque no pueden realizar —como digo— obras. Ese es el origen de este proyecto. Valdivia y toda la zona han estado reclamando. Es así como, a través de la ley N.º 17.82, de Fomento de la Zona, se trató de invertir capitales, de obligar al Gobierno, no solamente a éste, sino que ya al anterior, porque se dictó durante el anterior Gobierno, a llevar capitales para invertir en obras públicas de desarrollo en esa zona.

El señor SANHUEZA (Presidente).— ¿Me excusa, señora Toledo? El señor Espinoza don Luis, le pide una interrupción.

El señor ESPINOZA (don Luis).— Muy cortita.

La señora TOLEDO.— Cómo no.

El señor SANHUEZA (Presidente).— ¿Me excusa, señora Toledo? El señor Espinoza don Luis, le pide una interrupción.

El señor ESPINOZA (don Luis).— Muy cortita.

La señora TOLEDO.— Cómo no.

El señor SANHUEZA (Presidente).— ¿Me excusa, señora Toledo? El señor Espinoza don Luis, le pide una interrupción.

El señor ESPINOZA (don Luis).— Muy cortita.

La señora TOLEDO.— Cómo no.

El señor SANHUEZA (Presidente).— ¿Me excusa, señora Toledo? El señor Espinoza don Luis, le pide una interrupción.

El señor ESPINOZA (don Luis).— Muy cortita.

La señora TOLEDO.— Cómo no.

El señor SANHUEZA (Presidente).— ¿Me excusa, señora Toledo? El señor Espinoza don Luis, le pide una interrupción.

El señor ESPINOZA (don Luis).— Muy cortita.

La señora TOLEDO.— Cómo no.

El señor SANHUEZA (Presidente).— ¿Me excusa, señora Toledo? El señor Espinoza don Luis, le pide una interrupción.

El señor ESPINOZA (don Luis).— Muy cortita.

período era Regidora de la Municipalidad de Valdivia, colega del ex Regidor y actual Diputado, Jorge Sabat, y precisamente por eso conozco perfectamente la historia. En el año 1956 ya era Regidora de la Municipalidad de Valdivia y conozco, entonces, la historia y estas inquietudes de la comuna de Valdivia, cabecera de la provincia que represento en esta Cámara.

El Gobierno real tiene una preocupación preferente por una provincia que desea aportar al desarrollo. Puedo decir que en estos últimos días nos hemos llevado una sorpresa cuando se han dado a conocer que entre las obras que realizará el Comité Programador de Inversiones, creado por la ley 12.084, está la de invertir en Valdivia un millón de escudos para establecer una Editorial Regional que, según declaraciones de funcionarios de ODEPLAN, tendría por objeto difundir la labor del Gobierno.

Yo quiero preguntar si al Gobierno le parece poco tener el ochenta y tanto por ciento de los medios de difusión que hay en Chile, si al Gobierno aún le parece poco establecer en Valdivia una Editorial Regional que es un pésimo negocio, porque está comprobado por los resultados de lo que está sucediendo con Quimantú. Si en Valdivia se quiere seguir sacando este tipo de revistas como "Ahorra", que ha dejado de salir por ser un mal negocio, quiere decir, y tenemos que exponerlo, que en Valdivia se están desfilando fondos que no tienen otra finalidad que destinarse a Valdivia para el fomento del desarrollo regional, en contra de nuestra provincia.

Los Diputados que representamos a la provincia, la defendemos sin camiseta política, porque hemos visto a los Alcaldes "armonizados" por presiones, por las necesidades de los barrios bajos, por la falta de caminos, de escuelas, de calles, de luz, de alcantarillado y de viviendas. Cuando llegamos a la provincia, no son los Alcaldes del Partido Demócrata Cristiano, sino que los de los partidos de Gobierno los que nos cuentan sus angustias. Nosotros conocemos eso, porque lo hemos vivido y lo hemos sufrido. Se quiere realizar una labor, pero no hay fondos. Esa es la realidad que está sufriendo nuestra provincia.

Por eso todos los Diputados, sin camiseta política por cierto, estamos defendiendo este proyecto. El Presidente de la República podrá vetarlo. La Constitución establece esa facultad para él. Podrá mejorarlo a través del veto. Entonces nosotros nos pronunciamos. Desde luego, para terminar, solicito de todos los colegas, para una provincia angustiada por sus problemas, que tuvo una erupción volcánica en Villarrica, y que aún no se repone de las pérdidas dejadas por el terremoto de 1960-y de los temporales de invierno, el apoyo para esta modificación.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— Se ha solicitado la clausura del debate.

En votación la petición de clausura.

—Efectuada la votación en forma económica, dio el siguiente resultado: por la afirmativa, 37 votos.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— Aprobada la petición de clausura del debate.

En votación la modificación que se acaba de discutir.

—Durante la votación:

El señor ARNELLO.— ¿Dónde están los Diputados de la Unidad Popular?

El señor ESPINOZA (don Luis).— En Coquimbo. No se preocupe.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— ¿Dónde están los Diputados de la Unidad Popular?

El señor ESPINOZA (don Luis).— En Coquimbo. No se preocupe.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— ¿Dónde están los Diputados de la Unidad Popular?

El señor ESPINOZA (don Luis).— En Coquimbo. No se preocupe.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— ¿Dónde están los Diputados de la Unidad Popular?

El señor ESPINOZA (don Luis).— En Coquimbo. No se preocupe.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— ¿Dónde están los Diputados de la Unidad Popular?

El señor ESPINOZA (don Luis).— En Coquimbo. No se preocupe.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— ¿Dónde están los Diputados de la Unidad Popular?

El señor ESPINOZA (don Luis).— En Coquimbo. No se preocupe.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— ¿Dónde están los Diputados de la Unidad Popular?

El señor ESPINOZA (don Luis).— En Coquimbo. No se preocupe.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— ¿Dónde están los Diputados de la Unidad Popular?

El señor ESPINOZA (don Luis).— En Coquimbo. No se preocupe.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— ¿Dónde están los Diputados de la Unidad Popular?

El señor ESPINOZA (don Luis).— En Coquimbo. No se preocupe.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— ¿Dónde están los Diputados de la Unidad Popular?

Quiero recalcar, señor Presidente, que, por lo que dice el colega Luis Espinoza, esta moción fue presentada en el año 1969. Entonces, no nos pueden estar culpando a nosotros de no haberla desechado antes. En 1969 bien pudo haber sido desechada si el Ejecutivo hubiera pedido la urgencia. Además, hasta el 15 de mayo de ese año, la Democracia Cristiana tenía 82 Diputados.

El señor KOENIG.— Fue presentada después del 21 de mayo.

El señor ACEVEDO.— Si fue después del 21 de Mayo, también pudieron hacerlo, a pesar de que el número de Diputados de nrocratacristianos era bastante más bajo.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor ACEVEDO.— No les deseamos que sigan bajando después del próximo 21 de mayo.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— Puede continuar el señor Diputado, refiriéndose a la materia en debate.

El señor ACEVEDO.— No lo deseamos. Evidentemente que no lo deseamos.

El Senado ha reemplazado el inciso tercero y, en consecuencia, ha suprimido el destino de los fondos.

Varios señores DIPUTADOS.— ¡Votemos!

El señor ACEVEDO.— De tal manera, señor Presidente, que nosotros vamos a estar, en todo caso, con la proposición de la Cámara, que destina los dineros, categóricamente, para obras públicas.

Eso es todo, señor Presidente. El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— ¿Habrá acuerdo para votar en conjunto todas las modificaciones del Senado?

Varios señores DIPUTADOS.— ¡Claro!

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— No hay acuerdo.

Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— Tiene la palabra el Diputado señor Merino, a continuación, el Diputado el señor Klein, y después, el Diputado señor Espinoza.

El señor MERINO.— Señor Presidente, en primer lugar, para desvirtuar lo dicho por el señor Acevedo, en cuanto él estima que, con la modificación introducida por el Senado, se correría el riesgo de que estos fondos pasaran a rentas generales, por no especificarse en qué van a ser usados. Pero, en realidad, en el artículo 3.º del proyecto está establecido cuál es el destino de los fondos, cuando dice que "las Municipalidades de las diferentes comunas de cada provincia, con el voto conforme de los 2/3 de los Regidores en ejercicio, fijarán la forma y la manera en que los fondos que entregue la aplicación del impuesto, solamente en nuevas obras públicas de adelanto comunal".

De tal manera que con eso queda aclarada la duda que tenía el señor Acevedo en cuanto al destino de los fondos.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— ¿Me permite, señor Diputado? Ha terminado la hora del Orden del Día.

INCIDENTES

13.— ATRASO EN LA CONSTRUCCIÓN DE LA OBRA HABITACIONAL "GENERAL FREIRE", EN RANCAGUA (O'HIGGINS).— OFICIOS.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— En la Hora de Inocencia, el primer turno correspondiente al Comité Demócrata Cristiano.

Tiene la palabra el Diputado señor Tudela.

El señor TUDELA.— Señor Presidente, en muchas oportunidades he debido intervenir en esta Corporación para denunciar hechos graves, que han significado poner en evidencia la incapacidad de este Gobierno para encarar los agudos problemas que aquejan a muchos chilenos. Me he referido a la mala política en el cobre, que está significando el despilfarro de lo que se ha dado en llamar "el sueldo de Chile". La incapacidad, la ignorancia, el sectarismo y la politiquería han llevado a la empresa "El Teniente" a señalar pérdidas cuantiosas, que estos advenedizos "hombres nuevos" se empeñan en disimular. Vana y descaradamente tratan de cargar a cuenta de la pasada Administración y al plan de expansión, los errores monumentales sobre los que, algún día, el país y el pueblo les pedirán cuenta y les enjuiciarán. Ya tendré otra oportunidad de referirme extensamente a este grave problema para insistir en denunciar estos atentados a los bienes del pueblo de Chile.

Ahora, sin embargo, deseo referirme, en estos minutos correspondientes a mi Comité, a otra materia, que si tener la trágica resonancia de las pérdidas de "El Teniente", tiene profunda significación en las esperanzas frustradas de tantos trabajadores de obtener una casa adecuada a su medio de vida.

En Rancagua, señor Presidente, las obras de construcción y los planes de vivienda que se están ejecutando, son los mismos que quedaron programados o en comienzos de ejecución en la pasada Administración.

Existe actualmente una obra que, a mi juicio, es un verdadero monumento a la desidia, a la incapacidad y a la inepticia para encarar las obras de envergadura. Se está construyendo, por Administración directa, la obra "General Freire", grupo habitacional en Alameda con Zañartu, en la ciudad de Rancagua, que consta de dos torres de 21 pisos y que

está destinado a ser ocupado por los trabajadores de "El Teniente", en el plan del Gobierno anterior CORVI-Coyarancagua.

A cargo de esta obra, que, repito, se construye por contratación directa, está un señor de apellido López. La obra empezó en el mes de febrero del año 1971 y aun no se termina un piso de lo consultado.

De acuerdo a algunas apreciaciones de técnicos, esta obra en la actualidad tiene un costo de más o menos ocho millones de pesos el metro cuadrado. Yo me pregunto, ¿cuánto deberán pagar los trabajadores de "El Teniente", u otros trabajadores a quienes sean asignados estos departamentos, por concepto de vivienda? ¿Cuándo les entregarán estas viviendas para habitarlas?

Sobre este escandaloso despilfarro, deseo informar a esta Honorable Cámara que ello no es sino una muestra y el resultado de la incapacidad del Departamento de Ejecución Directa de la Corporación de la Vivienda. El Jefe de esta sección, el señor Guido Morales, ha recibido la cantidad de 264 millones de escudos para planes de ejecución directa, y a la fecha no ha dado cuenta de 104 millones de escudos, que nadie sabe en qué se han invertido. Nadie sabe qué obras están ejecutándose. A pesar de los requerimientos de la Contraloría, no ha sabido responder de esta cuantiosa cantidad de dinero, razón por la cual deseo que se soliciten los antecedentes al señor Claudio Friedmann, Director de este Departamento en la CORVI, para que nos informe de esta anómala situación.

Al tenor de estos antecedentes, deseo, señor Presidente, que se oficie al nuevo Ministro de la Vivienda, para que nos informe sobre el valor real de la obra "General Freire", de Rancagua, la fecha en que se entregarán esos departamentos y el costo que tendrá en definitiva esta construcción.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría, al señor Ministro de la Vivienda.

El señor TUDELA.— Muchas gracias.

Al mismo tiempo, deseo que se sirva informar sobre la inversión que el Departamento de Ejecución Directa de la CORVI les ha dado a los fondos entregados para sus planes de ejecución, y que se soliciten a la Contraloría General de la República los antecedentes que sobre el particular posea en la actualidad.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— Se enviará también oficio a la Contraloría, a nombre de Su Señoría.

El señor TUDELA.— Gracias.

El ex Ministro Cartanians, además de incapaz, sobresalió por su sectarismo y su falta de respeto para los parlamentarios.

En muchas oportunidades he solicitado una entrevista, lo que nunca pude conseguir, pues, no logró traspasar la "maraña" burocrática de su gabinete. En una ocasión le solicité una entrevista para un grupo de pobladores de Rancagua y los señores de la prensa que lo recibí a una hora distinta de la señalada por su secretaria para mí, con los objetivos de conversar solo con los pobladores. Me alegro de que no esté al frente de este importante Ministerio, pues su permanencia era una muestra del cuoteo ridículo de este Gobierno, que por las circunstancias políticas permite que un abogado sin experiencia en vivienda sea Ministro de esa Cartera. Tengo confianza en que el nuevo Ministro, que según me ha informado, es ingeniero, pueda enderezar el barco naufragante de los pomposos planes de "casas para el pueblo" que tenía el Gobierno del señor Allende.

En la Comisión de la Vivienda y Urbanismo de esta Cámara, de la cual soy miembro permanente, propondré invitar a este nuevo técnico para que nos explique la forma y los planes que ha señalado a la prensa que pondrá en práctica para cumplir, siquiera en parte, las necesidades angustiosas de vivienda, que sufre el pueblo de nuestra patria.

Nada más, señor Presidente. Muchas gracias.

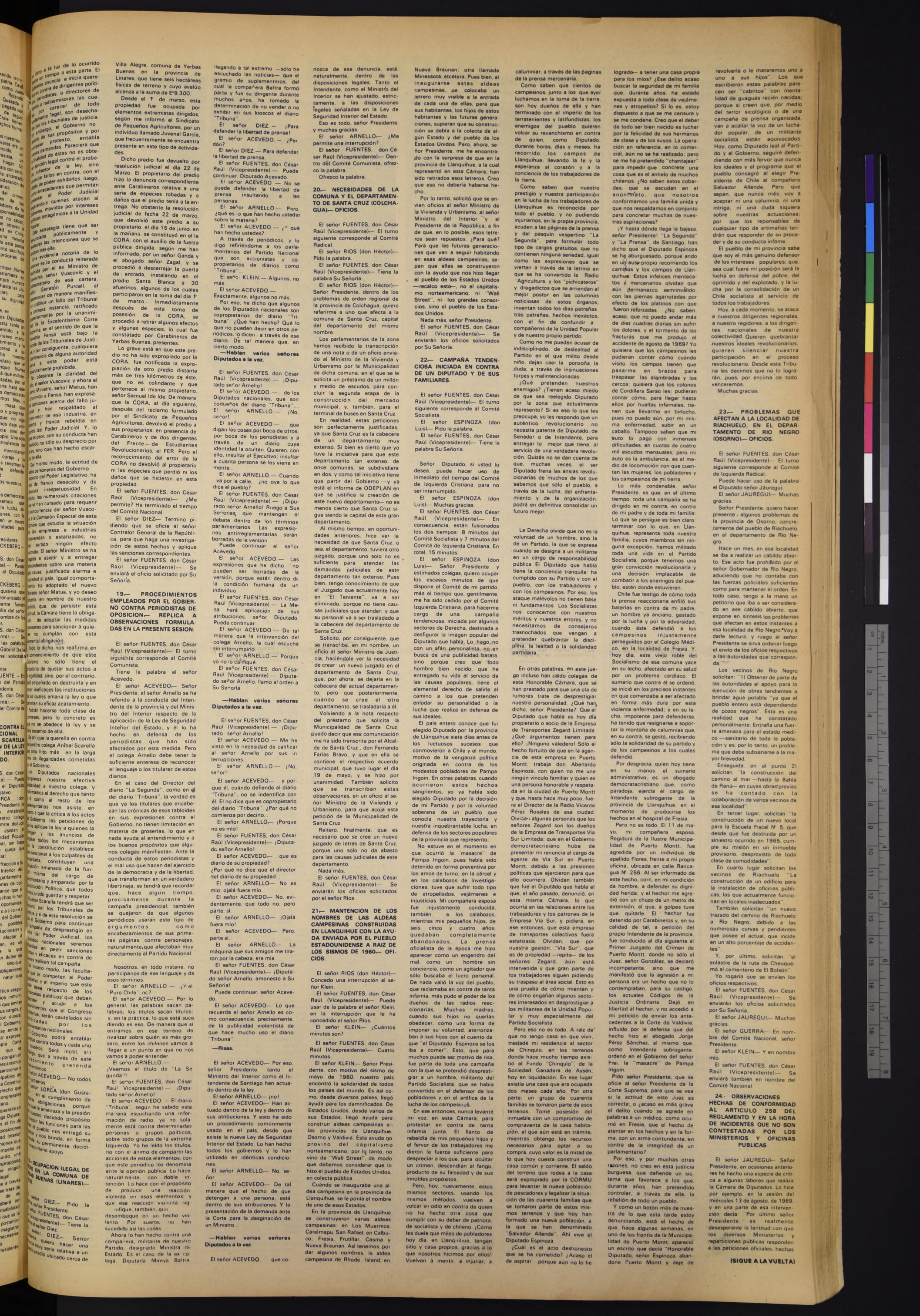
El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— Dentro del tiempo del Comité Demócrata Cristiano, ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

14.— OTORGAMIENTO DE LA LLAMADA "PENSION PERSEGUIDORA" A FUNCIONARIOS DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN PÚBLICA. OFICIOS.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicpresidente).— El turno siguiente correspondió al Comité Nacional.

Puede hacer uso de la palabra el Diputado señor Guerra.



## CAMARA...

en conformidad con el artículo 258 del Reglamento de la Cámara y muchos señores Ministros no tienen un mínimo de deferencia hacia los parlamentarios que en ejercicio de sus funciones, le solicitan, respetuosamente por cierto la solución de algunos problemas de urgencia.

Este comentario lo hago porque ya en una ocasión anterior, en una intervención de hace más o menos un mes, me volví a referir a este punto, haciendo presente que, por desgracia, la mayoría de los oficios-artículo 258 no tienen la respuesta adecuada, como tampoco la tienen, a mi modo de ver, las intervenciones que se hacen en la Hora de Incidentes. Muchas de ellas, una gran mayoría, quizás, quedan sin la respuesta adecuada. Solicite en esa ocasión que la Secretaría de la Cámara hiciera un breve estudio, un chequeo, aunque fuera en un lapso de un mes, para ver qué intervenciones se contestaban y cuáles no. Como hasta el momento no ha sido presentado este estudio a la Sala, quisiera decir simplemente que, revisando el libro de Secretaría, comprobé un porcentaje de respuestas aproximadamente de un cuarenta por ciento, y que revisando intervenciones hechas en la Cámara durante un periodo de tres años, en la Hora de Incidentes no son contestadas en más de un cincuenta a un sesenta por ciento. De tal manera que este es un vicio de trabajo de la Cámara, que creo que en alguna forma habría que remediar.

Por lo tanto, solicitaría, en primer lugar, reiteración a la Secretaría para que nos haga llegar el porcentaje de oficios e intervenciones de la Hora de Incidentes que no son respondidos. En segundo lugar, creo que la Comisión de Régimen Interior, o la que tenga atribuciones sobre esta materia, debe hacer un estudio sobre esto porque hay disposiciones legales que obligan a las reparticiones públicas a contestar las intervenciones de los Diputados, y si en un margen grande esto no se hace deben tomarse las providencias del caso.

El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Se tomarán las medidas del caso sobre el estudio a que hace referencia Su Señoría.

25.- DOTACION DE AGUA POTABLE PARA LA ALDEA CAMPESINA DE LA FLORIDA (OSORNO), OFICIO.

El señor JAUREGUI.— Por último como lo hizo el señor Klein en su intervención anterior, quiero referirme a las aldeas campesinas, en este caso, a la de

La Florida, situada a veinte kilómetros de la ciudad de Osorno, que tiene serios problemas, en cuanto a agua potable. Este problema, que está afectando a la población desde el aspecto de vista médico-sanitario, se solucionaría si se construyera una pequeña planta elevadora de agua potable. Por lo tanto, solicito que se envíe un oficio al señor Ministro de Obras Públicas, para que se construya una planta elevadora de agua potable en la aldea campesina de La Florida.

Nada más, señor Presidente. El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Se enviarán el oficio solicitado por Su Señoría.

El señor JAUREGUI.— Muchas gracias.

26.- CUMPLIMIENTO DE DISPOSICIONES LEGALES QUE FAVORECEN A LAS POBLACIONES "22 DE MAYO" DE PUERTO MONTT, Y SANTA ROSA, DE PUERTO VARAS (LANQUIHUE), OFICIO.

El señor JAUREGUI.— Si quedarán algunos minutos se le cederá al señor Klein.

Puede hacer uso de la interrupción el Diputado señor Klein.

El señor KLEIN.— Señor Presidente, para ser breve, quiero solicitar que se envíe oficio al señor Ministro de la Vivienda a fin de que se de cumplimiento a los artículos 18 y 19 de la Ley N° 15.163. El artículo 18 beneficia a la población 22 de Mayo, de Puerto Montt, y el artículo 19, a la población Santa Rosa, de Puerto Varas. En el sentido de que la CORVI debe comprar los terrenos y entregarlos a sus ocupantes pagaderos a veinte años plazo.

La población 22 de Mayo, tal como lo dice su nombre, fue formada a raíz del terremoto del 22 de mayo de 1960. En esa época un grupo de pobladores de Puerto Montt, venidos de distintas partes, se ubicaron en la parte alta y allí levantaron sus viviendas.

Nada más. El señor FUENTES, don César Raúl (Vicepresidente).— Se enviará el oficio solicitado por Su Señoría.

El turno siguiente corresponde al Comité Independiente. Ofrezco la palabra. Ofrezco la palabra.

Por haber llegado la hora de término se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 1 hora 54 minutos.

ROBERTO GUERRERO GUERRERO, Jefe de la Redacción de Sesiones.

## EMBOTELLADORA ANDINA

### PASA AL AREA SOCIAL

En las plantas de Embotelladora Andina se realizó la ceremonia por la cual esta empresa se integra definitivamente al Área Social. La industria, que pertenece a la Coca Cola, fue adquirida por la Corporación de Fomento luego de varias conversaciones entre Jorge Flores, subgerente de CORFO y los ejecutivos de esta empresa.

El convenio que fue firmado hace algunos días, significa la venta del 51% de las acciones, con un precio total de un millón y medio de dólares. Esta suma se pagará con un 40 por ciento al contado y en moneda nacional, con el compromiso de reinversión inmediata dentro de

Chile. El resto se paga en cuotas que se prolongan hasta 1977.

En el acto realizado en la misma industria se reunió la totalidad de los trabajadores que recibieron con una ovación al nuevo Ministro de Economía Carlos Matus, que acudió junto a Oscar Garretón, Subsecretario de Economía y Jorge Flores, subgerente de CORFO.

Tanto Matus como Garretón explicaron el significado que tenía para los trabajadores de Andina y el país en general la incorporación de esta empresa a propiedad de todos los chilenos.

Como administrador fue nombrado Exequiel Rodríguez, interventor de la Compañía de Carreteras Unidas.

## Aquí su NOTICIA

### EXPEDICION GEOLOGICA

La Embajada de la URSS en Chile, comunicó a las autoridades chilenas el arribo de una expedición geológica-geofísica, a bordo del barco "Dimitry Mendeliev", el que permanecerá frente a nuestras costas desde el 25 al 31 de julio.

El Ministro de Defensa, a través de la Subsecretaría de Marina y el Instituto Hidrográfico de la Armada, han otorgado los permisos respectivos para que la nave opere en las Islas de Pascua y Sala y Gómez.

CONICYT, por expresa petición de los científicos del barco, ha invitado a un especialista chileno para que integre el equipo de investigadores desde Calao hasta Isla de Pascua. El interés nacional en geología submarina está en esta ocasión concentrado en el estudio de las terrazas marinas de la Isla de Pascua y participar en un análisis de la estructura del fondo marino.

### INTERES INTERNACIONAL EN MAPUCHES

El Departamento de Asistencia Técnica Internacional, ha recibido una petición oficial del escritor yugoslavo, Miroslav Josic, V. de Belgrado, para estudiar el idioma y la cultura araucana en nuestro país.

Mario Barros, Encargado de Negocios de Chile en Yugoslavia ha enviado una carta donde señala que el Profesor Josic desea vivamente conocer las fuentes vernáculas de la cultura araucana y que para llegar a nuestro país, el costeo su viaje de ida y regreso, pero se pide al Gobierno de Chile una beca donde este científico pueda estudiar en algún centro universitario de la capital o del sur del país, la lengua mapuche.

### CANADA DA ASISTENCIA A CHILE

El Gobierno de Canadá ha hecho saber que los programas de asistencia técnica para este año, se contemplan un aporte de 500 mil dólares especialmente en dos proyectos. El que implementa el Centro de Investigaciones Minerometalúrgicas, y el que entrega igual aporte al Instituto Forestal para la creación de un Centro de Investigaciones en Pulpas y Papel, asunto en el que el Canadá ha logrado una alta especialización.

### APLAZADO ESTRENO TEATRAL

Para el miércoles 5 de julio fue aplazado el estreno de la obra "La Gran Orsección", a cargo del DETUCh y que había sido fijado para hoy. El estreno de esta pieza teatral, que se presentará en el Teatro Antonio Varas, será a beneficio del Comité Nacional de Navidad. Por este motivo, tanto el DETUCh como este Comité, hacen saber a los acreedores de entradas, que el estreno se llevará a efecto el próximo mes, a las 19 hrs, en la fecha antes señalada.

### FESTIVAL DE LA CANCION DE DINAC

Los trabajadores de la Empresa Nacional de Comercialización y Distribución DINAC S.A., están organizando el Primer Festival del Cantar en el que participarán solamente los trabajadores de la forma, y se realizará entre el 14 y 15 del próximo mes.

### BECAS EN ESPAÑA

El Círculo de Profesionales Hispánicos, abre convocatoria para optar a dos becas otorgadas por la Dirección de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores de España, para perfeccionamiento de estudios, durante el curso académico 72-73, que se inicia en octubre. Los requisitos son haber nacido en Chile, tener título Universitario con 3 años de ejercicio profesional como mínimo y edad máxima de 40 años. El plazo de recepción de estos antecedentes se cierra el 30 de este mes.

### SEMINARIO L.A. DE MUJERES

La Unión de Mujeres de Chile, filial en nuestro país de la Federación Democrática Internacional de Mujeres, bajo el patrocinio del Ministerio de Educación y la UNESCO, celebrará en nuestra capital, del 23 al 28 de octubre, un Seminario Latinoamericano de Mujeres, bajo el lema "La Mujer de hoy en América Latina". Este evento tendrá como finali-

dad promover la discusión sobre problemas que atañen a la mujer, y, por ende, a la familia, en general. Además se pretende un mayor acercamiento entre las mujeres de América.

### TRAMITE DE EXPEDIENTE JUBILACION

En virtud de la Ley N° 17.671 sobre AGILIZACIÓN DE LOS TRAMITES DE SEGURIDAD SOCIAL, a contar del 4 de este mes, los expedientes de JUBILACION, no inician su trámite en la CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA, los interesados deben presentarlo en la correspondiente CAJA DE PREVISION, o en sus respectivas AGENCIAS A LO LARGO DEL PAIS.

### PRESTAMOS

Desde el 15 del presente HASTA EL 14 DE JULIO, PROXIMO LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS, Sector Publico mantendrá abiertas las operaciones de Prestamos Artículo 47, para completar Ahorro Previo en Asociaciones y Ahorro. Prestamo para enterar el Ahorro necesario en Corhbit, Comu y otras instituciones similares.

Las solicitudes se entregan a los interesados en el Subdepartamento Prestamos de lunes a viernes de 13.30 a 17 horas, en la Oficina Central de la Caja Alameda Bernardo O'Higgins 1535 tercer piso y en las Agencias de la Caja.

### PRESTAMOS ART. 70

El Departamento de Periodistas de la CAJA NACIONAL DE EEPP y PP iniciará las operaciones de Préstamo Art 70 de la Ley 10.621 para completar Ahorro Previo en las Asociaciones de Ahorro y Prestamo, para enterar el Ahorro necesario en Corhbit y otras entidades similares.

La fecha de apertura es el 22 del presente hasta el 21 de julio próximo.

### AUTORIDADES BOMBERILES

Las más altas autoridades de las 214 instituciones bomberiles del país se reunirán en Santiago los días 7 y 9 de julio, fecha en que se realizará la segunda asamblea nacional de la Junta Coordinadora de Cuerpos de Bomberos.

### INSTITUTO COMERCIAL N° 7

Su Aniversario Número 9 cumplirá próximamente este establecimiento educacional y por tal motivo ha programado una serie de actividades. Se realizará una velada artística en la cual se elegirá una reina de entre las candidatas que postulan, todos los fondos recolectados serán destinados a los damnificados por el último temporal.

Entre las candidatas figuran María Eugenia Castillo representante del Tercer Año C de la especialidad de Ventas y Publicidad y además Irma Silva del Primer Año F.

### CONSULTORIO BARRANCAS

El Consejo Local de Salud del Consultorio Barrancas, cita para el sábado 24 de junio a las 10 horas a todos los organismos vivos de la comuna (centros de madres, juntas de vecinos, clubes deportivos).

Esta reunión tiene carácter de urgencia pues se dará cuenta de la construcción del Hospital de Barrancas, la formación de Comités de Salud y la campaña de la bronconeumonía.

### ROTARY CLUB DE SAN MIGUEL

Con asistencia de socios y rotarios de Calama, Coquimbo, Villa Alemana, Ochoagavia, La Cisterna y otros lugares, el Rotary Club de San Miguel efectuará la tradicional ceremonia de transmisión del mando rotario.

La nueva directiva quedará formada por Domingo Toro, presidente; Arcadio Vergara y Favian Morales, vicepresidentes; Secretario, Luis Bauerle.

### TEATRO INFANTIL JUVENIL

La Escuela Municipal de Teatro Infantil Juvenil y la Escuela de Ballet Municipal invitan a un espectáculo que se realizará este sábado a las 15 horas, en el Teatro Municipal en celebración del Día Internacional de la Infancia.














Los trabajadores de Embotelladora Andina escuchan al Ministro de Economía, Carlos Matus. Junto a él Pedro Aynol, presidente del Sindicato.

Industrial; Exequiel Rodríguez, Oscar Garretón y Jorge Flores.

## Club Hípico

Miércoles 28 de Junio de 1972

<div>  </div> <div> <b>PRIMERA CARRERA. a las 12.05 horas 1.200 mts. 8a. Serie Ind. 3 e inf. (1a. Válida para la Apuesta Triple).</b> </div>									
1015	J. Zuriga	10	1	Société	55	L. Cifuentes	2		
1106	L. Escalona	2	2	Subversivo	55	J. Pérez	16		
1105	A. Proschle	12	3	Apaleador	54	C. Leighton	10		
1126	A. Proschle	11	4	Stradella	51	J. Duarte	13		
1126	E. Inda	5	5	Serra Branca	54	E. Guzmán	17		
1151	O. González	10	6	Holgaán	53	L. Yañez	11		
902	C. Santos	reap	7	Biscuit	52	G. Lizama	15		
1106	V. Contreras	5-14	8	El Tani	52	J. Carrasco	5		
1106	S. Miceli	16	9	Pailahuque	51	N.N.	6		
1126	S. González	13	10	Boquete	50	N.N.	8		
1146	E. Scia	14	11	Lanzazo	50	H. Pilar	9		
1126	D. Sandoval	5	12	Stock	50	H. Ulloa	18		
1145	I. Duque	8	13	Tabaqueño	50	A. Pereira	14		
729	S. Fuentes	14	14	Mongalés	49	F. Carvajal	12		
1126	S. Fuentes	3	15	Silba	49	J. Miño	8		
1146	R. Quiróz	4	16	Rasgo	49	N.N.	1		
1146	G. Pérez	9	17	Trinitaria	49	G. Fernández	4		
1146	H. Parra	16	18	Flor de Cactus	48	R. Romero	7		
CORRALES: 3 con 4 y 14 con 15									
<div>  </div> <div> <b>SEGUNDA CARRERA. a las 12.35 horas 1.100 mts. CONDICIONAL. (2a. Válida para la Apuesta Triple).</b> </div>									
—	A. Carreño	—	1	Bemanyia	53	N. Urrutia	2		
1103	O. González	9-5	2	Clarcer	53	J. Pérez	16		
1103	G. Julia	2-10	3	La Maddalena	53	R. Clavería	10		
1123	V. Contreras	7	4	Lobita	53	H. Olguín	13		
1102	J. Melero	7-10	5	Lovelyn	53	J.P. Cardozo	17		
1123	S. Fuentes	9	6	Mi Suegra	53	J. Gutiérrez	11		
1102	F. Jacal	3-4	7	Movilla	53	G. Lizama	15		
818	E. Bécar	4-3	8	Nevenka	53	L. Toro	6		
1123	A. Abarca	5	9	Niquelada	53	L. Cifuentes	3		
1103	P. Bagu	6-8	10	Pasapagos	53	C. Leighton	10		
—	P. Valderrama	—	11	Pelargonia	53	N.N.	9		
—	P. Medina	—	12	Rayera	53	N.N.	18		
1123	L. E. Toledo	13	13	Resistida	53	A. Pereira	14		
—	A. Breaque	—	14	Sextina	53	C. Sepúlveda	12		
—	J. M. Baeza	—	15	Sucinta	53	S. Vázquez	8		
1043	L. Santos	12	16	Tomatera	53	J. Toro	4		
1103	E. Pinochet	14-11	17	Unicaven	53	H. Ulloa	4		
644	M. Velarde	8-9	18	Vilcuva	53	N.N.	7		
CORRALES: 5 con 6, 10 con 11 y 12 con 13									
<div>  </div> <div> <b>TERCERA CARRERA a las 13.05 horas 1.600 mts. 3a. Serie Ind. 29 al 35. (3a. Válida para la Apuesta Triple). Sólo juego a Ganador.</b> </div>									
1052	J. Inda	reap	1	Fergana	54	S. Vázquez	2		
1101	A. Bullezu	6	2	Marcao	54	C. Sepúlveda	5		
1049	A. Valdés	reap	3	Songeur	54	L. Gutiérrez	6		
1034	E. Inda S.	6	4	Galeste	53	G. Lizama	3		
1101	A. Breaque	4	5	Buenandanza	50	S. Azócar	4		
1098	E. Bricicvic	reap	6	Fontina	48	N.N.	1		
1096	A. Vodanovic	reap	7	Latín Lover	48	R. Clavería	7		
<div>  </div> <div> <b>CARRERA "A" Inmediatamente después de la 3a. carrera 2.000 Mts. 3a. Serie Ind. 26 y sups. SOLO JUEGO A DUBLA EXACTA EN MAQUINAS DE PLACE.</b> </div>									
1097	P. Bagu	reap	1	Zurio	60	L. Yañez	2		
1101	J. Inda	5-1	2	Seam	59	P. Ulloa	3		
1021	J. Melero	10	3	Maria del Mar	40	L. Toro	1		
1124	O. González	6	4	Turbado	48	J. M. Aravena	4		
<div>  </div> <div> <b>CUARTA CARRERA a las 13.35 horas 1.500 mts. 6a. Serie Ind. 14 al 24.</b> </div>									
1130	A. Abarca	1-2	1	Amory	58	J. Pérez	2		
1107	A. Breaque	1	2	Rural	57	P. Ulloa	16		
1108	G. Julia	8-9	3	Mau Mau	55	C. Leighton	6		
1107	L. Herrera	11	4	Rabbit	55	N.N.	3		
971	O. González	reap	5	Raphael	51	J. M. Aravena	9		
1149	O. González	6-6	6	El Tomacino	50	E. Suárez	8		
1014	G. Sarmiento	4	7	La Parca	49	G. Lizama	1		
926	G. Urquidí	reap	8	Decorado	48	L. Toro	4		
1149	E. Inda	3-7-2	9	Fortunin	48	R. Jacquez	7		
CORRAL: 5 con 6.									
<div>  </div> <div> <b>SEXTA CARRERA. A las 14.00 hrs. 1.600 mts. CLASICO (Segunda válida para la Apuesta Quintuple).</b> </div>									
1060	O. Silva	1	1	Hardamo	57	P. Ulloa	2		
1127	O. Silva	3	2	Discolo	56	V. Ubilla	1		
1152	J. Inda	1	3	Montesano	56	C. Sepúlveda	14		
1152	A. Valdés	3	4	Truf Truf	56	M. Aravena	3		
1152	A. Breaque	5	5	Sisal	55	S. Vázquez	7		
1081	J. B. Castro	5	6	Breslaro	48	H. Olguín	4		
1127	A. Breaque	4	7	Honra	48	R. Clavería	7		
<div>  </div> <div> <b>SEPTIMA CARRERA. A las 15.10 hrs. 1.500 mts. CONDICIONAL. (Tercera válida para la apuesta quintuple).</b> </div>									
1121	G. Sarmiento	8	1	Ascarí	56	P. Ulloa	1		
1121	A. Carreño	2	2	Buen Comienzo	56	N. N.	1		
1121	C. García	9	3	Buster	56	C. Jorquera	1		
1056	M. Velarde	3	4	Churrasco	56	J. Toro	1		
1148	J. Melero	6	5	Don Nono	56	J. Barraza	1		
1056	J. Melero	15	6	Polen	56	N.N.	1		
1122	J. M. Baeza	3	7	En Veremos	56	L. Cifuentes	1		
1090	J. Chamorro	2-10	8	Estreno	56	N.N.	1		
—	A. Breaque	—	9	Greco	56	S. Vázquez	1		
1033	F. Jacal	4	10	Macabu	56	G. Lizama	1		
1103	F. Jacal	4	11	Antonela	62	J. Miño	1		
1148	V. Contreras	3	12	Mástil	56	N.N.	1		
1147	V. Contreras	2	13	Remiso	56	N.N.	1		
1122	G. Melej	4	14	Poston	56	V. Ubilla	1		
1090	J. Melero	8-7	15	Radanpur	56	L. Toro	1		
1103	J. B. Argagnon	—	16	Tasosero	56	C. Leighton	1		
1103	L. Diaz	4-3	17	Brache	52	N.N.	1		
1103	A. Abarca	8-9	18	La Vacuna	52	C. Sepúlveda	1		
CORRALES: 5 con 6, 10 con 11 y 12 con 13									
<div>  </div> <div> <b>OCTAVA CARRERA. A las 15.40 hrs. 1.200 mts. 3a. Serie Ind. 35 al 44. Cuarta válida para la Apuesta Quintuple.</b> </div>									
1064	P. Molina	12	1	Braham Hill	57	L. Yañez	2		
972	J. Melero	Reap	2	Burrito	55	J. Barraza	2		
1142	A. Breaque	1-8	3	Cocodrilo	55	S. Vázquez	8		
1128	A. Valdés	7-10	4	Masacrón	52	N.N.	3		
1064	P. Valderrama	6	5	Uroz	52	L. Cifuentes	3		
1097	P. Bagu	7-5	6	Michai	50	C. Sepúlveda	8		
1128	A. Carreño	4	7	Príncipe Valiente	50	J. Duarte	1		
1128	P. Polanco	7	8	Estancilla	49	N.N.	1		
1153	O. González	3	9	Tostado	48	E. Suárez	7		
<div>  </div> <div> <b>NOVENA CARRERA A las 16.10 hrs. 1.200 metros 7a. serie Indice: 22 al 31. (QUINTA VALIDA PARA LA APUESTA "QUINTUPLE").</b> </div>									
1130	O. González	1	1	Hill Sea	57	L. Yañez	2		
1130	L. Escalona	3-8	2	La Leita	54	G. Lizama	1		
1130	A. Muscat	6	3	Africano	53	L. Cifuentes	1		
1124	A. Vodanovic	4	4	Ionio	52	E. Clavería	1		
1130	J. Melero	9-3	5	Río Caustín	52	J. Barraza	1		
1082	E. Inda	2-9	6	Matinal	51	R. Jacquez	1		
335	G. Urquidí	Reap	7	Satisfaco	50	J. M. Aravena	1		
1098	F. Jacal	9-10	8	Delmónico	49	L. Toro	1		
1149	O. Silva	5-6-9	9	Picardón	48	E. Suárez	1		
1155	C. Tapia	6-4	10	Promoción	48	J. Miño	1		
1002	J. Posada	reap	11	San Martín	48	N.N.	1		
<div>  </div> <div> <b>DECIMA CARRERA. A las 16.45 horas. 1.200 metros 6a. serie Indice: 16 al 21.</b> </div>									
1156	V. Contreras	10-7-3	1	Katiusko	55	H. Olguín	1		
1020	V. Contreras	Reap	2	Falstaff	50	V. Rojas	1		
1156	J. Chamorro	—	3	Trigue	55	N.N.	1		
1062	P. Polanco	—	4	Lover	54	N.N.	1		
1130	A. Muscat	—	5	The Second	54	L. Cifuentes	1		
—	M. Velarde	—	6	Calveuro	53	H. Ulloa	1		
1150	O. González	Reap	7	Rev. Pobre	53	L. Yañez	1		
1131	O. González	—	8	Calaverón	50	J. M. Aravena	1		
1144	C. Miranda	Reap	9	Grimpo	52	N.N.	1		
1101	J. Silva	—	10	Guillermón	52	A. Pereira	1		
1156	E. Inda	—	11	Niñita Dyna	52	E. Guzmán	1		
1129	G. Sarmiento	1	12	Santa Sur	52	J. Duarte	1		
1131	E. Carreño	10-7	13	Estilo	51	G. Lizama	1		
1041	E. Inda S.	—	14	Sediciente (D)	51	N.N.	1		
879	J. M. Baeza	Reap	15	Seigniorly	51	N.N.	1		
Corrales 1 con 2, 7 con 8									
<div>  </div> <div> <b>UNDECIMA CARRERA. 1.200 metros 7a. serie A Indice: al 15.</b> </div>									
1156	H. González	11	1	Bisnag	55	J. Toro	1		
1131	M. Munillo	5	2	Tres Fort.	55	N.N.	1		
1138	O. Orellana	Reap	3	Apia	54	P. Castillo	1		
1129	S. Fuentes	2	4	Dos Estrellas	54	L. Cifuentes	1		
1129	E. Inda	—	5	Plagat	54	G. Lizama	1		
1036	A. Martínez L	3	6	Shere Khan	54	C. Leighton	1		
1155	A. Abarca	4	7	Pantomima	53	R. Jaque	1		
977	J. Cavieres	Reap	8	Calquín	52	L. Gutiérrez	1		
1155	P. Bagu	11	9	Carterero	52	M. Ramírez	1		
1129	S. Alamos	12	10	Dingo	52	C. Jorquera	1		
1131	E. Inda	13	11	Brunellichi	51	S. Vázquez	1		
1129	A. Carreño	16	12	Hegenbogen	51	C. Sepúlveda	1		
994	A. Bullezu	Reap	13	Stocky	50	N.N.	1		
1150	A. Valdés	—	14	Atabasca	50	G. Fernández	1		
994	G. Pérez	Reap	15	Franklin	50	J. Miño	1		
1129	C. Tapia	8	16	Frelón	50	N. Pereira	1		
1150	E. Zujl	13	17	Rosera	50	N.N.	1		
1129	A. Carreño	16	18	Trigo Limpio	50	N.N.	1		
EL N° 4 BIVEY correrá descartado por los efectos de las Apuestas Mutuas.									